El hogar



0 CENTAVOS
EN TODA
LA REPUBLICA

6 de NOVIEMBRE de 1943
Año XXXIX Nº 1777

CIA. MECA

RÊVE FLEURI, FRU-FRÚ, NINOSKA, CHANCE.



Cuatro Expresiones
de Exquisito
Refinamiento



ANJOU

UNICOS DISTRIBUIDORES:

SAENZ, BRIONES Y CIA.

Matheu 2051 - Bs. Aires

Opiniones

El sentido social de la mujer uruguaya

Por LOLA TAPIA DE LESQUERRE



ENGARZADA entre dos brillantes de purísima agua, la perla del Atlántico debió lucir toda la pureza de su oriente para no desmerecer ante la magnificencia de sus vecinas. En efecto, colocado el Uruguay, el país más pequeño de América del Sur, entre sus hermanas más opulentas y poderosas, hubiera sido fácilmente sofocado por esa expansión inmensa que la naturaleza propiciaba, si un soplo vital siempre latente no lo hubiera elevado al plano superior que ocupó desde el momento mismo de su emancipación.

Y ese soplo vital, hay que decirlo, fué el que le inoculó su héroe máximo, Artigas, cuando humanizó las cuchillas y terrones de su patria con sangre de orientales; aquella que coaguló dolientemente en su insignia tricolor...

Vidente, y por lo tanto mártir de su época, el gran ciudadano de América del Sur, amando la libertad "absoluta" por sobre todas las cosas, no titubeó en abandonar su tierra arrasada al amo extraño, antes que prosternarse ante él; y cargando sobre sus espaldas ciclópeas al pueblo oriental, lo depositó suavemente, como a un niño, en las riberas del Ayuí, para que viviera allí con miserias y privaciones..., ¡pero con honra!

Los hombres que lo acompañaban recogieron en aquel momento trascendental su mandato histórico, que los héroes que le sucedieron no desvirtuaron jamás; las mujeres que le seguían, aristócratas, plebeyas, aborígenes y tropicales, también encendieron sus fervores en aquella hoguera de fuego sagrado, y en sus almas anidó para siempre el fervor por la patria doliente que ellas soñaban gloriosa, y el propósito de ser dignas de ella, a quien ofrendarían desde entonces su vida, sus fuerzas y su acción. Y durante varias generaciones la mujer uruguaya fué transmitiendo y respetando su legado, adaptándose a la hora y al progreso de su país.

Por rara coincidencia, las mujeres que más se destacaron en la época inicial ostentan los apellidos de sus paladines más esforzados.

Rafaela Villagrán, esposa del precursor americano, fué una de las damas que sobresalió por sus dotes intelectuales, raras por entonces en aquel ambiente, y que una enfermedad incurable truncó prematuramente, cuando ya ostentaba el apellido de Artigas junto al propio.

Ocupa entonces el escenario cultural doña Josefa Oribe de Contuci, y lo rubrica con tales chispazos de patriotismo y de valor, que se consagra como la mujer inspiradora de varias conspiraciones políticas, tendientes todas a libertar a su querida patria.

Casi en seguida surge otro nombre luminoso en el cielo del Uruguay, ya despejado de nubarrones: el de Ana Monterroso de Lavalleja, esposa del jefe de "los treinta y tres", preclaro talento de mujer, puntal soberano que atemperó con su fogosidad los desmayos o adversidades del héroe.

Y en contraposición a ese carácter íntegro de mujer fuerte, toda suavidad y dulzura, pero incansable en el progreso de su patria por los medios pacíficos, doña Bernardina Fragoso de Rivera, esposa del general.

Y ahora sí resultaría difícil o muy largo citar nombres, porque poseídas del santo afán de contribuir al engrandecimiento de su patria recién forjada, las mujeres uruguayas empiezan a caminar a su vera para acelerar el paso y poder seguirla en su carrera, terminando por escoltarla en su vuelo, tendido hacia la culminación de sus altos ideales.

Y comienza la mujer a actuar y descollar en todos los campos; los que le son propicios: poesía, pintura, música, canto, escultura, periodismo, crítica literaria, etc., hasta aquellos que parecían privativos del sexo fuerte: y es así cómo surgen en el Uruguay mujeres médicos, abogados, escribanos, arquitectos, farmacéuticos, investigadores científicos, dentistas, ingenieros, contadores, peritos mercantiles, traductores, etc., adquiriendo, conquistando y desempeñando con rara eficacia todos los títulos que otorgan las Facultades y Universidades de su patria.

Y en pocos años ya llega a la culminación de sus aspiraciones: obtiene el goce de sus derechos políticos, y en ejercicio de ellos la mujer uruguaya ocupa bancas en las Cámaras de su país, destacándose dentro del Parlamento airosamente, y desempeña con altura y eficacia cargos diplomáticos, justicieramente librados a su elocuencia y discreción.

Sin una sola actividad pública o privada que le esté vedada, la mujer uruguaya, admirada en América toda cada vez que le tocó actuar en sus congresos, y elogiada en Europa, donde se la consideraba ya a principios de siglo como líder de su causa, tuvo siempre como predilección de sus orientaciones activas aquellas que concernían más directamente a su sexo en razón de su misma sensibilidad: la responsabilidad moral, la asistencia social, la beneficencia en todos sus aspectos, la actividad filantrópica y humanista, y, por sobre todas ellas, la educación.

Una ilustre dama, la nieta del fundador de Montevideo, doña Clara Zabala de Vidal, fué la creadora y sostenedora de la primera escuela para niños que funcionó en esa ciudad, llamada a los más altos destinos en razón del progreso nada común de sus instituciones educacionales, que fueron marcando rumbos hasta culminar en la creación de la Universidad para Mujeres, la primera de esa índole en América y templo en el cual se forjaron personalidades femeninas que han llevado a través de las fronteras de la patria el nombre del Uruguay como sinónimo de cultura, elevación y progreso.

Todos los caminos se abrieron ante ella a solicitud de la mujer uruguaya, estudiosa, tesonera y valiente; por todos transitó con hidalguía, sorteando obstáculos, escalando las cumbres, jalonando jornadas con timbres de honor, por tal de que flameara en la meta de cada ruta la blanquiceleste bandera, para que su sol, cálido y límpido, iluminara esa tierra de promisión en un eterno alborear.

Y es así cómo el hombre, para quien la mujer fué siempre musa inspiradora, halló en la mujer uruguaya una compañera que, igualándolo en fuerzas, inteligencia y acción, lo ayudó a luchar por la causa más noble y más santa: el engrandecimiento de la patria, en este caso la pequeña República Oriental del Uruguay, inmensamente grande en el concepto de todas las naciones del mundo.

Y es así cómo Ella, la hermosa República Oriental del Uruguay, pudo prestigiar lo exiguo de su talla con el latido inmenso de su gran corazón y el desbordante impulso de su intelectualidad bien definida, y del brazo de sus hermanas mayores hacer su entrada triunfal en el concierto de las naciones de América.

¡Y es así cómo la mujer uruguaya, digna de su raza, de su tierra y de su héroe inmortal, supo cumplir el voto que le había empeñado en ofertorio, prestigiando, elevando y honrando con sus cualidades morales, intelectuales y espirituales de mujer, de madre y de patriota, a ese rincón bendito de la tierra que es la Patria Oriental!

La carta de amor

Cuento de MARGOT NEVILLE

Ilustración de RODOLFO CLARO

CUANDO los bombarderos alemanes se alejaron del pueblecito apacible, orgulloso de su catedral, la señorita Fenner hizo un descubrimiento. Al regresar del refugio donde ella y su doncella Janet habían buscado protección, encontró que una bomba había caído cerca de su casita, en el número 10 de Elm Row. Las ventanas estaban rotas y desquiciado el umbral. Y debajo de éste había una carta..., una carta del pasado. Arrojada en el buzón treinta años antes, habíase deslizado entre el peldaño de piedra y el piso del vestíbulo, y allí había permanecido desde entonces.

El sobre estaba amarillo y cubierto de polvo. La señorita Fenner lo miró con curiosidad. Recordó vagamente la caligrafía, y leyó su nombre y dirección: "Señorita Fenner. Número 10, Elm Row." Y lo abrió.

Era una carta de amor, la primera que recibía en su vida. Comenzó a leer, sentada entre los escombros. El sol de la tarde daba en su rostro reconcentrado, al que las palabras que leía prestaban una extraña expresión de juventud.

"Anoche, al regreso del baile, traté de decirle cuánto la amo. Pero quién sabe por qué no pude hallar las palabras precisas. Nunca me ha dado usted señales de que se interese por mí. Me pareció muy remota, muy apartada de lo que yo me proponía decirle. El sonido de su voz, sus ojos azules, todo lo suyo no se aleja de mi pensamiento. Pero cuando estoy a su lado no sé qué decir y no me atrevo a pedirle que se case conmigo. He recurrido a todo mi valor para escribirle estas líneas, de modo que si usted no corresponde a mi cariño no es necesario que me conteste. Yo sabré interpretar su silencio. Y ocurra lo que ocurra, la amaré siempre..."

Y seguían otras frases ardientes, de pasión juvenil, sobre la firma: *"Martín Reed"*.

¡Martín Reed! Su semblante volvió a ella. ¡Qué bien lo recordaba! Alto, de ojos castaños y graves... Había sentido por él una admiración de adolescente, pero nunca soñó que él pudiese amarla.

Había excursiones junto al río, bailes, más de un té en el jardín del número 10 de Elm Row... Debió sobrevenir el día en que él buscó respuesta a su carta, la señal que nunca fué dada. "Yo sabré interpretar su silencio..." Una punzada de dolor atravesó el corazón de la señorita Fenner.

Llevaba años sin ver a Martín... Veinte, quizá. Sabía solamente que su nombre aparecía sobre la puerta de la pequeña librería, en el otro extremo del pueblo, junto a la catedral. Martín había sido siempre un enamorado de los libros.

Dobló cuidadosamente la carta, se levantó y penetró en la casa. Excepto la puerta de calle y las ventanas, la casita había sufrido escasos daños. Janet barría y limpiaba. Su charla no atravesó la superficie de la conciencia de la señorita Fenner.

— Debemos agradecer siempre, señorita, que no haya sido peor — decía mientras, arrodillada, pasaba un estropajo por el suelo del living.

— Sí, Janet. Es cierto...

Pero a la señorita Fenner le costaba mostrarse agradecida, porque esa bomba había hecho pedazos, no sólo la puerta de calle, sino los más recónditos recesos de su vida. Sentíase dominada por una sensación de pérdida y de amargo fracaso.

Terminaron de ordenar las cosas y Janet dejó en el comedor la solitaria cena de su ama. Las ventanas abríanse al jardín, cuyos muros aparecían cubiertos de rosales. Un asalto de color y perfume en la dorada luz del atardecer.

La señorita Fenner contemplaba siempre el jardín con gran alegría mientras cenaba, pero esa noche no lo miró siquiera. Todas sus satisfacciones actuales habíanse extinguido... Contaba casi cincuenta años. Desde la muerte del último de los suyos, diez años atrás, vivía sola, cuidando sus rosales, contentándose con las actividades de su reducido círculo social... Comió el pollo frío y la ensalada como en sueños. En todos estos años podía haber sido una mujer feliz, la esposa de Martín...

Se miró en el espejo situado frente a su silla. Sí: había sido linda. Pero siempre habíase retraído a la admiración, insegura de sí, carente de confianza en su aptitud para inspirar amor. Ahora, sus cabellos eran más grisáceos que dorados, aunque conservaban los antiguos rizos; tenía algo hundidas las mejillas, pero los ojos seguían teniendo su azulado color de porcelana.

Terminó la cena y se incorporó. Janet se aproximó para limpiar la mesa.

— Supongo que se acostará temprano esta noche, señorita — le dijo, — después de la agitación del raid.

Pero ella la miró vagamente:

— No, Janet... Voy a salir.

Con un abrigo ligero sobre su vestido primaveral, echó a andar a través del pueblo. La incursión enemiga había sido leve y había perdonado al barrio que se apretaba a la sombra cordial de la catedral. Las casas tenían allí el mismo aspecto de quinientos años atrás.

Apretó el paso con trémula agitación. Un nuevo yo había surgido en ella desde la lectura de la carta. Pero el viejo yo aún podía protestar. Tenía que estar loca, se dijo, para dar este paso... Acaso Martín no la recordase siquiera. Acaso estaría casado y tendría hijos crecidos.

Pero el nuevo yo venció en la disputa, y ella siguió adelante resueltamente. No, no: él la recordaría, le gustaría verla. Un amor como aquel no podía morir. La carta le comunicaba un nuevo y triunfante coraje, como si fuera aún joven y linda.

La puerta del negocio estaba abierta y Martín se hallaba en el interior, sentado ante el pupitre cargado de libros y papeles. Levantó la vista cuando ella se detuvo en el umbral.

— ¡Elizabeth Fenner!

Fué a su encuentro y le tomó la mano.

— Martín...

— ¿Es usted, de veras? Hace tantos años que no nos vemos...

Ella lo miraba, nerviosa, asustada por lo que había hecho. Pero la mano de él era firme y cordial y sus ojos eran los ojos que Elizabeth recordaba.

— Vine, Martín — balbució, — para ver si estaba usted bien después del raid. En tiempos de peligro... una recuerda a los viejos amigos.

— ¡Qué bondad la suya! ¿Y usted? ¿Cómo lo pasó?

— Algunos vidrios rotos y desperfectos en el pórtico... Poca cosa.

— ¿Todavía en Elm Row?

— Sí — sonrió ella. — Siempre allí. Todo está igual.

— Es una gran cosa poder charlar con usted. Ahora debo cerrar.

Corrió la cortina y cerró la pequeña tienda. Ella se lo quedó mirando en la penumbra de la habitación flanqueada de libros. Luego Martín abrió la puerta posterior y juntos pasaron al living. Elizabeth advirtió en seguida que no estaba casado. Era la habitación de un hombre que vive solo. Había allí algunas sillas de cuero, una alfombra roja y raída, un gran escritorio cargado de papeles y pipas, y libros por todas partes.

Elizabeth estaba tan nerviosa como una colegiala en su primera cita. Algo volvía a la vida en ella, algo fuerte, insistente.

Martín movíase de un lado a otro, arreglando las cosas de la habitación como para un invitado de honor. Ella adivinó en sus movimientos y en su voz una desacostumbrada alegría. El pasado resurgía para ambos como los eslabones de una cadena que de pronto se sueltan.

—¿Le gusta mi manzano del patio? — decía él. — No da frutos, pero su sombra protege toda la casa en verano. Lamento que mi habitación no sea más acogedora. Siéntese allí. Es donde leo por las noches. Un poco más, y me habría instalado ahí, pensando que su llamado era de un parroquiano retrasado y fastidioso. No hubiese abierto la puerta.

— Me alegro de haber llegado a tiempo — dijo Elizabeth mirándolo de lleno en los ojos castaños.

— Y yo... mucho más. ¿Por qué dejamos de vernos, Elizabeth?

— Yo tuve la culpa — repuso ella. — Nunca estuve muy segura de mis sentimientos respecto de la amistad.

— Sí, eso es verdad. En aquellos tiempos se mostraba usted muy lejana. Uno deseaba aproximársele, pero quién sabe por qué se retraía.

Atrajo una silla junto a la de Elizabeth, cerca de la ventana, y charlaron, no del tiempo transcurrido, sino de los viejos días, de la gente que habían conocido, de su propia familia y de la de ella, del hermano muerto en la guerra pasada y de Grace, única hermana de Elizabeth que se había casado y había muerto en la India. Fantasmas amigos se agruparon a su alrededor. El eco de las antiguas risas colmó la habitación.

Mientras permanecían sentados junto a la ventana, en el resplandor del crepúsculo, Elizabeth sintió los ojos de Martín posados en ella.

— Está usted muy linda, Elizabeth.

Ella volvió la cabeza para que no se advirtiera su juvenil sonrojo. En el pasado, tales momentos siempre la habían hecho retraerse, pero hoy, con aquella carta, sentíase armada de una nueva confianza.

— No ha cambiado usted — insistió él.

— No he vivido de prisa, Martín. Acaso a ello se deba que no haya cambiado más. Creo que me parezco a esos cuerpos que sepultan en los hielos: siguen siendo jóvenes aunque estén muertos.

Martín se echó a reír.

(Concluye en la pág. 61)





Guardia suizo en uniforme de gala.



Jefe de cuerpo y guardia del "portone".



Guardias suizos uniformados para custodiar el "portone".



Uniformes de media gala.

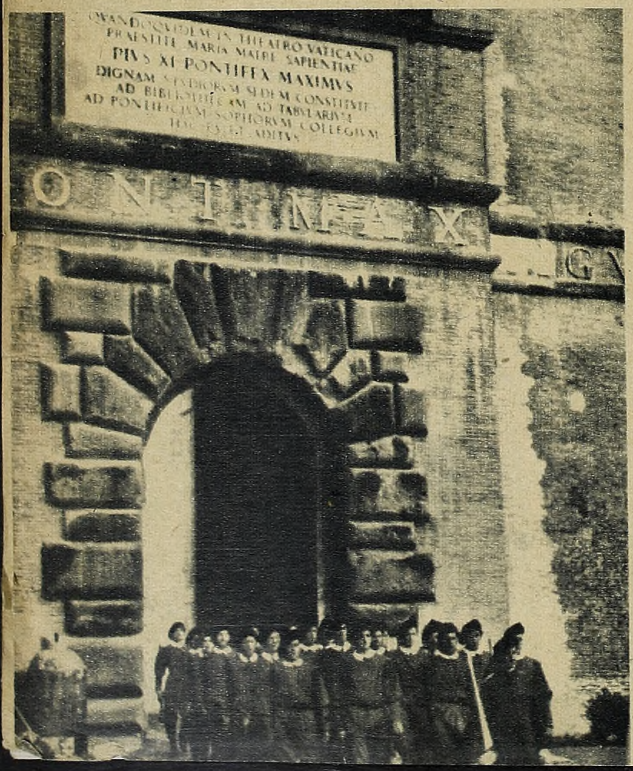
LOS SOLDADOS DEL PAPA

AHORA que tanto se habla del Vaticano y de su especial situación a la vista de las bayonetas extranjeras, hay quien se pregunta si dispone de medios propios de defensa, recordando que hubo tiempos, y no muy lejanos, en que había todo un ejército papal. ¿Quién y cómo defiende la ciudad neutral del Vaticano? ¿Quién y cómo defiende a la sagrada persona del papa?

La verdad es que en el Vaticano no hay nada que pueda ser utilizado para la defensa material. Jamás fué aquel reducto un templo y un lugar de paz como ahora. Es verdad que hubo tiempos en que podía hablarse de tropas del papa, y todos recordamos esos grabados de nuestra infancia en que se ve al papa Pío IX pasando revista a las tropas en Gaeta. Todos recordamos haber visto fotografías de los zuavos pontificios, aquellos voluntarios, muchos de preclaras familias, que fueron a defender el poder temporal. Ya entonces era mucho más lo que el papa recibía de afuera que de sus propios estados, ya muy reducidos, en punto a defensa armada. Pero ¿dónde queda todo aquello?

Había cuarteles en el Vaticano, creo que en el patio del Belvedere, debajo de la Biblioteca. En ellos había en los primeros tiempos de la reclusión del papa en el Vaticano, hasta unos veinte mil fusiles Rémington y algunas vetustas piezas de artillería. De estas últimas aún se encuentran hasta siete bien contadas, adornando algunas esquinas de parterre o sirviendo de guardacantones a alguna puerta. No hay nada más decorativo e inofensivo que estos cañones casi heráldicos, tendidos mansamente en los parques, a los que se suben los niños y que son como esas fieras que envejecen en los jardines zoológicos, o como esos barcos jubilados que duermen al sol de las dársenas.

De los fusiles Rémington hizo un día el Vaticano una gran liquidación, a precios inverosímiles, como diría en sus avisos cualquier comerciante. A veinte liras cada uno, la partida tuvo un verdadero éxito entre los muchos cazadores de los pinares de Fiumicino, Castelfusano o los Castelli. Hoy no hay allí más armas que los máuseres que regaló en tiempo de Pío X el belicoso káiser Guillermo II; pero el santo pastor, de alma dulce y seráfica, consentía su uso puramente externo a condición de que estuviesen descargados.



Guardias suizos atravesando la entrada de la biblioteca pontificia. Arriba del pórtico, la inscripción proclama la apertura de un pasaje a la biblioteca, archivos y colegio de estudios del Vaticano.



La basílica de San Pedro vista desde los nuevos jardines del Vaticano.

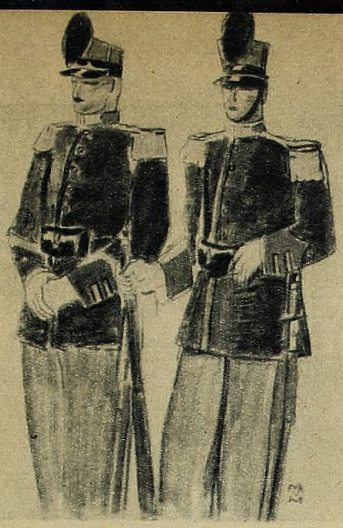
Los cuerpos castrenses que quedan en el Vaticano son cuatro, a saber: los suizos, la guardia noble, la guardia de honor palatina y los gendarmes.

Todos estos cuerpos, de escaso número, menos el de la guardia palatina, que es casi un batallón, se reclutan entre voluntarios, casi todos italianos que han servido ya bajo las banderas del rey. No así los suizos, donde hay ya italianos hijos de suizos, pero cuya recluta se hace principalmente en los cantones católicos de la república helvética, según viejos pactos que tienen concertados con la Santa Sede. Uri, Schwyz, Unterwalden y Lucerna se ufanan de esta tradición, enaltecida por el papa de la Rovere, Julio II, con el nombre de "defensores libertatis Eclesiae".

Cada uno de estos grupos militares



Guardia palatina: uniformes de media gala.



Uniformes de gran gala



Guardia suiza: uniformes de campaña.



Uniforme de invierno.

Por JUAN DE EGA



pontificios tiene una misión específica. Los suizos son los que guardan las fronteras del Vaticano. Están en las puertas exteriores, y por excepción en la sala Clementina de los departamentos pontificios, que es como si dijéramos el zaguán de la antecámara, en la que los suizos no entran.

La guardia de honor palatina, que es la más numerosa, mantiene el orden en la basílica y en la plaza en días de solemnidad, y forma en el séquito papal.

La guardia noble es la que monta el servicio de guardia en la antecámara y escolta a la persona del pontífice en cualquier paso que dé fuera de sus habitaciones privadas y su despacho.

Los gendarmes o "carabinieri" son los vigilantes del Vaticano. Con ellos comparte desde hace años sus funciones un número reducido de policía secreta o "pesquisas", que se aburren junto a la puerta del "maresciallo", y que todo el mundo los conoce. Parecen más bien porteros amables que saludan todos con una cortesía verdaderamente vaticana.

La Sala Regia con su guardia.



Estos cuerpos de ejército, llamémosles así, carecerán de armas, pero, como es natural, están bien provistos de celestiales patronos. Si la memoria no me es infiel, creo que es San Martín el patrono de los suizos; San Sebastián, el de la guardia noble; San Miguel, el de los gendarmes, y San Pedro, el de la guardia palatina.

Por no tener, no tienen ni caballos los guardias nobles, que son cuerpo montado, pero está desmontado desde hace bastantes años. Cualquiera que contemple la fotografía de un guardia noble, lo primero que echa de ver son sus elegantes, charoladas, resplandecientes botas de montar que le llegan cerca del muslo. Y su penacho de guardia de escolta. Pero hace mucho tiempo que estos caballeros—que lo son además por su personal nobleza—están a pie. La verdad es que no se notaba la falta de equinos en unos oficiales que hacían guardia en las habitaciones de un papa que tenía

(Continúa en la pág. 21)



La Sala Ducal con su guardia.



Romance de Amalia

AMALIA, la célebre novela de José Mármol, cuya prosa llena de romántico ardor deleitó a tantas generaciones argentinas, acaba de ser trasladada al verso por una joven escritora porteña. En esta página ofrecemos uno de los capítulos del largo poema, que constituye todo un esfuerzo en el mundo de nuestras letras.

•

El infortunio golpea
Los muros de esa mansión,
Y Amalia ve la visión
De su hogar, que hollado fuera
En la noche postrimera
Por la fatal delación;
Y sumida en la opresión
De su angustioso tormento,
Siente llegado el momento
De afrontar la situación.

Al verse sola y cercada
Por el peligro que acecha,
Tiembla, y en brazos se echa
Del desaliento embargada,
Pero surge en la alborada
De su mente el pensamiento
Del amado, aún no exento
De inicua persecución,
Y se alza en su corazón
Potente la voz de aliento.

No consigue amedrentarla
Ni el adusto Victorica,
Que lleva orden escrita
Para poder registrarla
A esa casa, y ahí buscarla
A la presa que escapó;
Y abroquelada en su amor
Piensa Amalia en el ausente,
Que amenazan prepotente
Con el puñal vengador.

Un instante a solas queda
Frente a frente con Mariño,
Que vela con un cariño
Que dice sentir por ella,
Desde que su buena estrella
Lo condujo allí a su lado
Toda su influencia ha girado
En custodiar su vivienda,
Y él deposita la ofrenda
De su amor al bien ansiado.

Sonrojo súbito acude
A las mejillas de Amalia,
Y su altivez lastimada
Se yergue al punto y sacude
Hondo orgullo, y de ella fluye
Pletórica de belleza
Todo un raudal de entereza
Cuando desafióle aquél:
Que su presencia allí es
La prueba de su vileza.

"—Quiero el motivo indagar
—le pregunta a Victorica—
De este atropello que exija
Así mi casa ultrajar."
"—A Belgrano he de buscar,
Y usted, señora, va a darme
Lo que ha de facilitarme
Esta incómoda actuación,
Y sin ninguna aprensión
Su franqueza ha de captarme."

"—Ignoro dónde se encuentra
En la actualidad Belgrano.
Y aunque supiera, es en vano
La pretensión que le alienta;
La delación, ruin afrenta
Que azota la sociedad,
Jamás en mí usted ha de hallar
Que secunde tal bajeza.
Dios me infundió una nobleza
Que hoy pretenden mancillar."

"—Su exaltación la delata
De ser contraria al gobierno,
Me arroga derecho pleno
De indagar en esta casa
Y referir lo que pasa
A su Excelencia y Señor."
"—No me amilana el terror
Que ha desolado a la patria;
La dignidad que hace falta
Sólo en nosotras vivió."

Y cuando ellos se fueron
Sintió Amalia la honda queja
Del dolor, que el alma deja
La afrenta que le infligieron,
Y a su recuerdo acudieron
Las dulces horas pasadas,
Quedamente musitadas
Su plegaria eleva a Dios,
Y un vértigo le anubló
Su hermosa faz demudada.

SARAH VIDAL FERNANDEZ



Las evasiones de Pedrito, o un récord difícil de batir

Una nota de
ALFREDO VIEIRA

ES tanto lo que se ha dicho acerca de la precocidad y de los niños precoces, que henos aquí confundidos antes de entrar en materia. Sin embargo, preciso es que aclaremos nuestras ideas y que nos orientemos en el bosque a objeto de no perder de vista a nuestro árbol. Nos hallamos en presencia de un caso verdaderamente excepcional. En consecuencia, tratemos de averiguar cuanto antecedente exista al respecto. Y en trance de hacer una larga excursión por el mundo de los niños prodigios, dispongámonos a no asombrarnos de nada.

Hasta ahora la historia de las criaturas como Euclides, Pascal, Mozart, Newton, Chatterton y otras por el estilo, sólo se encargaba de hacernos presente hasta dónde esos genios precoces revelaron sus extraordinarias condiciones mentales desde la más tierna infancia. De su espíritu de empresa o de aventura es poco lo que sabemos. Se nos ha repetido hasta la saciedad que Mozart, pongamos por ejemplo, tocaba el piano maravillosamente a los cuatro años y que componía música incomparable a los cinco. Pero nadie nos ha dicho nada de si se escapaba con el propósito de visitar a alguien o de "ver" cosas. De ahí que nuestro conocimiento de Mozart sea estrictamente musical y que esté universalmente reconocido que Mozart es el músico por antonomasia.

Dos investigadores de los Estados Unidos, los profesores Terman y Catalina Cox Miles, de la Universidad de Yale, se enfrentaron un día a los problemas que plantean los niños prodigios, pero tomando el asunto al revés, o sea partiendo del hombre al niño y no del niño al hombre, como habitualmente se hace. Sus conclusiones quedan resumidas en estas palabras:



—En todos los casos, los hombres que alcanzaron las más elevadas posiciones fueron niños prodigios, cuyas dotes pasaron, en ocasiones, inadvertidas. Por lo general, la vocación es algo irrefrenable en los primeros años de la vida, y todo ser inclinado verdaderamente a una ciencia o a un arte, da muestras de su afición desde que tiene una vaga conciencia de las cosas. La idea generalizada de que las facultades de los niños prodigios van decayendo con el transcurso de los años, es sencillamente tonta. Puede ser que por educación deficiente o equivocada ese niño no alcance el nivel a que lo llamaba su verdadero yo, pero ello no es achacable sino a sus padres o tutores. Dadnos a nosotros un niño prodigio en cualquier orden de las actividades humanas, y tened por seguro que nosotros haremos de él un genio.

Ante estas consoladoras revelaciones, uno tiene que llegar a la conclusión de que todos los grandes viajeros debieron ser unos andarines empedernidos en su infancia, y de que Drake, el gran pirata inglés, no hubo de separarse de la orilla del mar ni para dormir.

Puestos así en clima, dejémonos de generalidades y vayamos al grano. Es necesario que hablemos de Pedrito Samballeti y de su récord imbatible. Pero antes citemos dos precursores suyos, uno extranjero y otro porteño, a objeto de hacer aun más meritoria su marca.

★ HACE unos años vivía en Brooklyn un niño de tres años, Arturo Greenwood, cuyos padres pertenecían a la clase media. En cierta ocasión, muy de mañana, Arturo desapareció de su hogar, y cuando ya de noche la policía lo buscaba por todas partes y sus padres se deshacían en lágrimas dándolo por perdido para siempre, un llamado telefónico puso término a la alarma. Arturo se había ido de un viaje y sin titubear a casa de sus abuelos, que vivían en un pueblito próximo. Al ser interrogado, manifestó en su media lengua:



—Fuí junto con el "fu... fu..."

Con lo que quería significar que había seguido la vía del ferrocarril.

Posteriormente, este caso, que despertó el asombro de muchos hombres de ciencia, quedó plenamente aclarado. Arturito, según pruebas terminantes, poseía el cerebro matemático mejor organizado de que se podía tener noticias y su coeficiente intelectual era más elevado que el del propio Einstein. A los cuatro años leía de corrido cualquier texto y lo explicaba después sin equivocarse. A los cinco resolvía problemas de álgebra y reproducía en el piano cualquier pieza musical. A los siete tenía los conocimientos de un joven de veinte...

Pero lo que nunca nadie supo explicarse bien era su manía de irse de repente sin decir adónde. Era como si lo llamaran de alguna parte en donde su presencia fuera indispensable. Y quienes lo buscaban angustiadamente lo encontraban de lo más tranquilo contemplando un rascacielos, o la orilla de un río, o unas nubes ligeras que se iban, rumbo al norte, por los cielos añiles...

En suma, que Arturito tenía alma de poeta. Y que le gustaba evadirse de este pícaro mundo de problemas algebraicos y musiquitas bailables. Con lo cual no hacía otra cosa que cumplir su destino.

★ VEAMOS ahora un singular caso porteño:

Hace justamente un año, el 3 de octubre de 1942, nuestro colega *El Mundo* publicó la siguiente noticia:

"Ciudadela. — Un niño de tres años ha llevado hoy a cabo la proeza de recorrer en triciclo y por una calle de intenso tráfico, una distancia de aproximadamente cuatro quilómetros, desde Ciudadela hasta Villa Luro para "ir a ver a abuelita". La aventura produjo la consiguiente alarma de los padres del menor, que se llama Jorge Machia, y es vecino de ésta, pues creían que había sufrido algún accidente, denunciando su desaparición a la policía. Machia salió de su casa a las diez de la mañana, montado en su triciclo, y a las quince un agente de la comisaría 40 de la Capital Federal halló al raidista en la esquina de las calles Homero y Rafaela, completamente desorientado. Desde allí se le trasladó a la comisaría, donde vinieron a buscarlo sus padres."





Hasta aquí la noticia. Y nuestro vaticinio para Jorgito es que, como Arturo Greenwood, él será un buen amigo de los horizontes e irá y vendrá por este pícaro mundo siempre deseoso de "otra cosa".

(Concluye en la pág. 65)



Cuento de
ALICIA
NADAL

•

ME habían dicho que usted tuvo la intención de publicar un libro bajo el título "La pirámide del Sol"—insinuó una señora que formaba parte del grupo reunido en el saloncillo del escritor Jorge Alver.

—¿Por qué desistió de su propósito?

El sonrió levemente, apagando el cigarrillo.

—Por el sencillo motivo de no hallarme ya en la posesión de las cuartillas de aquel libro, que desaparecieron una semana antes de ser enviadas a la imprenta —repuso.

Los presentes lo miraron llenos de sorpresa.

—¿Desaparecieron? ¿De qué manera?

—Si desean conocer esa historia —añadió Jorge Alver—les enteraré de sus detalles.

Y al advertir que en los rostros de sus amigos se dibujaba la curiosidad, empezó diciendo:

—Desde joven me sentía atraído irresistiblemente por el embrujo de los viajes. Podía pasarme horas enteras inclinado sobre un mapa, viendo en las manchas azules enormes océanos, en las amarillas, desiertos sin fin ni fronteras, y en las verdes, selvas impenetrables, y cuanto más tiempo me pasaba de esta manera, los puntos negros de los mapas tornábanse ciudades bulliciosas y dinámicas, por cuyas calles po-

La princesa azteca

Ilustración de
RODOLFO CLARO

bladas de rascacielos paseaba mi imaginación. Fué así cómo empecé a escribir.

"Y después, cuando mis ganancias me permitían saciar aquella sed de distancias, encerraba en las páginas de mis libros el misterio milenario del Oriente, el hechizo del trópico y la belleza de las ciudades europeas, capitales de lujo refinado...

"Una tarde, vagando sin rumbo por los suburbios de París, me detuve ante un bazar de antigüedades, en cuya vidriera se amontonaban estatuítas chinas, tejidos amarillentos y joyas de formas exóticas.

"Pero lo que más atrajo mi atención fué un anillo de oro que representaba la cabeza de un indio de verdes ojos fosforescentes. ¿Qué extraña fuerza emanaba de los enérgicos rasgos de la miniatura? Fué tan grande mi deseo de adquirir la joya, que, no pudiendo resistirlo, entré en el bazar. Un viejo vendedor, de rostro apergaminado, me mostró el anillo, exigiendo por él una suma bastante elevada.

"— Pertenecía a la hija de un caudillo azteca — me dijo en tono convincente — y fué encontrado cerca de la gran pirámide del Sol...

"— ¿De veras? — pregunté, incrédulo.

"Pero apenas hube pronunciado esas palabras, me volví bruscamente al percibir detrás de mí un rumor apagado de pasos: una mujer había entrado en el bazar de antigüedades. En la penumbra de la habitación no alcancé a distinguir claramente sus rasgos. Sólo pude advertir que su piel tenía un tono cobrizo, semejante al del oro encendido, y que en sus negras trenzas, que formaban una corona alrededor de la cabeza, jugaban reflejos azulinos.

"— Me llevaré este anillo — dijo con voz melodiosa y serena, tomando el estuche abierto que yo había dejado sobre el mostrador. — ¿Cuál es su precio?

"— Lo siento, señorita — la interrumpió el viejo vendedor. — Esta joya ya está vendida...

"— ¡Oh, qué lástima! — exclamó ella, como si hubiera oído una fatal noticia.

"Sus ojos se nublaron, clavándose en mis pupilas; y yo pude apreciar su forma extraña, forma almendrada que sólo se encuentra en los ojos de los indios. Ojos de mirada triste y orgullosa, mirada de princesa...

"— Yo estuve por comprar este anillo — dije, contemplándola con admiración. — Pero ya que a usted le interesa tanto adquirirlo, me llevaré algún otro objeto...

"Ella me lo agradeció, y luego volvióse hacia el vendedor, quien empezó a referirle la historia del anillo. Pero en los ojos de ella no hubo incredulidad; al contrario. Parecían ahora más tristes y pensativos que antes.

"— Así que pertenecía a la hija de un caudillo azteca — repitió las últimas palabras del anciano. — Tal vez fué así... Tal vez este anillo se lo regaló su novio cuando al escucharse los tambores de guerra partía de su pueblo natal..., ¡quién sabe!...

"— ¡Quién sabe!... — repetí automáticamente.

"La desconocida se probó el anillo, que le quedaba muy bien. Y luego de pagar el precio exigido, salió del bazar con su insonoro paso felino.

"Pasaron varios meses... Con el propósito de escribir una serie de artículos sobre México partí para aquel país. Después de conocer la capital y los jardines flotantes de Xochimilco, una tarde me dirigí en automóvil hacia Teotihuacán. En medio de una planicie estéril se elevaba la magnífica pirámide del Sol, símbolo de una cultura antigua desaparecida en el tiempo. Orgullo de una raza que había dominado imperios y que al caer su grandeza dejó signos de ella para la posteridad.

"La pirámide del Sol es uno de esos monumentos históricos que, imposibles de destruir, mantienen a través de los siglos el recuerdo del pasado.

"Sentada al pie de la pirámide, las indígenas vendían imitaciones de excavaciones antiguas: floreros y vajillas de barro de formas originalísimas.

"A esas horas avanzadas de la tarde nadie subía ya las amplias escaleras de la pirámide. Pero yo, deseoso de abarcar el paisaje desde la altura, empecé a subirlas. Me sentía trasplantado milagrosamente a la época del reinado de los aztecas: esa era la sensación que producía en mí el extraño hechizo de la pirámide...

"Luego me senté para descansar en un peldaño de piedra y alcé los ojos hacia el cielo, sobre suya superficie empezaban a encenderse las primeras estrellas. Y la luna, libertándose del velo espeso de una nube blanca, iluminó la planicie...

"El misterio de aquella noche clara creaba un ambiente irreal, en el cual parecía vibrar aún la vida de siglos atrás. Y parecióme también oír las notas nostálgicas de la música india y un canto lánguido como la voz de una quena...

"Después todo tornóse calma y silencio, un silencio sublime que envolvió el paisaje y se suspendió en el espacio...

"Y cuando levanté la cabeza mi mirada se detuvo sorprendida en la silueta esbelta de una joven que estaba frente de mí. Llevaba vestido largo, chal obscuro y un sombrero mexicano de amplias alas. Sus largas trenzas despedían extraños reflejos azulinos. Parecía la personificación de las visiones que mi fantasía había forjado. Una imagen legendaria en el monumento del pasado...

"Y cuando un rayo de luna bañó su rostro de extraña hermosura, me di cuenta de que era "ella": la joven a quien conocí en el bazar de París...

"Nuestros ojos se encontraron, y de pronto ella se echó a correr escaleras arriba. ¿Por qué rehuía mi presencia? ¿Y qué hacía en Teotihuacán vestida a la manera de las indígenas? Deseoso de descifrar aquel misterio, empecé a seguirla. Pero ella corría sin volver la cabeza, ligera como una gacela. Y cuando ya faltaban pocos escalones para alcanzarla, escuché el golpe de un objeto metálico contra las piedras. Me incliné a recogerlo... ¡Era el anillo de oro con la cabeza de un indio de verdes ojos fosforescentes !La llamé para devolvérselo. Pero cuando me levanté me di cuenta de que había desaparecido de mi vista. ¿Dónde estaría? La llamé repetidas veces, pero sólo el eco me respondía a la distancia.

"Con ella había desaparecido el hechizo del pasado, y la noche india la envolvió en sus sombras para convertirla en un recuerdo, en un recuerdo que vivirá en mi alma eternamente.

"Y empecé a descender las escaleras de la pirámide del Sol...

"Algún tiempo después puse punto final a la novela que se basaba en esa historia. Junto con el anillo, que aún no tuve oportunidad de devolver a su dueña, la dejé sobre mi mesa

(Concluye en la pág. 61)

Notas y Comentarios

Felicidad matrimonial



HASTA ahora la felicidad matrimonial ha sido problema que debía resolver cada uno, si no lotería que había de tocarle o no. Pero parece ser que en Inglaterra se está abriendo paso la idea de que la felicidad matrimonial interesa demasiado a la sociedad para dejarla completamente librada a las fuerzas y luces individuales y no tratar de favorecerla eficazmente. Según una información de "El Mundo", se está iniciando un movimiento, promovido por personas social e intelectualmente responsables, para proteger la felicidad matrimonial. Como la inexperiencia de los cónyuges es uno de sus enemigos, trátase de proporcionar consejo y ayuda sobre los problemas matrimoniales y familiares a quienes lo necesiten, y de educar a la juventud para la vida matrimonial. Como el bienestar económico es muy importante para ella, trátase de crear bases económicas generales, favorables a la vida matrimonial. Excusamos decir cuán interesante será esta experiencia británica y cuán útiles sus enseñanzas. Debemos desear que tenga amplia realización y alcance pleno éxito.

Persecución del juego



ALGUNAS veces nos hemos ocupado de lo erróneo que es no distinguir entre el jugador y el explotador del juego, en persecución de este último. En la provincia de Buenos Aires, cuando la policía allana un club social donde se juega, tanto van presos los jugadores, por más que sean personas honorables de la localidad, como el empresario del juego. No es contra los jugadores, por lo común no habituales, que la persecución debe dirigirse, sino contra los explotadores del juego; éstos, no aquéllos, son el elemento corruptor de que hay que defender a la sociedad. Por no entenderse así, un magistrado platense tuvo hace poco que absolver por falta de pruebas a varios explotadores del juego, y en cambio condenar a una pobre mujer que había jugado veinte centavos a las quinielas. Esta pobre mujer, esposa de un obrero y madre de cinco hijos, estuvo setenta días presa — por lo cual hubo que darle por compurgada la pena — ¡por haber jugado veinte centavos a las quinielas!...

Cuando un pobre se divierte...

UNA reciente disposición sobre boîtes y cabarets servirá para evitar los incidentes que se producen en estos establecimientos cuando un pobre se divierte..., sin figurarse lo que le va a costar. En todas las mesas habrá de haber una tarifa bien detallada y estará consignado el importe mínimo del gasto, y demás pormenores. Por falta de estas precauciones ocurrió no ha mucho un gran desorden en un dancing céntrico. En este caso el pobre que se divertía era un matrimonio. Uno de los matrimonios que entran en un dancing por primera y última vez. ¡Cómo se divirtieron! Al final, a decir verdad, marido y mujer estaban algo calamocanos. Llega el momento de pagar. ¡Oh espanto de adición! ¡Cómo! ¿Habían caído en una cueva de ladrones? Altercado del marido con el gerente. Vulgar escena de pugilato. Intervención de la señora... en la escena de pugilato. Intervención de la muchachada alegre para complicar la situación. Intervención de agentes de la 1ª. El desorden fué descomunal... Varios muchachos alegres desaparecieron sin pagar.



En honor de un maestro

HAY en el Hospital de Niños, frente al Servicio de Neuropsiquiatría, un ceibo llamado el "ceibo de Gareiso", del nombre del Director del Servicio, doctor Aquiles Gareiso. El próximo jueves, por la mañana, se llevará a cabo en torno de ese árbol un acto de sencillez y emoción. En ese día se tributa un homenaje al doctor Aquiles Gareiso; un homenaje a sus cuarenta y tres años de Hospital de Niños, a sus cualidades de maestro, a su obra científica, a sus bellas dotes personales. A las 9 y 30 los discípulos, amigos y colaboradores del doctor Gareiso se congregarán junto al ceibo, rodeando al maestro, y no se pronunciará ningún discurso. En esta forma quedará inaugurada una placa colocada al pie del árbol y que tiene la siguiente inscripción:

"Aquí trabaja, estudia y enseña, hace más de ocho lustros, Aquiles Gareiso. Queda esta placa para edificación y ejemplo de quienes la lean."

El doctor Gareiso pertenece al grupo de hombres de ciencia que en lo que va del siglo hicieron obra en la neuropediatría. Su nombre es familiar a sus colegas europeos, de muchos de los cuales es amigo personal y con quienes mantiene activa correspondencia científica. Muchos hombres jóvenes se han formado con él. "Gareiso — que es de los argentinos que tienen más discípulos inmediatos — llegó a maestro sin necesidad de ser profesor", dice uno de sus discípulos y colaboradores, el doctor Florencio Escardó; "ha formado en su disciplina y en su concepto un núcleo de hombres jóvenes que le aseguran que la semilla no morirá".

El doctor Gareiso, "que llegó a maestro sin necesidad de ser profesor", pudo ser profesor. Un día tuvo el camino abierto. Pero era en su consultorio del Hospital de Niños, donde trabajaba ad honorem desde hacía veintidós años, donde estaba haciendo la obra que la ciencia europea le ha reconocido. Prefirió permanecer allí. Siguió trabajando ad honorem otros once años. Cumplida la tercera parte de un siglo, fué creado para él el Servicio de Neuropsiquiatría. Desde entonces se le asignaron 184 pesos...

¡Por helicóptero, señoras!

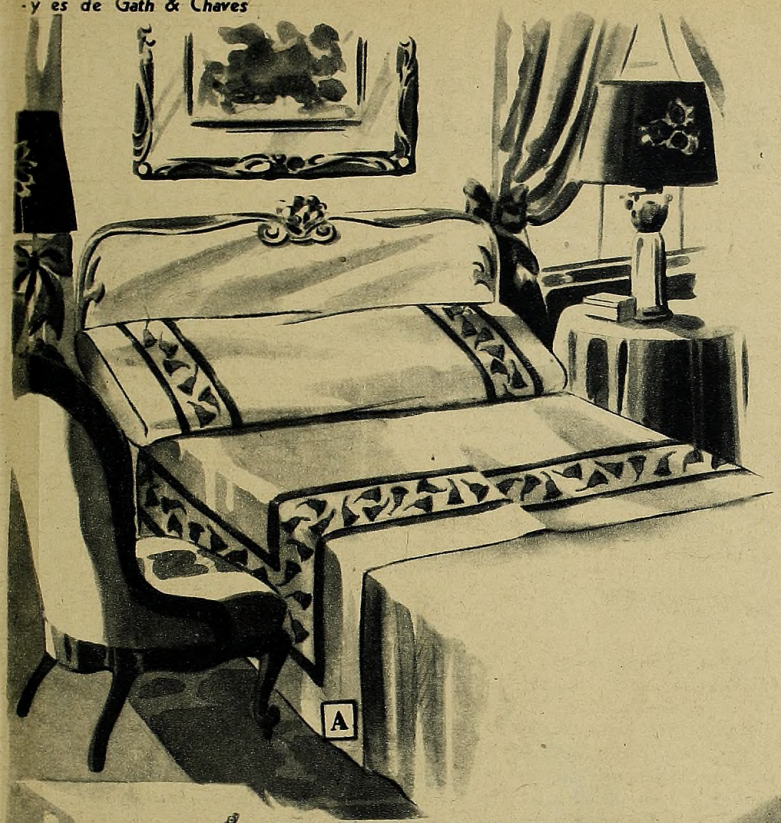
PODEIS estar ciertas, señoras: dentro de poco os traerán por helicóptero las mercaderías que hayáis pedido por teléfono y os hayan mostrado y hayáis elegido por televisión. ¿En qué nos fundamos para haceros este seductor vaticinio? Una de las últimas noticias de Nueva York os garantiza lo del helicóptero. Una empresa de esa ciudad, propietaria de grandes comercios, ha solicitado autorización para establecer un servicio de helicópteros para los envíos a domicilio de sus clientes. Los helicópteros podrán aterrizar sobre los techos y en pequeños espacios de poco más de 12 × 12 metros. En cuanto a la televisión, no debe estar muy lejos la exhibición y elección de artículos de tienda, o los que fueren, por televisión, pues la policía neoyorkina la utiliza desde el mes pasado para transmitir a todas las seccionales, y difundir entre el personal, el retrato de las personas extraviadas. ¡Nada más que un poco de paciencia, señoras! El helicóptero y la televisión se honrarán en ser vuestros servidores.



Noticulas

- Los calvos a quienes les relumbra la cabeza deberían usar peluca azul en las noches de obscurecimiento.
- Le ha salido un rival a otorrinolaringología: aviapicunicultura.
- No obstante la crisis de la nafta y del caucho, el Automóvil Club ha alcanzado la cifra de 60.000 socios.
- Causará envidia en Munich: el año pasado el consumo argentino de cerveza aumentó en 34 millones de litros.
- ¡Todavía no se han puesto de acuerdo los gramáticos sobre si el plural de guardiamarina es guardiamarinas o guardias marinas!

-y es de Gath & Chaves

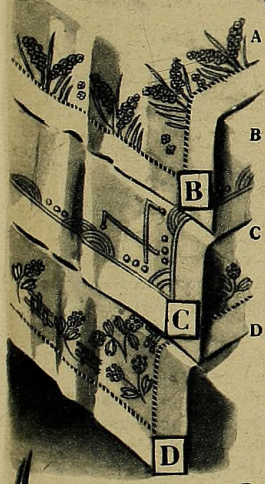


DE LA GRAN EXPOSICION Y

VENTA BLANCA

GATH & CHAVES

Algunos ejemplos de las muchas y notables ofertas que presentamos en Ropa de Cama y Mantelería.

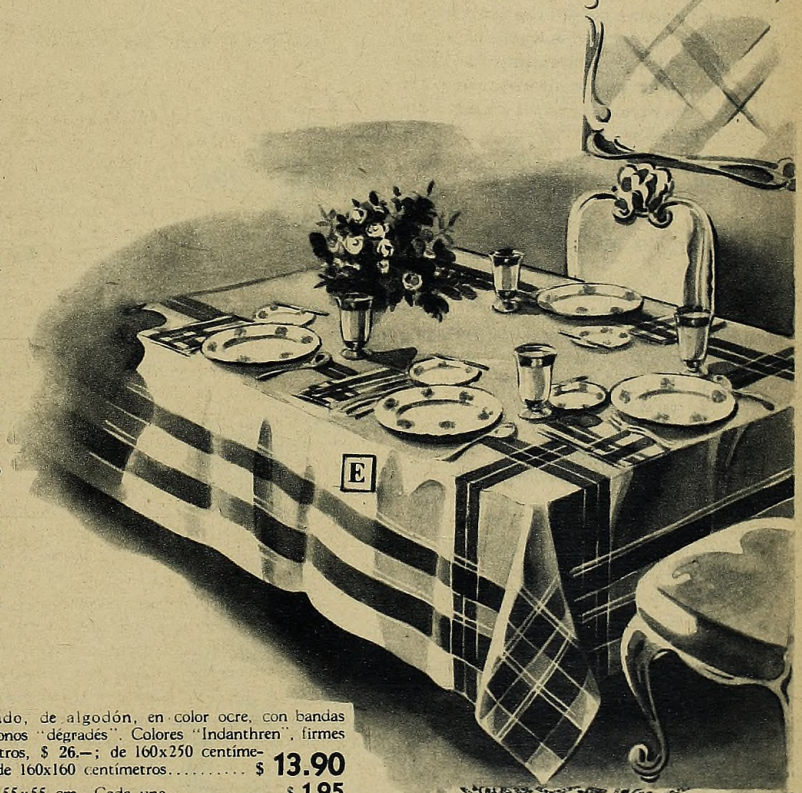


A JUEGO DE SABANA Y FUNDA, de "Uso Doméstico", de algodón, con guías y motivo al realce ; colores: amarillo, verde, rosa, bleu o blanco, con filetes a contratono. Para 2 plazas, $ **28.50**; para 1 plaza.... $ **22.—**

B JUEGO DE SABANA Y FUNDA, de "Uso Doméstico", blanco, de algodón, con motivos de bordados al realce, y vainilla. Para 2 plazas, $ **42.50**; para 1 1/2 plazas, $ **36.—**, y para 1 plaza..... $ **33.50**

C JUEGO DE SABANA Y FUNDA, de tela de hilo y algodón (50 o/o), con bordado al realce y motivos de moderno estilo. Para 2 plazas, $ **85.—**; para 1 plaza..... $ **43.50**

D JUEGO DE SABANA Y FUNDA, de "Uso Doméstico", blanco, de algodón, con motivos de bordado al realce y vainilla. Para 2 plazas, $ **34.—**; para 1 1/2 plazas, $ **28.90**, y para 1 plaza..... $ **26.—**



E MANTELERIA "LIDO", de granité pesado, de algodón, en color ocre, con bandas satinadas, marrón, bordeaux, azul o verde, en tonos "dégradés". Colores "Indanthren", firmes a la luz y al cloro. Mantel de 160x300 centímetros, $ **26.—**; de 160x250 centímetros, $ **22.—**; de 160x200 centímetros, $ **16.90**; de 160x160 centímetros..... $ **13.90**

SERVILLETAS para mesa, haciendo juego; de 55x55 cm.. Cada una ..... $ **1.95**

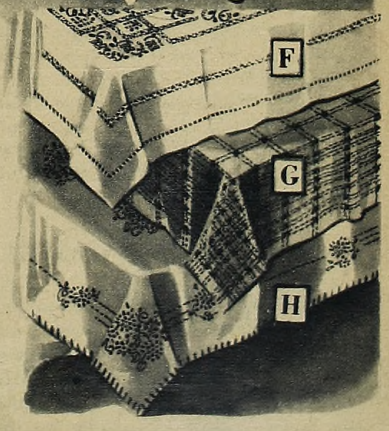
F MANTEL DE TELA BLANCA, de hilo y algodón, con vainillas de fantasía, punto turco y bordados al realce. Medidas: de 160 x 300 centímetros, $ **45.—**; de 250 centímetros, $ **39.—**; de 200 centímetros, $ **31.—**; de 160 x 160 centímetros..... $ **26.50**

SERVILLETAS para mesa, haciendo juego, cada una, $ **2.60**, y para té, de 30x30 cm., $ **1.30**

G MANTELERIA "RAPALLO", de Tela Antigua, de algodón mercerizado, color ocre, con hilos entretejidos formando cuadros en tonos naranja, azul, marrón y verde. Mantel de 160x300 cm., $ **18.90**; de 160x250 cm., $ **16.50**; de 160x200 cm., $ **12.90**; de 160x160 cm., $ **10.25**

SERVILLETAS para mesa, de 55x55 cm., cada una, $ **1.35**; para té, de 30x30 cm., **0.50**

H JUEGO PARA TE, de tela de hilo y algodón (50 o/o), en color beige, rosa o celeste, con primorosos motivos bordados a mano, de variados colores. Mantel de 130 x 130 centímetros y 6 servilletas de 30 x 30 centímetros..... $ **22.50**



PRECIOS REBAJADOS HASTA EL SABADO 13 DE NOVIEMBRE

en Buenos Aires - Florida y Cangallo ...y las Sucursales en el Interior.

COSAS DE ARGENTINOS

Por JUAN DE GARAY

EL ETERNO FEMENINO

UNA de las grandes enseñanzas de las frases hechas reside en saber que no dicen nada. Yo propondría como tema obligatorio de composición en las escuelas, éste: "¿Cómo se hace una frase hecha?" Y estoy seguro que la respuesta sería una frase hecha. Las frases hechas son refranes nonatos. Se llama nonato a un bacaray cuando lo define un peletero. Que las mujeres son capaces de recurrir a la puericultura prenatal con tal de tener una piel nueva. Y hasta de aliarse con las polillas. La naftalina es una de las más refinadas hipocresías del género femenino. En secreto muy íntimo las mujeres fomentan y miman a las polillas. Y si usan la naftalina es porque una experiencia secular les garantiza que no es polillicida. Yo tengo mis fundadas sospechas de que existen sacabocados especiales. Para hacer los agujeros que se atribuyen a las polillas. En los tapados pasados de estación. Cualquiera puede saber que las mujeres consideran de buen agüero las pequeñas maripositas blancas. Que no son sino la forma publicitaria de las polillas. Entre mujeres inteligentes. Y en materia de tapados de pieles todas lo son. La polilla es lo que se llama un valor entendido.

★ Yo voy aun más lejos. Creo que las polillas no existen como especie zoológica. Son una entelequia de un Aristóteles femenino. De no ser así, habría que admitir que las polillas tienen sentido histórico. Si no, no se explica que respeten sistemáticamente lo respetable. Las casacas de los personajes. Los muebles decorativos. Las balas de cañón. Las lanzas. Y las rejas voladas. Y se hayan comido todo lo demás no histórico de una época. Si las polillas existieran resultaría que los museos vendrían a ser lo que las polillas olvidaron. Y ello es evidentemente imposible. Más bien yo estaría obligado a pensar que es lo que no cabe en las casas de departamentos. Porque si hay algo verdaderamente curioso, es que todo lo que existe en los museos sea historia. Salvo que se lo pusieran en el momento de ingresar a la colección. Lo mismo que le ponen el cartelito: "Se prohibe tocar". Que es lo mismo que poner en la cubierta de un barco una leyenda diciendo: "No escupa en el mar. Se lo pide el Club de Náufragos."



★ COMO se ve, no nos hemos apartado del título. Y puede deducirse que eso que se llaman polillas es lo eterno femenino. Puesto que femenino y eterno son voces antónimas. Salvo que lo de eterno se aplique como prolepsis. Que es la manera de ganar una discusión antes de iniciarla. Lo que en criollo se llama "madrugar". Lo eterno femenino es lo variable. Lo caduco. Lo renovable. Ninguna mujer sabe hoy cómo es el sombrero que va a usar mañana. Salvo que no es como el de hoy. Y cuando llega a saberlo, ya no sabe nada. Porque su certeza es una cadena de condicionalidades. Acertado el sombrero, tiene que ajustar a él el peinado. Y al peinado el traje. Y al traje los zapatos. Y a éstos la cartera. Y a aquélla los guantes. Y a los guantes el clip. Y al clip las pulseras. Y a las pulseras los anillos. El tocado femenino es un castillo de naipes. Y esto es también una frase hecha. Porque ni yo ni nadie ha visto un castillo de naipes.

★ TODO esto no quiere decir que yo no considere a la mujer un ser superior. Ella es constante en lo profundo. E inconstante en lo externo. Y dicen que en ello consiste nuestra felicidad. Vaya uno a saberlo. La respuesta depende de lo que la mujer consultada piense de la otra. Si el consultante es un hombre. Y ese es el eterno femenino.

Muebles Antiguos Importados



Los más felices períodos del arte ebanístico, están representados en nuestra Galería de Muebles Antiguos, donde se exhiben numerosísimas piezas: arcones, escritorios, sillones, marcos, mesas, bibliotecas, sillas, biombos, cuya procedencia garantizamos y que constituyen verdaderas joyas del arte del mueble, seleccionadas por auténticos expertos. Visítenos!

MAPLE

658 - SUIPACHA - 658

LA MUEBLERIA MAS IMPORTANTE DEL MUNDO

Sea la cabeza del baile



peinándose con GLOSTORA

Destáquese!.. Hermosee su cabello con unas gotas de GLOSTORA. Su DOBLE ACCION *protectora y embellecedora* le impartirán vida, suavidad, gracia, y esa docilidad que permite conseguir cualquier peinado.



Glostora

DA VIDA Y JUVENTUD AL CABELLO

HARRODS



TRAJE compuesto de Chaqueta y Pollera en rayon estampado, de colores sobre fondo blanco . $ 160.—

De Nuestra Sección

MODELOS UNICOS

Primer Piso — Florida 877

Benito Magnasco, el capitán del "Saturno"



Por NEPOMUCENO CUENCA

HASTA el presente, poco se ha escrito sobre la vida de nuestra marina mercante. Poco o nada. No tiene ella, como la de guerra, quien haya esbozado siquiera sus páginas heroicas, y no porque carezca de ellas. Ha sido indiferencia. Nunca falta de documentación, porque quien se empeñe, con sólo revisar las colecciones de los viejos periódicos encontrará episodios magníficos, hazañas hermosas, existencias ejemplares, dignas de ser mostradas a las nuevas generaciones. Nos lamentamos con excesiva frecuencia acerca de la escasa inclinación de los argentinos hacia la vida marítima. Pero ¿quién se dedica a mostrar de ella sus atractivos, quién hace ver sus ventajas, sus beneficios? No todos los jóvenes pueden tener espíritu militar y abrazar la carrera naval para pasar la vida en navío de guerra. Los hay que sienten atracción por el mar, por la aventura y hasta por el comercio marítimo. Para ellos está la navegación mercante, para ellos se deben buscar los ejemplos, en los cuales hubo también patriotismo, abnegación, arrojo.

FIGURAS memorables. Entre ellas una, cualquiera, tomada al azar... El capitán Benito Magnasco, el del *Saturno*, por ejemplo. No fué un lobo de mar en toda la acepción del vocablo; pero ¿qué rincón traicionero de nuestros ríos no lo conoció? ¿En qué vericueto del Paraná o bajo qué barrancón del Uruguay no estuvo este hombre de nuestros ríos, compañero de aquellos esforzados que fueron Juliá, Pinasco, Pombo, Vuccassovich, Stewart y tantos otros?

Hijo de marinos, en nuestro río como mar hizo sus primeras armas. No tenía quince años cuando ya los conocía. No pasaba de veinte cuando empuñaba el timón, sorteando los bancos arteros. En el *Pampero*, en el *Villa del Salto*, en el *Río de la Plata* y, finalmente, en el *Saturno*, cuyos restos aún se veían frente a la Recoleta en 1908, y que fué el que le dió fama en estas aguas, siempre se le vió airoso, sereno, sonriendo un poco, para desprecio de aquellos que daban por plácida y sin riesgos la navegación en el estuario, que es uno de los más peligrosos del mundo cuando los vientos pampeanos encrespan sus aguas.

EL *Saturno*, en la madrugada del 10 de marzo de 1883, envuelto por espesa niebla, regresaba del puerto de Montevideo a su fondeadero. Unas toscas, no advertidas por el piloto, el cual, se dijo también, había sido engañado por una desviación de la brújula, abrieron un enorme rumbo en el casco simple y ya envejecido del *Saturno*.

Estaban frente a la Recoleta. Desde el puente del barco divisábanse, poco a poco, emergiendo de entre la bruma, las alturas y la arboleda del lugar. Los botes, arriados con presteza, pronto pusieron a salvo a los pocos pasajeros. En los mismos, la tripulación, luego, fué transportando a tierra todo cuanto fué posible. Al cabo, el último en hacerlo fué el capitán Magnasco, precedido por su hijo Osvaldo y llevando consigo dos reliquias: la bandera argentina, que luego de flamear en la revolución de 1874 le obsequió el general Bartolomé Mitre, y un cofrecillo de cristal conteniendo las cenizas de un cigarro que le brindó el general Venancio Flores una hora antes de ser asesinado en las calles de Montevideo. ¡Así de grandes en su ingenuo amor a las cosas de la patria eran aquellos hombres!



DESPUES del *Saturno* comandaba el *Olimpo*, cuando en una desgraciada circunstancia, cayó un pasajero al agua. Magnasco pasó del lado exterior de la borda, y, aferrándose a ella, tendióle al que se ahogaba una pierna. El hombre se agarró como pudo y se salvó; pero aquello ocasionó en su salvador un desgarramiento de tejidos que, complicándose poco después, a los 57 años, acabó con su vida el 26 de noviembre de 1890.

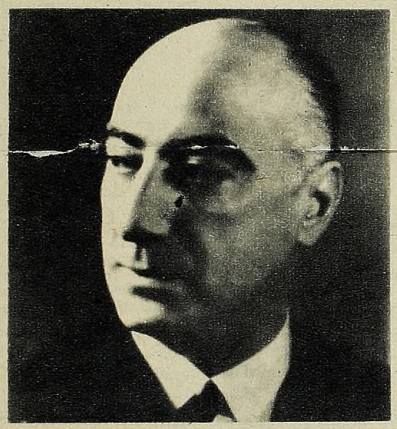
Una figura entre muchas, y en cuyo esbozo son evidentes todas aquellas características morales que hacen a los hombres ejemplo de las generaciones futuras.

Lo que necesitamos, precisamente.



Durante la entrega de los premios, consistentes en medallas de oro, acordados por la Asociación de Medicina y Ciencias Afines de la Administración Sanitaria y Asistencia Pública correspondientes a los años 1941 y 1942.

Premios en la Asociación de Medicina



El profesor ARNALDO YODICE, a quien le correspondió el premio de Medicina del año 1941 por su obra "La estelectomia y simpaticectomia en el infarto experimental agudo del miocardio".



Los soldados del papa

(Continuación de la pág. 7)

por deber no salir a la calle. Sin embargo, León XIII, que fué el segundo prisionero del Vaticano, era tan respetuoso con los honores debidos a su magna representación, que ni en los paseos por los jardines prescindía de la escolta a caballo.

Pero detrás de León XIII, papa magnífico, vino Pío X, papa humilde hasta la exageración, al que le estorbaban todas las escoltas. Fué entonces cuando desaparecieron los caballos del Vaticano.

Por cierto que al llegar Pío X estuvo a punto de desaparecer también la secular milicia de los suizos. Sucedía que en los períodos de sede vacante, es decir, desde la muerte de un papa hasta la elección del sucesor, Roma era teatro de verdaderos desórdenes, porque los delincuentes y los alborotadores contaban siempre con que el primer acto del nuevo papa era una amnistía. Los suizos, que son germanos aficionados a la rubia cerveza, no eran excepción a la regla, y mientras los príncipes de la Santa Iglesia demoraban sus conclaves en busca del mejor timonel para la nave de Pedro, libaban ellos con inusitada copiosidad.

Para que los rubios hijos de Lucerna, Unterwalden, Schwyz, etc., fuesen buenos muchachos se ha-

(Concluye en la pág. 50)



Crea Belleza

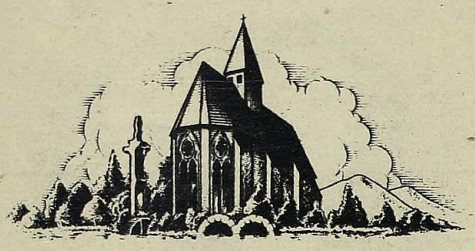
Su Alteza Imperial la Gran Duquesa María de Rusia, es una exquisita pintora que a la par que crea belleza con los colores de su paleta, brinda su valioso aporte a la belleza femenina, presentando los productos

IGOR

ideados y elaborados de acuerdo a sus indicaciones, que contemplan las particularidades de nuestro clima, el fino gusto de las damas argentinas y los conceptos más modernos sobre cosmética.

En venta en Adrienne Sabatier, Auguste, Chez Antoine, Farmacia Franco - Inglesa, Gath y Chaves, Harrods, Les Nereides, Nella, Sporting Stepper, Vautrin, Veres.

CREMAS · POLVO · COLORETES · Igor · LAPIZ LABIAL · ESMALTE



Vieja Abadía

El distintivo auténtico
de una calidad señorial

Champagne
Oporto
Jerez
Vinos

4 PRODUCTOS DE NOBLE ABOLENGO

SINCLAIR Y CIA S.R.L
CAPITAL $ 150.000
COCHABAMBA 2026 UT. 26-3689 - BS. AIRES

PEGASO PUBLICIDAD

Un valioso museo de arte donado por particulares

Por ROMULO QUINTANA

LA carta dice así: "Durante muchos años he ido adquiriendo obras de arte representativas de la escuela italiana, con el propósito de entregarlas algún día al público para que sean exhibidas y estudiadas. Además de traer desde Europa cuantas obras de arte pude, he hecho todo lo posible para evitar que salieran de nuestro país las buenas pinturas y esculturas. Con tal propósito adquirí cuantas pude".

Esta carta no ha sido escrita en nuestro país, precisamente. La firma Mr. Samuel H. Kress, multimillonario norteamericano, y a ella respondió como correspondía el primer magistrado de aquel país. ¿En qué consistió la donación de este ciudadano? Pues en medio millar de esculturas y cuadros italianos pertenecientes a los siglos XIV y XV, y al cual los peritos consideran como uno de los más perfectos y valiosos conjuntos que en el mundo existen.

ANTES que el millonario Kress, otra gran figura comercial de aquel país había hecho algo que merece consignarse en bien de la difusión artística. Fué el multimillonario Andrew Mellon. Este hombre donó nada menos que quince millones de dólares para que se erigiera el palacio de mármol de la *National Gallery of Art*, de Wáshington. Y, naturalmente, como en ella había que guardar algo, donó también su colección de obras de arte, valorada en más de treinta millones.

El edificio construído con el legado del que fué uno de los magnates del petróleo figura, se dice, entre los doce mayores y más bellos que en mármol se han construído en el mundo. En aquél, que ya es de por sí una joya de arte arquitectónico, guárdanse, además de las colecciones originarias de Mellon y la reciente donada por Kress, otras enviadas por personalidades norteamericanas, donde es ya un hábito inveterado, puede decirse, el donar al estado conjuntos artísticos y bibliotecas, cuando no fondos y elementos para sostener instituciones benéficas u hospitales.

LA Galería Nacional de Wáshington es un edificio tan grande como la Casa Blanca, pues tiene 785 pies de largo, 305 de ancho y — con sus 90 salas — un espacio de doscientos mil pies para exhibiciones.

Estas monumentales proporciones llevan a pensar en las penurias de nuestros museos de arte, improvisados en galpones que antaño guardaron maquinarias, sostenidos exclusivamente por el gobierno, y en los cuales, si bien es verdad se guardan valiosas colecciones donadas por ciudadanos cuya filantropía no se alabará jamás lo suficiente, están reclamando la presencia de muchas obras de arte de maestros famosos de todos los tiempos y que permanecen, ocultas y desconocidas por los estudiosos, en rincones de mansiones particulares.

MILLONES de visitantes acuden a la Galería Nacional de Wáshington, no sólo porque existe en ella un atractivo artístico singular, sino porque no se ha descuidado en ella el confort requerido ni la información imprescindible. Tenemos algunos museos municipales, donde con el pretexto de uniformar y modernizar los rótulos indicadores, hasta tanto se les substituya se han retirado los antiguos, que eran obra de quienes habían formado dichas colecciones. Con el agregado de vagar por las salas un personal que a la impertinencia con los visitantes agrega el desconocimiento de lo que tiene ante su vista y custodia. En el museo de Wáshington, la rotulación de las piezas se ha efectuado en forma tal, que no sólo se mencionan nombres y fechas sobre los pintores, sino que se agregan referencias sumarias sobre sus características e influencias recibidas, llegándose a colocar junto a muchos las piezas que sirven como comparación.

EL director del museo, David E. Finley — según declaraciones hechas últimamente a los periodistas — dice que su propósito es el de dar a los visitantes un amplio panorama estético para facilitarles una cabal comprensión de otros tiempos, pueblos y culturas, a fin de que adquieran el punto de vista internacional que tan necesario es en los tiempos actuales. El museo, en la actualidad, es visitado por unos mil soldados diariamente. Esto forma parte también del programa social que procura desarrollar la institución.

El desprendimiento de hombres como Mellon y Kress debe servir de ejemplo. Aunque también para los que realizan estas donaciones tengan algún aliciente y seguridad, estará bien que no se desvirtúe — como en los recientes casos de Fernández Blanco y Echayde — el propósito de quienes buscaron la manera de perpetuar lo que tantos afanes le costó.

Porque para recibir legados es menester dar la seguridad de que serán respetados, tanto como en su integridad, en sus características y propósitos.

ÉMERAUDE

Piedra preciosa ligada a nuestras más puras alegrías.

Atrevido, delicado y tenaz

Para la mujer refinada que busca un perfume personal.

•

Extracto - Loción - Polvo



Creado por

NÇOIS COTY

en su castillo de

GCHAMP-SURESNES

PARIS - FRANCE

BEAUX SACS
JOLIS CADEAUX
Chéret
Florida 686
U. T. 31-6694



Tootal bordado, Blanco, amarillo, azul, marrón y negro, a..... $ 22.90

Bolsa (correa larga) Box calf. Blanco rojo, azul negro charol y pecarí, a..... $ 20.90

CELEBRACION DE UN CUMPLEAÑOS



Niños que participaron de la fiesta infantil ofrecida por el señor **Armando Grandi** y su esposa, señora **Anita R. de Grandi**, con el objeto de celebrar el cumpleaños de su hijita **Adriana.** La fiesta se realizó en el Alvear Palace.

Todos Prefieren
TONICO ORIENTAL



- Mi cabellera es ahora más suave y hermosa!



- Siempre estoy esmeradamente peinado.



- Cuando sea grande yo también usaré TONICO ORIENTAL.



Tónico
ORIENTAL
Dá brillo, vigor y belleza al cabello.

Grandeza y decadencia de la escultura jardineril

Por ENRIQUE J. SOLERI

•

EL boj es el Carrara de los jardineros..." Es decir, era; ya que en la actualidad sólo por excepción encontramos esos soberbios arcos, columnatas, jarrones y templetes construídos a fuerza de podadera en el frondoso euforbiáceo.

Los romanos, que probablemente tenían un tanto arraigada la manía de aplicar nombres a todo cuanto tenían ante sí, denominaban *topiarius* a estos especialistas en el corte, recorte y modelado de los arbustos de sus parques y jardines, donde, según escritores de la época, modelaban templos y navíos, grutas y palacios. La villa de Plinio era una de las más famosas en tal sentido, y fué precisamente Plinio el joven quien — sin mucha modestia, por cierto — hizo la descripción epistolar a su amigo Apolinario. Es una página de arquitectura jardinera que bien pudo pertenecer al siglo XVI, al que corresponde el florecimiento de este arte en Inglaterra.

PORQUE en la época de Isabel el arte del topiario casi superó el de los escultores, en cuanto al adorno de los jardines. Antes que una estatua de mármol, preferíanse las maravillas de podado en los arbustos, imitando faisanes y jarrones, y efectuando el modelado no sólo en el boj, sino en el rosmarino.

Uno de los jardines famosos de aquella época fué el de Levens Hall, cerca de Kendall, cuya ejecución fué iniciada en 1701. En él hallábase la más extraordinaria colección forestal recortada en todas las formas imaginables: campanas, sombrillas, navíos, letras, escudos, yelmos, botas y animales fantasticos; cuanto se buscara, allí había.

Mas, aunque resulte un sarcasmo, fué necesario que a tales excesos pusiera fin tan luego un poeta. Y fué éste el gran Pope, quien con burlas y sarcasmos volvió a la realidad a los propietarios de los parques, y en cierto modo, sin proponérselo, ocasionó la ruina de los topiarios. Fué cosa de ensalmo. Taláronse los macizos de boj, cayeron al suelo las verdes y endebles construcciones, y hasta el fuego contribuyó a que desaparecieran momentáneamente.

ASI, sólo por medio siglo, para resurgir el arte, consagrado esta vez por el gran Herbert J. Cutbush. Según sus biógrafos, este amigo del boj, primeramente viajó mucho por Holando, estudiando las características de su cultivo y mejoramiento, y logrando adquirir bellos y resistentes ejemplares que transportó a Inglaterra.

Pues ha de saberse que un arbusto de boj, para que adquiera su punto máximo de desarrollo, requiere entre veinte y sesenta años. Calcúlese, entonces, la labor paciente del escultor topiariano para ir modelando los contornos de su obra de arte, de su estatua viviente, a la que es menester cuidar y guiar a medida que crece.

Un jardín topiariano puede durar siglos. La muestra la hemos tenido hasta hace poco en los parques ingleses de Elvaston Castle, en el Heslington Hall, en el del castilo de Drummond y en el de Brockenhurst, algunos de los cuales han sido sacrificados para convertirlos en quintas y granjas bajo el imperativo de la guerra.

ENTRE nosotros, más de una vez el jardinero, convertido en topiariano, podría contribuir al embellecimiento de algunos rincones, disimulando fondos que afean, o proporcionando, con los macizos de vegetación, ambientes adecuados. Naturalmente, es éste un arte que está vinculado a la paciencia más absoluta. Un topiario jamás tendrá prisa. Debe ser una especie de filósofo confiado, sobre todo, en la obra constructiva del tiempo. Los magníficos jardines engalanados con el artificio del boj no fueron obra de un día, ni de meses, sino de años. Hay que cortar cuando ha llegado el momento. Un exceso en el podado puede malograr el trabajo de meses.

Además, el boj tiene sus exigencias. Agota pronto el terreno donde crece, e impone su constante abono. Bien cuidado y preservado, el boj llega a vivir hasta mil años. En su larga vida, pues, ha requerido la atención dilecta de muchas generaciones de topiarios, de artistas de alma que han hecho de este hábil tallado del boj el objeto de su vida.





Y desde luego, se brindó con Champagne, porque el Champagne es

El Vino de las Fiestas

El Champagne es el complemento indispensable de toda fiesta. No admite substitutos, y cuando él falta, es sólo una fiesta "a medias". Este concepto, arraigado en todas las clases sociales, determinó a la Bodega Trapiche a producir con una selección de sus excelentes vinos finos, un Champagne para cada gusto personal... hasta para el suyo, por exigente que sea.

Trapiche tiene, pues, toda la escala de gustos y de precios en materia de Champagne y MONITOR es, dentro de la categoría de Trapiche, el de menor precio. Sin embargo, su calidad, garantizada por sus productores, le ha permitido conquistar el puesto de privilegio. Esta preferencia del público consumidor honra a la Bodega Trapiche, 60 años famosa por su producción de vinos finos.

Prefiera usted también el Champagne MONITOR. Recuerde que está elaborado por la Bodega Trapiche con una selección de sus excelentes vinos finos.

Champagne

MONITOR

Verifique la legitimidad del MONITOR, exigiendo que la botella sea destapada en su presencia.



Elaborado, Distribuído y Garantizado por:

BENEGAS HNOS. & CIA. LTDA. • BUENOS AIRES • MENDOZA

VIEJOS MAESTROS del derecho en la Argentina

Por IGNACIO MARENGO

•

El doctor Alberto Palomeque emigró a Buenos Aires en 1865, estudiando e iniciándose como periodista en "La Nueva Generación". Uruguayo, de los que, con plenitud de derechos, también podían llamarse argentinos, luego de una brillante carrera en el Uruguay, regresó a nuestro suelo, donde desempeñó elevados cargos en la magistratura. Mucho escribió, también, y es extrayéndolas de sus páginas autobiográficas que podemos brindar aquí algunas siluetas de los que fueron sus profesores, precisamente en aquellos días en que llegó a Buenos Aires por vez primera.

•

JOSE María Moreno, "el Sargento", como se le decía, nos explicaba el Código Civil, que empezó a regir en el mismo año 1870 en que estudiábamos la materia jurídica. Era toda una línea recta con el cumplimiento del deber. Imponía respeto desde el primer momento. A su muerte tocó al doctor Malaver levantar la voz para perpetuar la memoria de esa figura ante las generaciones del porvenir. Hoy allí están ambas figuras bronceadas, custodiando la entrada del templo del saber, en la Facultad de Derecho.

☆ Malaver explicaba procedimientos, dejándonos un libro, parte de la obra que comenzó. Eran lecciones nutridísimas. Tenía todo el arte de un verdadero expositor. No había en su dialéctica flores literarias, pero de tal manera era lógico en sus raciocinios, que la última palabra de su conferencia venía a ser un corolario natural, que uno mismo deducía, de la premisa sentada en un principio. Se podía ir a la clase, que daba en el salón de grados situado en los altos, frente a la plazoleta del Mercado, en la calle Perú y Alsina, sin haber estudiado la lección, en la seguridad de salir sabiéndola de pe a pa, como vulgarmente se dice. Era de los mejores abogados de su época. Asombra el estudio que nos dejó sobre prescripción en materia de acción de petición de herencia. Murió ciego, con su inteligencia iluminada.

☆ Esteves Saguí era el pozo de ciencia jurídica que ilustraba, con los antecedentes históricos, la legislación nacional que Eduardo Acevedo y Vélez Sársfield habían dejado ahí incrustada en el código comercial de 1859. Era un hombre lleno de virtudes, siendo su hogar un modelo. Autor de una importante obra de procedimientos judiciales, la más útil y completa de su época, era consultado en los casos de verdadera gravedad. No era orador de vuelo en el parlamento, pero sus cualidades morales se imponían aún en momentos difíciles. Y así lo hizo en un incidente de suma trascendencia. Fué uno de los maestros más queridos.

☆ Prado y Rojas era un hombre formado por sí mismo, desde la pobreza. Niño aún, vino a Buenos Aires desde España. Dotado de una tenacidad admirable, que ocultaba bajo lentes, a través de cuyos cristales miraba lejos, muy lejos, el porvenir, creció intelectual y moralmente. Atesoró mucha ciencia, y un día ocupó, con derecho, la cátedra de internacional. Era seco y altivo. En su frente prominente se veía el concepto que tenía formado del deber. Su conjunto no le hacía simpático y la atmósfera estudiantil le era desfavorable, porque no transigía con la haraganería.

☆ Leguizamón era un entrerriano de alma caliente. Poseía los bríos del orador tribunicio. Al esbozar la historia del derecho internacional, en la inauguración de su cátedra, recuerdo que terminaba citando las levantadas y sentidas frases del doctor Areco, impregnadas de patriotismo, cuando nos dice no haberse abatido nunca la bandera argentina... Parecía, al mencionarlo, sentírsele los latidos del corazón dolorido. Era un orador que arrastraba en las reuniones populares. Así sucedió en el teatro Variedades, al presentarse Alsina, en el acto de la proclamación de la candidatura de Avellaneda. Entonces, al terminar el gran acto cívico, decía el doctor Onésimo Leguizamón, en medio del delirio y frenesí de la multitud: "Y ahora, ¡a las urnas! ¡Al banquete de las democracias!"

☆ Gregorio Pérez Gomar había sido catedrático de derecho internacional en Montevideo, y dictado un curso que el entonces joven oyente de su clase, don Agustín de Vedia, creyó del caso editar. Sus talentos irradiaban fuera de su morada modesta. Vivía en una quintita, allá por Flores, en 1872, y de allí se le arrancó. Su paso, aunque rápido, desgraciadamente, por aquella aula, dejó hondas huellas. Fué una revolución su sistema de enseñanza. Era el jurista crítico que dominaba la materia, que tenía ideas propias forjadas en el estudio del libro y de la práctica.



La Paloma Enferma

QUE DIÓ VIDA A MILLARES

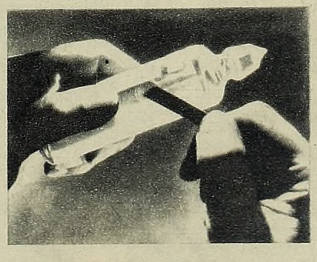
BATAVIA, 1889—Palomas que sólo comían arroz pulido, se morían — de polineuritis. Personas que también se alimentaban de arroz pulido, se morían —de beri beri.

Eijkman, vidente de la ciencia médica, vió la relación. Polineuritis, beri beri; ¿ambas causadas por la alimentación de arroz pulido? ¡Tal vez la misma enfermedad! Confirmación: Eijkman, experimentando con alimentos en palomas probó que la polineuritis ocurría porque se quitaba al alimento una parte vital (Vitamina B) que se encuentra en la corteza y en el embrión del arroz entero, pero que se pierde al pulirlo.

Eijkman curó entonces a sus palomas enfermas dándoles arroz sin pulir. ¡Mujeres y hombres atacados de beri beri, fueron curados de la misma manera!

Así se abrieron las puertas al conocimiento de las vitaminas, esos elementos nutritivos cuya ausencia de los alimentos causa enfermedad y muerte. Entre los cientos de productos que fabrican los Laboratorios Squibb, ningunos son más importantes para la humanidad que los productos vitamínicos.

Durante más de tres cuartos de siglo el nombre Squibb ha estado estrechamente identificado con el progreso de la ciencia médica y dental. — Todo producto que lleva el Sello de la Casa Squibb merece su confianza, ya sea la crema dental, un producto vitamínico, una preparación medicinal para uso en el hogar, o un suero o vacuna para el hospital.



EL NUMERO DE CONTROL

Cada Producto Squibb lleva un Número de Control. Esto significa que cada etapa de la fabricación del producto fué sometida a determinado número de rígidas pruebas para asegurar la alta calidad que distingue a todo Producto Squibb.

E. R. SQUIBB & SONS, NUEVA YORK • QUÍMICOS MANUFACTUREROS ESTABLECIDOS EN EL AÑO 1858

SEÑORA
DEPILACION MODERNA
BETA
Cera - Crema EN FRIO, extractora perfecta de vello. SIN RIESGO ALGUNO
Ud. MISMA PUEDE APLICARSELA.
Pídala en perfumerías, farmacias y casas del ramo.
APLICACION O UNA DEMOSTRACION GRATIS EN: PARAGUAY 1827
INES ARDEVOL U. T. (44) 2695

Mantiénense invariables para los dos números los siguientes vocablos:

El aguamanos (los aguamanos), brindis, apagavelas, aguafiestas, caries, ciempiés, cortaplumas, cumpleaños, destripaterrones, guardapiés, efemérides, guardamuebles, limpiadientes, lustrabotas, mondadientes, paracaídas, paraguas, portamonedas, rompecabezas, sacabocados, sacabotas, sacacorchos, sacamanchas, sacamuelas, sacatrapos, virus, matasellos, desuellacaras, tragasantos, tragavirotes (hombre muy serio), perdonavidas.

Vindicación de la gramática

Por VIRGINIO COLOMBO

•

Palabras que comúnmente se usan y que no admiten singular:

Afueras (alred. de una población), albricias, alicates, alrededores (cercanías de un lugar), ambages, anales, ancas, andaderas, andas, angarillas, antiparras, añicos, aproches (militar), arras (señas), calendas, carnestolendas, comicios, cosquillas, creces, dares y tomares, despabiladeras, dimes y diretes, efemérides, entendederas, esponsales, esposas (prisiones), exequias, expensas, explicaderas, extramuros, fauces, fondillos, gafas, grillos (prisión), honras (exequias), ínfulas, lares, laudes, maitines, manes, mientes (por mente), nupcias, pandectas, penates, pinzas, pléyades (astr.), preces, termas, tijeras, tinieblas, trébedes, tragaderas, veras (contrario de burlas), víveres, zarandajas.

Gramáticos de gran valía, tales como Cuervo, Isaza, Bello, Toro y Gómez y otros de no menos renombre, opusieron como valla al continuo desbordar del galicismo, del barbarismo, que tanto afean a nuestro lenguaje, razonamientos como los que siguen:

Debe tenerse por galicismo reprobado el usar en ciertos casos la preposición *a* en lugar de las preposiciones *para, en, con, por, de, respecto de, hasta*: Es propio *a* excitar la ira (*para* excitar la ira); se mezcla *a* todos los negocios (*en* todos los negocios); vender *a* pérdida (*con* pérdida); *a* su modo de vivir, se le conoce (*por* su modo de vivir); el desprecio *a* las leyes (*de* las leyes); la tierra es *al* universo lo que un átomo respecto del sol (respecto *del* universo); aplaudir *a* rabiar (*hasta* rabiar).

Por más que la Academia y los clásicos prescriban el uso de la preposición *en* después del verbo *entrar*, en casi toda la América del Sur es común el uso de la *a*: Por eso se escribe: en 1821 San Martín entró *a* Lima, debiendo decirse: *en* Lima.

Aunque se da como anticuado el verbo *abajar*, es muy común y goza de buena vida este verbo entre el pueblo, que lo alterna con *bajar*.

Algunas personas escriben viciosamente: *de arriba a bajo*, o peor aún, *de arriba a abajo*. Tanto la separación como el aumento de la *a* son defectuosos. Lo correcto es: *de arriba abajo*.

Es galicismo censurable emplear la palabra *abandono* en el sentido de *gracia, sencillez amable en las acciones y discursos*, y lo mismo en el sentido de *confianza*: Reina en su discurso un amable y feliz *abandono*. Me habló de su esperanza con entero *abandono*.

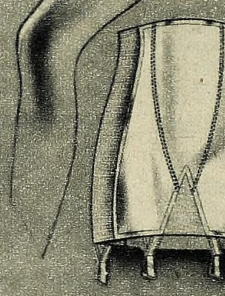
Abisma su salud con tanto holgorio. La salud no se abisma, sino que se *echa a perder*.

(Continuará)

Una *nueva* silueta EN 10 MINUTOS



¡Parece cosa de magia! Si usted elimina la deficiente faja tubular y se prueba la nueva MISTINGUETT, la faja que dibuja, surgirá de Ud. al instante, como por arte de encantamiento, la silueta soñada, la misma que le permitirá lucir los vestidos con la gracia y elegancia propias de un cuerpo de estilizada belleza!



Nº 5.410 - Faja o faja calzón. Creación perfecta de la Bella Línea Americana. Ajusta y conforma con comodidad. Liviana como una pluma. Confeccionada en Satín de Rayón forrada, todas unidas con vainilla de "Picot Tire" y tul elástico "Lextral". Alto 35 cms. $ 20.90

EN VENTA:

GATH & CHAVES, Florida y Cangallo—LA FAMA, Bmé. Mitre 764—GRANCHIC, Florida 729—LA PRINCESA, Suipacha y Cangallo—SANTA ROSA, Suipacha 68—CIUDAD HERMANOS, C. Pellegrini y Paraguay—CASA ROSADA, Bernardo de Irigoyen 1064—J. GOMEZ RAMIREZ, Paraguay 816—JUAN MILLET, Cabildo 2516—LA MODERNA, Rivadavia 6847—PABLO NEGRI, Florida—JOSE DEL SOTO, San Fernando—CASAS GALLI, Chivilcoy, San Pedro, Salliqueló, Santa Rosa, Junín, Laboulaye, Luján—CASAS GALVER, Mar del Plata, Tandil, Lincoln, San Rafael, General Alvear—M. GUTIERREZ, Resistencia—RAFAEL FERNANDEZ, Presidencia Roque Sáenz Peña—MUJICA Hnos., Colón—JOSE LLAPUR, Sgo. del Estero—M. RODRIGUEZ, Curuzú Cuatiá.

Si no la encuentra en su localidad, diríjase a sus fabricantes.

FABRICANTES
MARTINEZ, GONZALEZ & CIA.
S. R. L. CAP. $ 1.600.000
ALSINA 1194
BUENOS AIRES

Faja BELLA LINEA *Mistinguett*

DA FORMA A LAS FORMAS

ORBIS

CINE NUESTRO

Por CELU-LOIDE

Dos estrenos que son dos aciertos

HAY influencias malas y buenas. Indudablemente, Cantinflas ha sido una buena influencia. Sobre todo para el cine nacional. Gracias a él y a sus "tres mosqueteros", nos regocijamos ahora con una excelente película. "Carmen", construída a semejanza de "Los tres mosqueteros", es evidentemente una de las mejores expresiones cómicas locales. Y hablamos del parentesco entre las dos películas, por cuanto tanto Niní Marshall como Cantinflas se quedan dormidos, aunque por distintos motivos, y de esta manera sueñan ser los protagonistas de las obras en que la casualidad los coloca en la curiosa situación de actuar como extras. Uno sueña con D'Artagnan, y el otro con Carmen. Y los interpretan a su manera. Imprimiéndoles a los personajes su propia personalidad.

A Niní Marshall, el papel le permite dar rienda suelta a toda su capacidad de inimitable "machietista". A ratos es Catita, de pronto Cándida. A ratos Belarmina, de pronto Jovita, aunque el papel no se preste. Canta y baila. Pone al servicio del cinematógrafo todos sus conocidos éxitos radiotelefónicos. Lo malo está en que a veces, buscando el aplauso, logrado ya definitivamente con su sola presencia, cae innecesariamente en la exagerada payasada. Y en ese mismo afán, no admite la protagonista el merecido éxito de otros personajes; por ejemplo, la escena, muy bien hecha, en que el "cantaor" Juan José Padilla luce con gran acierto sus dotes de intérprete y cantor. La "estrella" trata de "robarle" la escena con unos graciosos movimientos de manos, que no aumentan gracia a su labor y en cambio restan eficacia a la de su colega. Todo ello la aparta a Niní Marshall, en el film, de una línea de conducta innecesariamente, y que, al no mantenerse, desmerece su trabajo. Pero lo cierto es que el público ríe. Y aplaude. Y aplaude hasta pasajes del film, cosas que muy pocas veces ocurre en el cine. El éxito es rotundo. No sólo por la generosa y extraordinaria vis cómica de Niní Marshall, sino por la generosa labor de todos. Tiene "Carmen" un raro movimiento cinematográfico, logrado también con rara eficacia. Sobre todo tratándose del manejo de grandes masas de gente, cosa que en la película contribuye a que "Carmen" se destaque como una de las mejores producciones de su género lograda por los estudios locales.

LA piel de zapa" nos tenía reservada una sorpresa. ¡Y qué sorpresa! Saltó la liebre de donde menos se la esperaba. La novela era una obra ya consagrada. Su argumento se presta además maravillosamente para el cine. Sus adaptadores, hombres de oficio, no podían equivocarse. Pero la productora, dispuesta a seguir el ritmo que se ha fijado en estos últimos tiempos al cine nacional, no parecía contar con una dirección eficiente, si juzgábamos a ésta por sus anteriores trabajos. Y he aquí la sorpresa, que proviene del buen gusto con que ha sido conducido el film.

"La piel de zapa" tendrá sus defectos. Se ha cuidado más la trama cinematográfica en sí que el sentido simbólico, poético y literario de la obra. Quizá por momentos sea un poco lenta la acción y hasta pesada para el espectador. Tal vez el ambiente de París, con esas bacanales, esté más cerca del imperio romano que de la Ciudad Luz. Es un París "pour l'exportation". Pero, con todo, no cabe duda que la labor del director y sus colaboradores es de verdadero mérito, que merece aliento y el justo aplauso con que ha sido recibida la película.

Entre los detallles que dan relieve al film figura en primer plano la presentación. La enorme cantidad de extras hábilmente manejados, los ambientes de época, la arquitectura, logran ese importante resultado. En la fiesta y en los bailes se destaca el lujoso vestuario, que obliga a un comentario elogioso para Lía de los Heros, bajo cuya responsabilidad estuvo este aspecto. La ropa, tanto de las primeras figuras como de los extras, es un detalle que tiene especial significación en el éxito de una película, cosa que hasta hace poco parecía ignorarse. Tanto, que se le tenía como detalle de poca monta. Felizmente, parece que los directores se han convencido que ello tiene un puesto destacado dentro de un film, si es que se quiere lograr un positivo triunfo.

MODISTAS

Ofrecemos nuevas colecciones de LINOS TOOTAL SEDAS IMPRIME y SHANTUNG en colores

Arturo

creaciones para la alta costura

CARLOS PELLEGRINI y ARENALES

U. T. 41 - 8997

UNA NOTA ALEGRE EN LA SINFONIA DE PRIMAVERA

Ensalada de Frutas CON CREMA MARTONA

"La Crema de las Cremas"

Pelar las frutas, cortarlas y ponerlas en una ensaladera. Agregar azúcar a gusto y revolver bien. Se puede servir con Crema Martona al natural o con Crema Chantilly.

CREMA CHANTILLY

400 gramos de Crema Martona
1/2 taza de azúcar impalpable, tamizado
2 claras de huevos Martona.

Se baten las claras a punto de nieve, se agrega el azúcar y se bate nuevamente. Luego se añade la crema y se bate hasta que esté espesa. (Mantener bien frío el recipiente mientras se está batiendo).

Su mejor compra del año podrá realizar ahora, durante

NUESTRA UNICA LIQUIDACION

por Balance Anual - Precios excepcionales - Ocasiones estupendas - Créditos

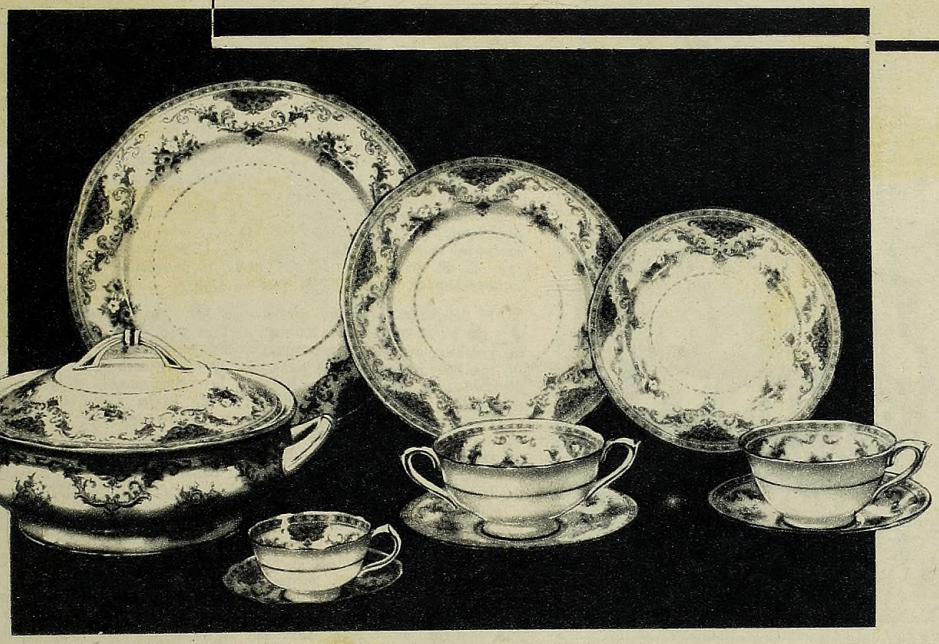
Baratti Muebles

CORRIENTES 1145 - BUENOS AIRES



90 años de prestigio, toda una tradición.

PORCELANAS FINAS INGLESAS





Continuamos recibiendo, procedentes de Inglaterra, magníficos juegos de porcelana fina, de transparencia delicadísima, decorados en estilos clásicos y modernos. Son todos ellos evidente prueba de la tradicional maestría y calidad de las fábricas británicas.

Están a su disposición en nuestros salones, para examinarlos sin compromiso alguno.

MAPPIN & WEBB

28 - FLORIDA - 36 ——— BUENOS AIRES



SIEMPRE:

Las más grandes atracciones Radiotelefónicas en

RADIO EL MUNDO

¿VOLVEREMOS A UTILIZAR HIELO COMO ANESTESICO?

Por SIMON GALE

DESDE que, en el siglo XIII, Raimundo Zulio descubrió las propiedades anestésicas del *vitriolo dulce*, ¡cuántos hombres célebres y a qué recursos no se apeló para vencer al dolor, inseparable compañero en las andanzas del ser humano!

Narcóticos preparados químicamente o arrancados de las más insospechadas fuentes de la naturaleza: el opio y el láudano; el *agua blanca*, recomendada por Paracelso en el siglo XVI; la compresión de ciertos nervios, recomendada por Jacobo Moore en el siglo XVII; el éter, vale decir: el *vitriolo dulce*, definitivamente establecido por Fobrenius, en 1792; las inhalaciones gaseosas de Humphry Davy con protóxido de ázoe... Una serie interminable y que, paso a paso, día a día, revela este empeño secular de los hombres para mitigar los dolores ocasionados por las enfermedades, por la naturaleza.

EN los postreros años, además de la morfina, la novocaína y la isocaína, se obtuvo eficaz efecto con las inhalaciones de etileno; y, para que no faltara la parte fantástica, también se contó con la "terapia sugestiva", con la raquianestesia y, en las maternidades, con el "sueño crepuscular".

Hemos dicho que la serie era interminable y la demostración la encontramos en la publicación norteamericana *Anesthesia and Anesthesiología*, donde los doctores L. W. Crossman, F. M. Hallen, W. Hurley, C. E. Warden y W. Ruggiero presentan los resultados de sus experimentos anestésicos con hielo.

EN realidad..., algo que no es del todo nuevo, ya que, en los días de la invasión de Rusia por los ejércitos napoleónicos, el barón de Zarrey, cirujano imperial, utilizó nieve para adormecer las carnes de los heridos operados después de la batalla de Eylan; así como en 1852 James Arnott, recordando la experiencia, volvió a buscar una anestesia local con las fricciones de hielo y nieve.

Siguiendo aquel ejemplo, que tiene antigüedad de algo más de un siglo, estos cirujanos norteamericanos, como el barón de Larrey, emplean esta renovada modalidad exclusivamente en las operaciones practicadas en las extremidades, combinándola con una interrupción de la circulación sanguínea mediante la aplicación del torniquete.

Muchos de los casos tratados con anestesia por hielo han sido diabéticos y arterioescleróticos, en los cuales hubo que practicar amputaciones serias.

En líneas generales, a la inversa de los procedimientos más difundidos, que actúan sobre el sistema nervioso central o sobre los nervios de éste irradiados, la anestesia por refrigeración aportaría una variante protoplasmática. Además tendría, entre otras ventajas, las de facilitar y abreviar la intervención quirúrgica, conservar los tejidos pobremente nutridos, controlar la hinchazón de manera notable, reducir el riesgo de trombosis y embolias y suprimir totalmente el dolor y, sobre todo, el choque.

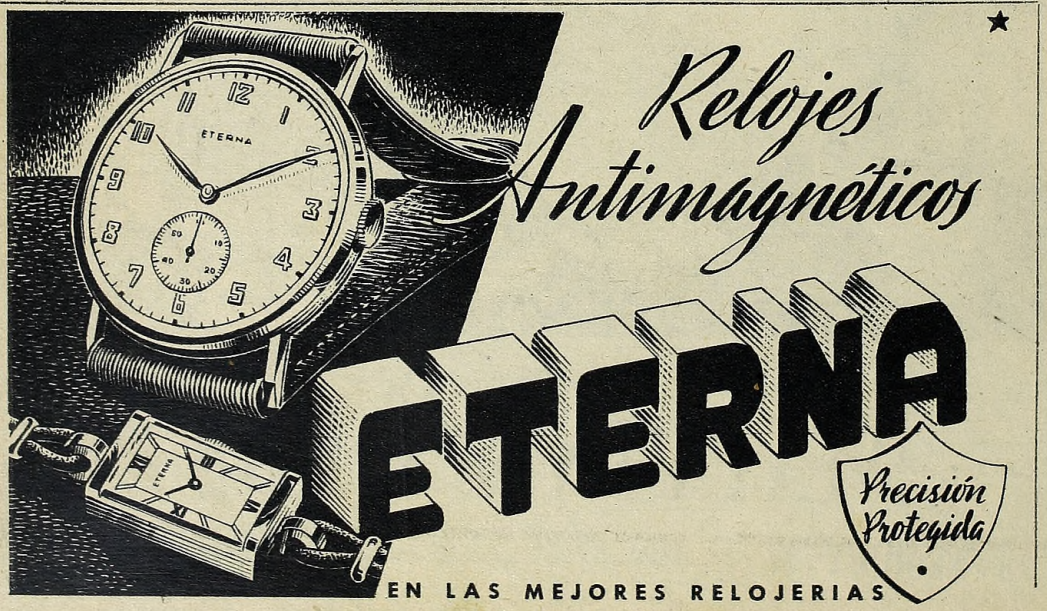
VEAMOS cómo se procede con este anestésico, para el cual no existe contraindicación y el cual, también, ha sido ensayado en México.

Media hora antes de la aplicación del torniquete se ponen bolsas de hielo sobre el lugar que ocupará. Se eleva el brazo o la pierna donde se operará, para hacer descender la sangre y, cuando ha llegado el momento, se coloca el torniquete. Inmediatamente después se lleva a cabo el enfriamiento de la extremidad, cubriéndola enteramente, desde más arriba del lugar donde cierra el torniquete hasta los dedos, con hielo machacado.

Según la amputación durará la refrigeración, la cual no será nunca inferior a una hora y media ni superior a dos y media. La temperatura de la piel se mantiene a ocho grados por encima del punto de congelación y no hay peligro de que el miembro se congele. El hielo se mantiene en contacto con el campo a operar hasta el momento de colocar al paciente sobre la mesa de operaciones.

OBVIANDO otros detalles, diremos que la refrigeración produce una anestesia cuya duración llega casi a una hora.

De las ventajas que ofrece este sistema se percatará fácilmente el lector profano. En una época como ésta, en que reina la química como señora y tirana, he aquí que algo tan sencillo como es el hielo viene en auxilio de la cirugía. Y a nadie se le ha de ocultar que, en parte, los médicos de nuestro tiempo habrán pensado en el hielo como anestésico teniendo en cuenta los mismos factores adversos que el cirujano imperial después de la batalla de Eylan.



RESPONSABILIDAD



El personal y toda la compleja maquinaria de TOOTAL, están dedicados en estos momentos a colaborar en el esfuerzo bélico británico.

La enorme responsabilidad que esta patriótica labor exige, nos impide atender necesidades comerciales de tiempos de paz, emergencia que confiamos sabrán comprender nuestras amigas argentinas.

Aunque por ahora no hay más que un reducido stock disponible en plaza, esperamos poder volver pronto a satisfacerlas con creaciones más atrayentes todavía, en telas garantizadas y con la resistencia y firmeza de colores que hicieron mundialmente famoso al nombre TOOTAL.

TELAS TOOTAL M.R.

TOBRALCO • ROBIA • BRIN DE HILO TOOTAL • TOLSIL • LYSTAV • LUXORA • DAFLONA, etc.

(Marcas Registradas)

TOOTAL - L. S. Peña 277 - Bs. As.

PROVENTAS

bía establecido la costumbre de prometerles una gratificación extraordinaria al llegar el papa nuevo, si en realidad se habían portado bien. Pío X no dispuso de esa gratificación. Ni él, que era en extremo modesto, ni su secretario de Estado, que era el español Merry del Val, poco dúctil y nada complaciente con las tradiciones venales, quisieron perpetuar aquella de la gratificación a los suizos por no haber faltado a su deber. Y los suizos intentaron sublevarse con sus lanzas, con sus máuseres descargados, con sus boinas y sus uniformes de Miguel Angel. Fué entonces cuando Pío X quiso disolverlos. Pero los cantones suizos de origen se opusieron respetuosamente, filialmente, a la penitencia que el Santo Padre iba a fulminar. Y los guardias suizos continuaron y continúan, serenos, tranquilos, sin cerveza y sin gratificaciones, montando la guardia.

Estos soldados del papa hacen sus maniobras... en el jardín, y juran la bandera. La guardia palatina tiene una excelente banda, y la guardia noble tiene sus heráldicas trompetas de plata que vibran desde lo alto de la loggia de la basílica, cuando el papa entra sobre la silla gestatoria.

Y la bandera del papa, ¿cómo es? Todos lo saben en la Argentina, donde, como en Austria, es usual verla en las calles, costumbre de no todos los países católicos, para los cuales la bandera católica es la de su propia patria, como ocurre en Francia, en España y en otros países. La bandera del papa es una cosa y la de la Iglesia es otra. La Iglesia tiene su gonfalón, que data de más de un milenio, y que porta, por privilegio hereditario, el marqués Patrizi.

La bandera de la Iglesia es amarilla y blanca, con las llaves cruzadas bajo la tiara. No es vieja, sino moderna, esa bandera. Antes, de siempre, los colores papales eran los romanos: rojo y gualda. Tal bandera la conserva la ciudad de Roma, no el papa. En tiempos de Napoleón se cambió. Y ocurrió de la siguiente manera:

Reinaba Pío VII, de quien en estas páginas se ha contado recientemente la odisea napoleónica. Cuando el César de entonces, de paso para Nápoles, arrambló con los soldados pontificios, el papa, para distinguir a los que le eran fieles y evitar confusiones, les impuso una escarapela amarilla y blanca. Andando el tiempo, exactamente en 1825, León XII adoptó definitivamente esos colores para la bandera papal. Esa es la que juran con los tres dedos los soldados inermes del vicario de Aquel que dijo a San Pedro: "Vuelve el acero a la vaina, que el que a hierro mata a hierro muere".

Muchas cosas más se podrían contar de ese aspecto de potencia desarmada que es la Santa Sede y su Estado Vaticano, si el espacio de este artículo no quedase ya cumplido. El papa no tiene armas. Sus soldados son un honor, no una amenaza ni una garantía. Potencia de paz, pero potencia, con el poder de la luz, ella es la única que ha permanecido al margen de las disputas temporales y que ha renunciado a tener los instrumentos de que los países se valen para disputar. "Fantasma blanco" le llamó con unción piadosa una gran escritora de nuestra lengua. Y así es, como una cosa del más allá, más un alma que un hombre, más lumbre que carne, sobre todo ahora que el Espíritu Santo escogió para regir a la grey de Cristo la ascética humanidad del actual pontífice, de pergeño de vitral, manos del Greco, bañado siempre en luz de lo alto. El no necesita de soldados, ni de alabardas, ni de cañones. Le basta el cayado pastoral, más fuerte que las espadas.

Siempre se tienen veinte años en un...

(Continuación de la pág. 33)

El novio tenía a la sazón 68 años; la señora Graves, 57.

Este enlace rompió lo que ya era, a través de muchos años, casi una tradición de los franceses: la de tener como presidente a un hombre soltero.

Mauricio Maeterlink, el famoso escritor belga, es otro de los ejemplos destacables. Se casó con Renée Dahon, jovencita de poco más o menos veinte años, cuando él tenía ya sesenta. En la actualidad, ambos residen como refugiados en los Estados Unidos.

León Blum, el célebre líder socialista francés y ex primer ministro, enemigo del matrimonio según su libro "Le mariage", también intentó hace muy poco — y por tercera vez — la gran aventura del amor. Prisionero de los alemanes, pidió permiso para contraer enlace con la señora Reisenbach. León Blum tiene en la actualidad setenta años.

Remontémonos más en el tiempo para citar a Anatole France, el inmortal escritor. Enamorado de Emma Laprévotte, su ama de llaves, se casó con ella, ya casi septuagenario. Extraño romance el que surgió entre ellos. Extraño por la diferencia de caracteres, cultura y espíritu. Pero la cándida hermosura y la tierna sencillez de la joven Emma Laprévotte despertaron en el escéptico France un amor firme y duradero.

Instituto de Belleza Estética

AURORA S. GILARDONI — Kinesióloga

Egresada de la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires. Diplomada en Institutos de Belleza Europeos. — MASAJES Faciales y Corporales de modelación.



TRATAMIENTOS especiales de Belleza por los métodos más modernos. EXTIRPACION total del vello sin marca ni dolor. Gimnasia médica y estética.

Consulte Vd., señora, y su problema será resuelto sin ningún compromiso.

Pedir hora. Consultas de 9 a 12 y de 14 a 19.30

URUGUAY 911 — 1er. piso, derecha — U. T. 44-3107

UNA MILENARIA COSTUMBRE CHINA DIFUNDIDA EN TODO EL MUNDO

GRACIAS A MAZAWATTEE



El placer de saborear una buena taza de té, hoy, está al alcance de todo el mundo, gracias a TE MAZAWATTEE.

Su calidad superior lo hizo popular en todos los continentes!

TE MAZAWATTEE es una selección de los más tiernos brotes, razón de su característico sabor y delicioso aroma.



TE Mazawattee

DIGGS & MACDEVITT S. A. - E. UNIDOS 3300 - BS. AS.

PROVENTAS

CONTRACT-BRIDGE

Por JORGE FRIGONI

SALIDAS

Prometí en un número anterior continuar con este capítulo, si es que así se les puede llamar a estos comentarios, que no tienen otra pretensión que la de aclarar ciertas dificultades que se le pueden presentar a mis amables lectores.

En general, debe evitarse salir al palo declarado por el jugador, a no ser que usted llegue a la conclusión de que ese palo ha sido declarado precisamente para evitar esa salida. En la mayoría de los casos la salida a triunfo suele ser perjudicial y casi siempre una pérdida de tiempo: por excepción a veces es la mejor salida, por ejemplo: cuando el jugador ha declarado corazón y trébol, a un contrato final de cuatro corazones, teniendo usted: A J 9 x de trébol, o bien K J 10 x; su salida debe ser a triunfo para evitar que el jugador corte los tréboles perdedores en la mesa.

Hasta ahora hemos hablado de las salidas cuando la contra no ha intervenido en el remate: en el caso de haberlo hecho, hay reglas establecidas que conviene conocer y respetar, pues el objeto de las mismas es ganar tiempo, factor importantísimo en el resultado de un contrato; por ejemplo:

Su compañero ha declarado diamante, y usted tiene: P, Q J 10 x; C, x x x; D, 5 4, y T, Q 10 x x. El adversario juega tres sin triunfos y su *partenaire* dobla; nada tiene usted que pensar: su salida es la carta mayor de Diamante (palo declarado por su compañero), en este caso el 5.

Puede ser también que después de haber declarado su compañero (digamos Corazón), el adversario va a tres sin triunfo, y usted tiene: P, K x x; C, K 10 x; D, J 10 9 8 y T, Q 10 x, en este caso el que debe doblar es usted, y su salida es el pequeño corazón, mostrando a su compañero la tenencia de un honor mayor.

Cuando su compañero no ha declarado, pero dobla el contrato final, usted debe salir de la carta mayor del palo declarado por el que va a ser de muerto, y si el muerto hubiese declarado dos palos, aunque los expertos norteamericanos no se han puesto muy de acuerdo, nuestro crítico Gabarret opina conmigo que debe salirse al *primer* palo declarado, excepción hecha cuando ese palo haya sido redeclarado o apoyado por el compañero, en cuyo caso habrá que salir al segundo, lo cual tiene toda lógica, ya que la debilidad del segundo palo está poco menos que a la vista.

Otra convención no muy conocida es la "Lithner": es un doble, hecho cuando el adversario llega a pequeño slam, y excepcionalmente al grande: esta convención dice que después de haber declarado un palo y el mismo jugador dobla el contrato final de seis o siete, su compañero no debe salir al palo por él declarado, sino elegir entre los otros dos (ya que generalmente la mano se juega a un color) y que debe ser el más débil, pues ése será precisamente el más fuerte de su compañero, y siendo igualmente débiles, el más corto, guiándose desde luego por las impresiones del remate. Agrega Lithner que al no doblar es obligación salir del palo por él declarado; no se olviden que esto es *únicamente* en los contratos de slam.

En general, en los contratos comunes, cuando su compañero ha declarado un palo, salga usted de la carta mayor del color declarado por él mismo, aunque éste no haya doblado, pues es evidente que si no dobla, su declaración ha sido un esfuerzo para indicarle la mejor salida, aunque el contrario juegue a sin triunfo o a lo que fuere, naturalmente siempre y cuando su mano no tenga pretensiones propias, es decir, un palo fuerte y una entrada segura.

PROBLEMA Nº 18

Los adversarios juegan 6 P, su compañero ha declarado Corazón y dobla el contrato final, ¿de qué debe usted salir teniendo

♠ J x
♡ J 10 9 x
◇ Q J x x
♣ x x x

(La solución de este problema la hallará el lector en la pág. 65.)

COPA "MYRIN"

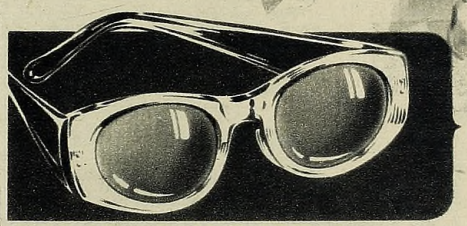
Se jugó la tercera rueda, con el siguiente resultado:

Arg. de Aj.	■						0		S	1
Arg. de B.		■	1					1		1
Alvear		0	■				1		0	
Circulo				■	0		½	0		
Florida				1	■	0				1
Central					1	■		1	0	
Jockey L. P.	1		0	½			■			
Swift G. C.		0		1		0		■		
Social	S		1			1			■	
V. Sársfield	0	0			0					■

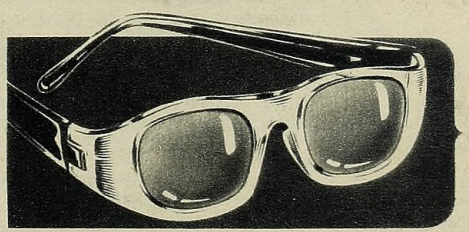
Quedó suspendido el match Arg. de Aj. vs. Social

Anteojos para sol
MODERNOS Y SUGESTIVOS

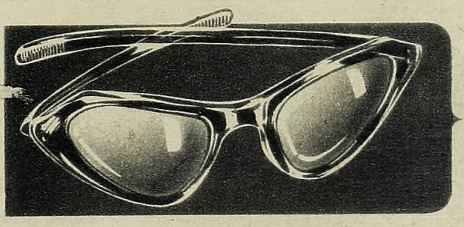




296 Bis *Fantasio* Anteojo super moderno, frente amplio, patillas protectoras, perfecta terminación, cristales ópticos, con estuche de cuero pronto uso.



324 Bis *Fantasio* **Sport.** Amplio y comodo anteojo de línea deportiva, para viaje, turismo, sport, cristales ópticos, patillas protectoras, con estuche de cuero pronto uso.



969 Bis *Fantasio* **Oriente.** Anteojo de líneas estilizadas, creación de última moda, cristales ópticos, varios colores, con estuche pronto uso.

INTERIOR Enviamos en el día contra reembolso.

Di Si
"ojos jovenes"
FLORIDA y LAVALLE

F. Gómez Ramírez
PARAGUAY 816
CREACIONES DE LENCERIA FINA



Recomendamos nuestro surtido de MEDIAS, donde encontrará los precios más convenientes.

407. — Espléndido CAMISON en lingerie de seda, adornado con finas valenciannas y bordados a mano. Colores salmón, celeste y blanco. Precio especial por este mes..... $ 26.90

3.—Juvenil DESHABILLE confeccionado en fino surah de seda, distintos gustos y modelos. Precio propaganda ..... $ 29.90

Hacemos envíos contrarreembolso.
Incluir $ 0.50 para encomienda postal.

F. GOMEZ RAMIREZ
PARAGUAY 816 BUENOS AIRES

DE LA VIDA Y DEL CORAZON

Por SILVIA WATTEAU

NUNCA estamos solas, por más solas que nos encontremos. Aunque no se tengan parientes, ni amigos. Siempre alguien hay, o algo hay que es nuestro. Y aun en el caso de que no hayamos cosechado un amor o un afecto durable, es nuestro el aire que respiramos, el suelo de nuestra ciudad, el árbol que nos da sombra, el espacio, las estrellas. La ventana por donde entra el sol y se cuela la luz.

Nadie está solo

Nada es más nuestro que un muerto querido. En las noches serenas, en el colorido del cielo, entre las estrellas, o en una estrella, está, sin duda alguna, aquel que la vida nos arrebató, aquel que es nuestro, de nuestro recuerdo, de nuestro cariño; aquel que ya nadie nos disputa, que es nuestro culto, y para reverenciar al cual vivimos.

Hay gente que cree que los muertos son el olvido.

Los muertos son el reino azul, son lo más grandioso del universo, porque son la inmensidad.

Desde la inmensidad moran con nosotros, son el eslabón entre la vida y eso desconocido, que es todo, que es silencio, que es promesa y que es fe.

Los ojos invisibles de los muertos queridos están en lo más sublime, mirándonos desde lo más misterioso, donde las estrellas brillan y tiemblan.

Por eso es que aunque estemos solas, mil veces solas, solas como en un desierto, vamos acompañadas; el espacio, la luz, el cielo, el sol, la tierra que pisamos y los muertos queridos, son nuestros, nuestros; y por eso digo: nadie está solo sobre el camino de la vida.

•

HAY enfermos de torpeza, digo: de aburrimiento. No hay un mal más terrible que ése: ¡aburrirse!... Ni gente más pesada que el aburrido. Se cree en el derecho de tomar nuestro tiempo para perder el suyo.

Aburrimiento

Porque el aburrido lo único que busca es matar las horas. Hacer que le soporten. Envenenar nuestra vida y usurparnos las divinas horas del trabajo.

¿Leer, trabajar, pensar? Son cosas que el torpe aburrido no sabe hacer... Suele acudir al facultativo, y decirle: "Doctor, no sé lo que tengo, pero estoy enfermo; todo me cansa, duermo mal, no tengo entusiasmo, sufro del estómago." Y el doctor le da un régimen, le da también un diagnóstico cualquiera, y el aburrido ya tiene un motivo más de aburrimiento: cuidarse.

Si le recatase trabajo o lectura, puede que hallara la curación... Si la vida le diese responsabilidades, puede que también se mejorase.

La neurastenia no ataca a los capaces ni a los trabajadores: ellos podrán tener los nervios quebrados, pero nunca caerán en el hastío y el aburrimiento.

•

HAY cosas en el amor que son incomprensibles. ¿Es posible que la mujer ame a quien es inculto o grosero con ella?

Incomprensible

¿A quien es egoísta y déspota?... ¿A quien ejerce autoridad en vez de usar bondad, generosidad y ternura? ¿Es posible que ame al celoso? ¿Al que la ofende y se declara inferior? Inferior, digo, porque todo aquel que siente celos injustificados se declara inferior contra aquel que le provoca la desconfianza, y a él le declara superior, ya que le cree capaz de destronarle en el corazón de la mujer amada, de arrebatarle su amor.

¿Cómo es posible que la mujer ame al hombre que se convierte en dueño y en tirano?

Aterciopelan el cutis...

Ultimo toque del maquillaje, el polvo facial debe dar una nota *exquisita*... Así, estas finísimas creaciones de Dorothy Gray difunden en el rostro, con sutil uniformidad, un delicioso matiz aterciopelado de encantadora frescura... De ingredientes purísimos, no resecan ni irritan lo más mínimo; se confunden con el cutis otorgándole su deliciosa suavidad y hermosura.





MAKE-UP FOUNDATION CREAM *(Crema para base de polvos)* - De finísima contextura, permite una perfecta adherencia de colorete y polvos, produciendo un notable efecto embellecedor en cuello, brazos y escote. $ 4.50



PORTRAIT FACE POWDER *(Polvo facial)* - Por su contextura impalpable y su delicadeza, otorga un matiz encantador muy persistente, esfumándose cual suave bruma. En 15 hermosos tonos, $ 6.50



FINISHING LOTION *(Polvos líquidos)* - Confiere aterciopelada suavidad. No reseca ni se desprende. Ideal para empolvarse el cuello, los hombros y los brazos en la soiree. $ 7.-

Todo producto DOROTHY GRAY es importado.

Dorothy Gray

BELLEZA - SEDUCCION - GRACIA - DISTINCION

EN VENTA UNICAMENTE EN:

CAPITAL: CASA ARGENTINA SCHERRER - CASA CABO - CASA POZZI - CASA TOW CIUDAD DE MEXICO - GATH & CHAVES - PEINADOS BOZZINI - PEINADOS ELVA SPORTING STEPPER - TIENDA INGLESA AULDS - ROSARIO: CASA TOW - CASSINI - MAISON FERRER - CORDOBA: CASA TOW - CASSINI - SANTA FE: CASSINI - PERFUMERIAS ROLDAN - MENDOZA: TIENDA EL GUIPUR - SALTA: TIENDA EL GUIPUR - E. VIÑALS Y CIA. - B. BLANCA: CASA MUÑIZ - NEW LONDON - MAR DEL PLATA: CASA TOW - SPORTING STEPPER - PARANA: TIENDA EL GUIPUR - MONTEVIDEO: CASA BERGUES - PEINADOS CHEBI.

47-41

LA SEMANA LIRICA

Por ENRIQUE LARROQUE

Otra vez con MOZART

NUEVAMENTE hablaremos de Mozart y de grabaciones mozartianas. Es difícil no hablar de Mozart, porque es difícil vivir sin él.

La versión fonoeléctrica del exquisito "Concerto" en re mayor (K. 314) por el flautista francés Marcel Moyse y la Sinfónica de París, bajo la dirección de Pietro Coppola, nos muestra a un Mozart que con la alegría de vivir pareciera darnos lección de optimismo. En los menores detalles de esta partitura, Wolfgang, el Adorable, manifiesta su presencia, y por ello es que, identificando al hombre con su música, el fervor de nuestra gratitud une a ambos en un mismo sentir.

Este "Concerto" fué compuesto en la ciudad de Mannheim a principios de 1778, a pedido de un aficionado holandés llamado De Jean, que tenía predilección por la flauta y había encargado al músico, mediante la suma de 200 "gulden", algunos conciertos y cuartetos para dicho instrumento. Respecto a estas composiciones, he aquí el interesante pasaje de una carta de Mozart a su padre:

"M. De Jean sale mañana para París, y como tan sólo he terminado dos conciertos y tres cuartetos de los que me había encargado, me remitió 96 gulden (esto es, 4 gulden menos, en el supuesto de que haya pretendido entregarme la mitad de los 200 estipulados); pero completará la suma, y ulteriormente le haré llegar las demás obras. No es extraño que no haya podido terminarlas antes, porque no dispongo de una hora de tranquilidad. Unicamente puedo componer durante la noche, y esto me impide levantarme temprano, aparte de que no me encuentro con disposiciones para escribir. Podría, naturalmente, garabatear durante todo el día. Pero obras de esta naturaleza están llemadas a recorrer el mundo, y no quisiera tener motivos de avergonzarme por haberlas encabezado con mi nombre. Además, Vd. sabe cómo me siento apocado cada vez que me veo obligado a escribir para un instrumento que no puedo tolerar. Por ello, a modo de diversión, compongo obras de otra índole, como ser dúos para violín y teclado, o trabajo en mi misa".

Esta aversión de Mozart hacia la flauta ha dado lugar a la creencia de que sus conciertos y cuartetos para flauta presentan escaso valor musical. Podemos estar seguros — la audición de la citada grabación lo comprueba — de que el sentimiento de la responsabilidad bastó para que Mozart pusiese en sus composiciones de flauta la mejor música de que fuera capaz en aquella época. La versión a que hacemos referencia ha sido lograda por Marcel Moyse, considerado en la actualidad el mejor flautista del mundo, y que cuando toca nos induce a escuchar a un dios: al dios Pan.

He aquí, dirigida por el finísimo mozartiano sir Thomas Beechan, la "Sinfonía" en do mayor (K. 551), denominada "Júpiter" no porque el autor así la haya bautizado, sino por la elevación y la nobleza de su estilo. Es la tercera de las tres escritas por Mozart en tres meses, en 1788, a raíz de la composición de "Don Juan".

Página magnífica que, al decir del musicólogo Henri de Curzon, está como penetrada por un fuego de vida que anuncia verdaderamente a Beethoven. Un "allegro" radiante, surcado por temas vivamente coloreados, forma la primera parte. Síguela un andante que ofrece marcado contraste con lo que precede, y cuya pureza y encanto melódico, lleno de ideas, están caracterizados por la madera y la trompa solos, que se destacan sobre el cuarteto de cuerdas con sordina. El minué, donde se nota un empleo característico del cromatismo, es de frescura y flexibilidad encantadoras. En cuanto al final, de admirable contrapunto, es la obra maestra del género. La complejidad del diseño se oculta bajo una libertad y una facilidad de inspiración sin rival.

En la sinfonía "Júpiter", Mozart nos guía con sus manos de luz. Penetramos en el universo encantado por él creado, ese universo que cada vez nos es más caro porque cada vez más sentimos necesidad de esperanza. Pero no olvidemos que esa esperanza, esa alegría nos las dispensa un hombre de gran corazón, un ser de bondad infinita, a quien sus contemporáneos dejaron morir en la soledad y en la miseria.



ADRIANA FLOCCO, *pianista que realizó hace poco un recital en el teatro Odeón, mereciendo favorables comentarios de crítica y público.*







SALON

COIFFURE

pour DAMES

★ El ambiente más distinguido y reposado de la ciudad.

★ El personal más especializado y experto.

HARRODS

2.° Piso - Florida 877 - U. T. 31 - 1021

NOVISIMO!



TANGEE "Medium-Red"

El tono más moderno y sensacional... ni muy obscuro... ni muy claro... el justo medio... y de una vistosidad exquisita, de un atractivo primoroso! Responde a los deseos de muchísimas damas y damitas por un tono así... hecho por Tangee... con su famosa base de crema especial. Lúzcase y triunfe con el novísimo lápiz Tangee "Medium-Red." Una vez aplicado dura inalterable muchas horas. *Tres tamaños.*

Haga esto y averiguará su grado de rapidez mental

COCKTAIL DE LETRAS

(Cordilleras, montañas, montes, sierras, etc.)

1.	TOCRAPSA	1. — — — — — — —
2.	SORCASO	2. — — — — — — —
3.	SONNAPIE	3. — — — — — — —
4.	RARUDAGAAM	4. — — — — — — — — —
5.	SELPA	5. — — — — —
6.	GOSSOV	6. — — — — — —
7.	HABIRZOCOM	7. — — — — — — — — —
8.	NENEVESC	8. — — — — — — — —
9.	ETTOPPALOCPE	9. — — — — — — — — — —
10.	SENAD	10. — — — — —
11.	RELUSA	11. — — — — — —
12.	GRANFUJU	12. — — — — — — — —
13.	NOBCAL	13. — — — — — —
14.	TIXACOOP	14. — — — — — — — —
15.	TARRAA	15. — — — — — —
16.	GANACUCAO	16. — — — — — — — — —
17.	LIAMHAAY	17. — — — — — — — —
18.	SACOSUCA	18. — — — — — — — —
19.	NURACEM	19. — — — — — — —
20.	RANSOPA	20. — — — — — — —

Ejemplo: R U A J = J U R A

Encontrar la solución de este Cocktail de Letras en 15 minutos revela una rapidez mental **EXCELENTE**; en 18 minutos, **MUY BUENA**; en 20 minutos o más, **REGULAR**.

PRUEBA BIBLICA

Complete usted los siguientes binomios bíblicos. Tiempo: DOS minutos, **EXCELENTE**; TRES minutos, **MUY BIEN**; CUATRO minutos o más, **REGULAR**.

Ejemplo: Eva = Adán

1.	Sara	1. — — — — — —
2.	Judith	2. — — — — — — — — —
3.	Atalía	3. — — — — —
4.	Rebeca	4. — — — — —
5.	Dalila	5. — — — — — —
6.	Raquel	6. — — — — —
7.	Betsabé	7. — — — — —
8.	Ester	8. — — — — — —
9.	Jezabel	9. — — — —
10.	Ruth	10. — — — —

PRUEBA DE RAPIDEZ MENTAL

Formar, como mínimo, treinta palabras de SEIS o más letras con las contenidas en la palabra *CONJETURA*. Ejemplo: Cuarto, Juntera, etc. *No se admiten verbos* ni nombres propios. Cuente un punto por cada palabra que encuentre. Un total de 30 puntos, **EXCELENTE**; de 25 puntos, **MUY BIEN**; de 20 puntos o menos, **REGULAR**.

1. — — — e — —
2. — r — — — —
3. — — — a — —
4. — — n — — —
5. C — — — — —
6. — — — e — —
7. — — u — — —
8. — — — — e —
9. — — — — — — o
10. — — — t — — —
11. — u — — — —
12. — — — n — — —
13. — — u — — —
14. — — — — e —
15. — u — — — —
16. — — — — t — —
17. — — — — n —
18. — — — n — — —
19. — a — — — — —
20. — — — — e — —
21. — — a — — —
22. — — — t — — —
23. C — — — — —
24. — — — — t —
25. — r — — — — —
26. — — — t — —
27. — — e — — —
28. — — — — e —
29. N — — — — —
30. — — n — — —

y otras.

(Ver las soluciones en la página 65)

¿Recuerdan los porteños...

Por CIRILO MACIEL

QUE la primera vez que en nuestro país se abonaron derechos de autor, fué con motivo del estreno de una obra titulada "Amor y Patria", el año 1890?

***QUE** el autor de esta obra, don Justo S. López de Gómara, cobró en esa oportunidad el quince por ciento, de la empresa del teatro Victoria, que fué donde se estrenó aquel drama histórico en dos actos?*

QUE en esa época López de Gómara ya había escrito cuatro o cinco obras teatrales, sobre las que descansaba su naciente prestigio?

QUE había nacido en Madrid en 1859, trasladándose a Buenos Aires en 1880, adonde llegó justamente el día 2 de mayo, aniversario de la Reconquista de España?

***QUE** la inicial S. correspondía a su apellido Sanjurjo, pues todavía en 1888, cuando era director de "El Correo Español" y del Banco de la Provincia de Buenos Aires, firmaba Justo Sanjurjo y López de Gómara?*

QUE al año de llegar a Buenos Aires contrajo enlace con la señorita Mercedes Lugones?

QUE fué el diputado Manuel Carlés quien presentó al Congreso la primera ley de propiedad literaria, que estaba redactada por Paul Groussac, y que se aprobó en 1910?

***QUE** los trabajos para buscar petróleo en Plaza Huincul se comenzaron hacia fines de 1915, de acuerdo con las indicaciones del doctor Keidel, que era uno de los geólogos de nuestra Dirección de Minas?*

QUE en esa época atrajo la atención de aquel funcionario la circunstancia referida de que los naturales del lugar "quemaban piedras", que ardían con fuerte desprendimiento de calor, en el paraje denominado Cerro Lotena?

QUE fué el ingeniero Enrique Cánepa quien dirigió las primeras perforaciones, ayudado por varios penados que le proporcionó el gobernador Elordi?

***QUE** la búsqueda de petróleo tardó tres años, hasta darse con el riquísimo yacimiento que ahora se explota, descubierto el 29 de octubre de 1918?*

QUE en un horno casero, que construyó el ingeniero Cánepa, se llevaron a cabo las primeras destilaciones?

QUE la región de Plaza Huincul era entonces un páramo de difícil acceso?

PRESTIGIO...

bien adquirido por su constante superación, sólo las cocinas

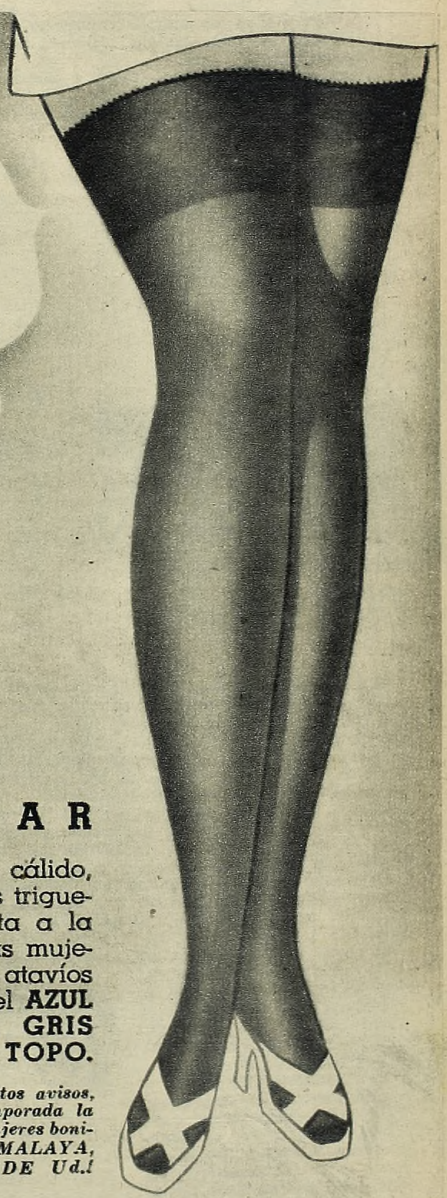
"VOLCAN"

En venta en todas las casas del ramo.
Fabricantes: Cuareta & Cía.
Maipú 250 - 33-9731 - Bs. Aires



Sugerencias HIMALAYA

Realice en su persona las sugerencias HIMALAYA y sus piernas serán dignos tallos de tan linda flor...





El tono

JUGLAR

es un tono cálido, color de cutis trigueño, que canta a la belleza de las mujeres, en cuyos atavíos predominen el AZUL PETROLEO, GRIS ACERO Y TOPO.

COLECCIONE estos avisos, pues en esta temporada la elegancia de las mujeres bonitas depende de HIMALAYA, ¡NO LO OLVIDE Ud.!

HIMALAYA

Un nombre en alas de la fama

...Y UN TIPO DE MEDIAS PARA CADA USO Y CADA PRESUPUESTO!

El hoyo 19

por San Pedro

LAGRIMAS DE CAMPEON

En el hoyo 4, durante la disputa del campeonato, la pelota de Emilio se encontraba frente a un árbol. La jugó magistralmente, pasó por sobre el obstáculo, y mientras seguía la trayectoria de la pelotita el campeón decía: "Ay... Ay... Ay... ¡Qué lástima..., qué lástima!..." Nos fijamos en el green y la pelota había caído a pocos metros de la bandera.

—¡Magnífico! ¡Fenomenal, Emilio!... ¡Qué treinta y cuatro!

Emilio. — Regular..., regular...

—Pero si es un puntaje "fenómeno".

Emilio. — ¡Una lástima! Hubiera podido haber hecho treinta y tres.

—Bueno; treinta y tres o treinta y cuatro es lo mismo. ¡Espléndido, no hay diferencia!

Emilio. — ¡No, hombre; de treinta y tres a treinta y cuatro hay una gran diferencia!

—

Terminado el match y calmados los aplausos, Emilio pide una "poderosa" naranja; al verla, le dice al camarero:—"No puedo tomarla." —Y llevándose una mano al pecho y la otra a la garganta: —"Tengo aquí el estómago y aquí... un nudo".



La señorita Carmen Martín al efectuar el tiro inaugural de la nueva escuela de golf.

OVILLEJO PERVERSO

A nadie le pide auxilio
Emilio
y aunque el llanto no retiene
N.
Su juego no causa pena,
de Anchorena.
El le pega a la pelota
y en seguida hace una escena,
y a todo el mundo derrota
y hoy es un campeón de nota
Emilio N. de Anchorena.

Una escuela de golf en una catacumba

En unas catacumbas que no son las romanas, en la calle Cangallo 962, se ha inaugurado una escuela de golf. Para llegar a ella hay que bajar trece peldaños bien inclinados y en forma de caracol, que al llegar al final el golfista o futuro alumno se encuentra mareado de dar vueltas y más vueltas. Bueno, para decir la verdad no fué la escalerita el causante del mareo a muchos de los visitantes, este estado de ánimo se produjo por las copiosas "regaderas" que tuvieron que soportar algunos de los invitados momentos antes del acto inaugural. Entre los "llorones" se destacaron Miguel Sans, Oscar M. Selasco y Emiliano Martín, este último patrocina y auspicia la escuela, la que está bajo el control directo del destacado profesional Luna del Olivos G. C.

Allí no faltaba nada, desde la clásica lona donde debe estrellarse la pelota — siempre que se le pegue — hasta los cuadros característicos, propios de nuestro deporte. Una mesa puesta magníficamente, con un abundante panorama de botellas multicolor, esperaba la voz de "larguen". Tampoco faltaron los discursos, el primero de los cuales estuvo a cargo del popular Marzorati. Sin que nadie se lo pidiera, le siguió en el uso de la palabra Oscar Selasco, quien ponderó a su hijo como futuro campeón, y luego, sin mayor esfuerzo, García Escribano, que se reveló por sus dotes de orador, y cerró el acto un "latero" que hizo una parodia de un catalán golfista.

Después de muchos y largos "aprontes", inició el driver de inauguración la señorita Carmen Martín. Una "papa", y me refiero a la que efectuó la jugadora. Roto el frío, y no la lona, por el golpe inaugural, los golfistas que habían concurrido al cocktail de la "escuelacatacumba", invadieron la mesa como si fuera un green en día de campeonato, y aquel sótano se convirtió en un abrir y cerrar de ojos en el más simpático hoyo 19.



FINALISTA
Luis Alberto de Herrera, destacado golfista, que se clasificó finalista del campeonato.

CAMPEON
Emilio N. de Anchorena, que en una excelente exhibición de golf venció por 12 y 10 a Luis A. de Herrera, en el cotejo decisivo del campeonato nacional para aficionados, jugado recientemente en los hermosos links del Hindú Country Club, en Don Torcuato, con lo que se adjudicó el certamen por segunda vez.

IMPORTANTE TORNEO

El gran Premio Damas y Damitas impone entre nosotros una práctica muy común en los Estados Unidos y hasta en Inglaterra antes de la guerra. El aporte amplio, generoso, de una prestigiosa empresa editorial en pro del mejoramiento de nuestro deporte. Así, al consignar este importante torneo que se ha disputado con gran éxito por primera vez en los hermosos campos de golf del Pacífico G. C., sito en Sáenz Peña, debo señalar a un nuevo Mecenas del golf argentino, Emilio Ramírez, que inicia con la institución de un premio importante una escuela que sin duda ha de ser muy pronto continuada por otras figuras de nuestro golf unidas a la industria, la banca y el comercio.

El premio Damas y Damitas, que había despertado gran interés en nuestro ambiente, por permitir una vez más a las damas participar en justas de importancia conjuntamente con los más destacados profesionales.

La rueda de clasificación, en la que participaron treinta y dos parejas, se la adjudicó brillantemente el binomio constituído por la señorita Peggy Baenninger y el profesional del Ranelagh G. C., Roberto De Vicenzo, con un score neto de 70.

Tras lucidos, interesantes y reñidos matches, se disputaron las ruedas eliminatorias, quedando para disputar el cotejo final dos binomios: los ganadores de la clasificación y la señora Magdalena S. de Usana y el profesional del Ituzaingó G. C., poseedor del título de campeón del abierto, Manuel Martín; esta pareja consiguió un excelente triunfo al imponerse en la final por 5 y 4 luego de efectuar un juego de notable calidad.

Una vez terminado el torneo, en el local del club-house se efectuó la entrega de los premios, consistentes en copas de plata para los ganadores y 600 pesos y 300 pesos al ganador y finalista, respectivamente, así como 200 pesos para el ganador de la clasificación y otros hasta completar la suma de 1.700 pesos, que fué la cantidad instituída para los profesionales. Esta tarea estuvo a cargo del presidente de la Asociación Argentina de Golf, doctor Teodosio A. Brea, del señor Emilio Ramírez y su señora. En esta ocasión el presidente de la entidad organizadora pronunció breves palabras en las que elogió la brillante actuación de los participantes, haciendo además resaltar el éxito logrado por el premio, tuvo palabras encomiásticas por el estado de la cancha, agradeciendo también a las autoridades del Pacífico G. C., que gentilmente habían cedido sus hermosos campos de deportes para la disputa de este interesante certamen. El doctor Brea fué muy aplaudido, así como las parejas ganadoras y finalistas, y cada profesional al recibir su correspondiente premio.



La señora Amelia Goñi de Ramírez, entregando la copa "Damas y Damitas" a la ganadora, señora Magdalena S. de Usana.



Magdalena S. de Usana efectuando un tiro de salida durante la final. Los profesionales R. De Vicenzo y M. Martini siguen con la vista la trayectoria de la pelota.

El gran premio Damas y Damitas refleja con la elocuencia intergiversable de que se valen las cifras para exponer un estado cualquiera de cosas — treinta y dos parejas y el monto elevado del premio para los profesionales — un progreso en el nivel económico de nuestro golf, que habrá de atraer hacia él atención y actividades que hasta ahora le fueron extrañas.

Debe esperarse que este estímulo ofrecido por Damas y Damitas para nuestro deporte y para la vida económica de nuestros maestros sea promisorio, sin duda, para el futuro y siga creando imitadores.

COMENTARIOS SOBRE CASOS Y COSAS DEL GOLF

SALDOS Y RETAZOS

DURACION DE MIL MILLONES DE DOLARES

Si se supone que una familia poseedora de la suma de mil millones de dólares hubiese empezado a gastarlos, de padres a hijos, desde el primer día de la era cristiana, a razón de mil dólares diarios, en agosto de 1942 habría gastado nada más que 709.163.000; tendría que continuar gastando mil dólares diarios, durante 796 años, o sea hasta el año 2739, para terminar con los mil millones.

•

DESTINO DE UN BLOC

Cuando en 1840 fué terminada la tumba donde descansa Napoleón I en los Inválidos, quedó un bloc de pórfido rojo en poder del marmolista, que era su propietario. Cuando éste murió, su hijo halló el bloc en la sucesión de su padre. Pasaron los años y todavía se hallaba en los talleres del nieto, cuando fué encomendada por el gobierno de Francia la urna destinada a guardar el corazón de Gambetta. Y fué dentro de este pedazo de mármol rojo, resto de la tumba del emperador, donde se depositó la reliquia del gran patriota francés.

•

LA MAS ANTIGUA CARTA DE AMOR

Probablemente, la carta de amor más antigua de que se tiene noticia es la que ha sido descubierta en Egipto entre los tesoros de Sipar II. Está escrita sobre una tablilla o ladrillo que parece tiene más de tres mil años. Se cree que es de la esposa de Simil-Marduc, y dice:

"A mi querido Simil-Marduc: Que Sama y Madruc te concedan para mi felicidad una vida larga y llena de venturas. ¿Cómo estás? Escríbeme. Estuve en Babilonia, pero no te encontré. Estoy muy triste. Dime que vendrás pronto para que pueda alegrarme. Es necesario que vengas. Que vivas eternamente para mi amor."

•

INTERPRETACION DE LOS SUEÑOS

Se ha dicho prácticamente que "el sueño es la imagen de la muerte", y, en efecto, la inmovilidad, la cesación temporal o definitiva de ciertas funciones o de todo fenómeno vital, dan a los dos alguna analogía. Pero el hombre que investiga el cielo y el abismo no se conoce a sí mismo; entre tantas cosas que ignora de su propia existencia, una es el significado de estos fenómenos curiosos que el cerebro representa a manera de cinta cinematográfica.

La historia, sin embargo, nos cuenta de sueños célebres que influyeron decisivamente en la suerte de quienes los tuvieron. Baste recordar los sueños de José, en Egipto; el de Nabucodonosor; el de Bruto la víspera de Farsalia.



VINOS FINOS DE MESA

Delor Argentino

TIVOLI TINTO — TIVOLI BLANCO
FOLLE ROUGE — FOLLE BLANCHE

SELECCION DE LOS MEJORES VINOS ARGENTINOS

EN VENTA EN TODOS LOS ALMACENES

A. DELOR & CIA. BUENOS AIRES

EL MAQUILLAJE

PAN-CAKE

MAX FACTOR *Hollywood*



Janet Blair
estrella
COLUMBIA

• Da un acabado precioso y perfecto a la tez, haciéndola lucir impecable!

• Ayuda a ocultar pequeños defectos cutáneos!

• Se adhiere indefinidamente, sin necesidad de retocarse!

En venta en todas partes.



PAN-CAKE
MAX FACTOR • Hollywood
el único y legítimo
MAQUILLAJE PAN-CAKE
de este nombre

MANTENGAMOS UNIDAS LAS AMERICAS

Max Factor
HOLLYWOOD

CARMEN MASFERRER,

la destacada pianista argentina, dice:

"A pesar de las largas prácticas de piano, Mis Uñas Lucen Siempre Impecables"



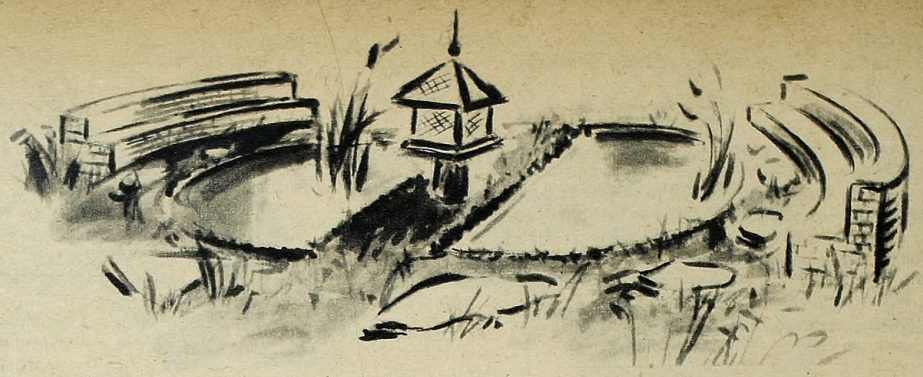
Inteligente propulsora de la cruzada musical indoamericana, Carmen Masferrer, concertista distinguida, es un auténtico y reconocido valor en la música argentina. Sus manos ágiles, expresivas, destacan su belleza con el brillo seductor de sus uñas siempre impecables. ¿Cómo las mantiene tan hermosas? Ella lo dice: "Con Esmalte Cutex. No salta, no se descascara y dura tanto que sólo lo cambio cuando deseo variar el tono".



Elija Ud. su tono Cuero Militar, Rojo Alerta o los ya consagrados Black Red, Rosa Viejo, etc.

Esmalte

CUTEX



ESTANQUE Y BANCOS

Si en nuestro amable refugio para fin de semana el terreno es amplio, un motivo como el que aquí ofrecemos resultará particularmente indicado. A pesar de su apariencia, es de fácil construcción y sus dimensiones quedan sujetas al espacio de que se dispone. El estanque, a cuyos lados se emplazan los bancos, está interrumpido por una franja de tierra sembrada de césped y en cuya parte central se ubica una vistosa pajarera.

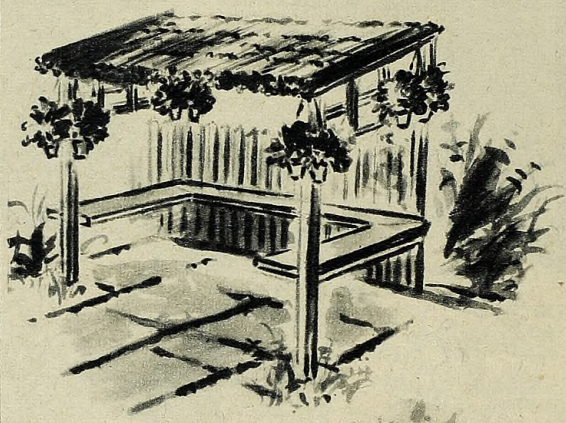
Week-End

Dibujos de EMA TALAMAS



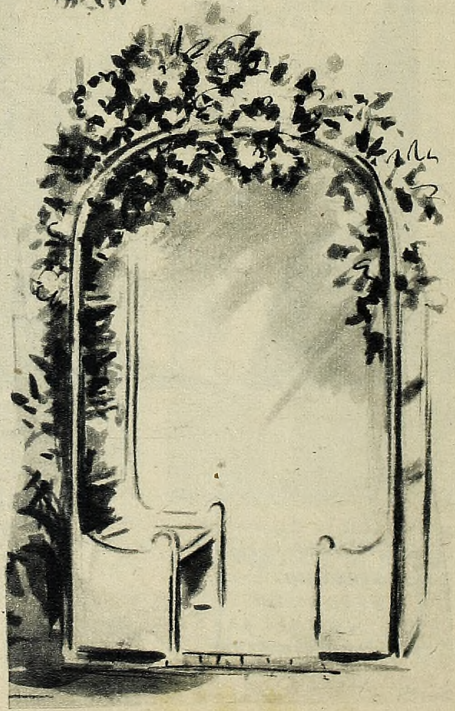
MESA ALREDEDOR DE UN ARBOL

Es muy fácil que algunos de los árboles de la quinta o del jardín se preste para esta combinación de agregarle una mesa en la forma como indica nuestro proyecto. Si el árbol, por cualquier motivo, carece de ramas, y por consiguiente del pintoresco efecto de las hojas, se ubica en su parte superior una jardinera con algunas plantas colgantes, disimulándose el agregado lo más posible.



SENCILLA GLORIETA

Este de las glorietas es un detalle que por más que se repita resulta siempre muy práctico y oportuno. El modelo se destaca por su sencillez y en consecuencia por su fácil ejecución. El techo es de paja y está sostenido por tirantes sobre los cuales, en la parte más baja, apoyan las tablas que hacen de banco. Pequeñas macetas cuelgan graciosamente.



MOTIVO DE JARDIN

Ya sea sobre el frente o bien a modo de división entre un sector y otro del terreno, estos dos bancos, que se prolongan en un enrejado de madera por el cual trepan plantas apropiadas, proporcionarán una nota de buen gusto.

¡Llegaron!



Las Medias SIN TALON y SIN COSTURA. En seda natural. Tejidas al revés ..... $ 5.90

Medias "NON RAN" (evita las corridas). Especiales para caminar. $ 4.90

Regias Medias, todas de seda natural. Tejidas al revés. Para bien vestir ..... $ 7.90

Todas estas ofertas las encontrará Vd. en el extenso surtido de

Medias

ROLANDO

PARAGUAY 994

U. T. 32 - 0131

PEDIDOS CONTRA REEMBOLSO se despachan en el día.

Contra la presentación de este aviso hacemos un descuento de 5 % en su compra o pedido.

El momento propicio

Cuento de MARILENA SOLDATI

RUEGOLES que nos toquen la obertura de "Egmont" de Beethoven — le dice Gioconda Daltido al gerente del café "Las Terrazas".

El hombre se inclina con deferencia ante la joven y se acerca a los músicos. Pide hablar con el violoncelista, al cual expone, como maestro de la orquesta, el pedido de la señorita Daltido. El artista busca con la vista a la joven, y se encamina hacia ella. Gioconda Daltido está sentada ante una mesilla, en compañía de su amiga Ada Soler.

El músico se acerca a las dos niñas, y dirigiéndose a Gioconda, le dice con voz que parecía aterciopelada:

— Disculpe usted, señorita, si no podemos complacerla; no tenemos por el momento la partitura, pero mañana, no lo dude usted, la traeremos. ¿Nos honrará usted con su presencia?

— ¡Pero, claro! Y gracias por la gentileza, ¿señor?...

— Alberto Aranda.

Los dos se fijan y sonríen.

★ DESPUES de un par de semanas la muchacha deja que Alberto le bese las manos, la boca... y luego de otras dos hablan de matrimonio.

Pero Aranda se asusta al pensar en la riqueza de ella y le expresa:

— Ahora no; ahora no puedo ofrecerte sino una vida humilde; es necesario que razonemos, que no nos dejemos arrastrar por el ímpetu de nuestro amor, por lo menos yo. Más adelante, cuando podrás interrogar tranquila tu corazón, entonces volveremos aquí, a este pueblecito de montaña, en procura del buen sacerdote y la iglesita...

Efectivamente, Alberto Aranda no anduvo del todo desacertado cuando impuso a Gioconda Daltido una decisión ponderada. He aquí la carta que la muchacha le envió después de algún tiempo al joven artista:

"Temo con esta mía de entristecerte, de desilusionarte, pero lo que preveías ha sucedido. Han transcurrido tres meses del día en que nos conocimos en ese hotel de montaña; y bien: hoy, ya lo ves, tengo temor de la vida humilde de la cual me hablaste. Y sin embargo, te amo tanto... Pero nunca se debe dar tiempo a la reflexión."

★ HAN pasado seis años desde el día en que Gioconda ha escrito esa carta. Vive en una modesta casita donde su familia buscó refugio después del desastre económico que los redujo casi a la miseria. Gioconda, la rica, la alegre Gioconda, se ve obligada a dar lecciones de piano para aliviar las estrecheces del hogar. Ese día, por ejemplo, debe acudir a la casa de su pequeña alumna Clara.

Sale y se encamina, bajo el sol que brilla en las aceras, a esa hora desiertas. Su paso es casi el de una autómata, pues se halla abstraída en recuerdos lejanos y no advierte que casi camina en el medio de la calzada.

De pronto, un transeúnte la agarra de un brazo y la aparta con violencia, al tiempo que grita:

— ¡Cuidado, señorita!

Un automóvil, cuya marcha no había percibido, le había pasado tan cerca, casi rozándola, que de no haber mediado la actitud del transeúnte, seguramente la hubiese atropellado.

— ¡Pero vaya una ocurrencia ésta de caminar en el medio de la calle! — dijo el joven del auto, deteniéndose al lado de Gioconda.

Ésta se estremece, se fija en el hombre, y balbucea, tentando en vano una sonrisa:

— ¡Alberto Aranda!

— ¡Gioconda! — gritó él, saltando del auto, y con manos temblorosas, la toma entre sus brazos, la besa en las dos mejillas, conmovido, y le dice con ternura:

— Sube, deja que te mire: eres como entonces, pero con una expresión seria y profunda en los ojos. Eres como entonces...

— No, no, Alberto; envejezco. Ya alguna arruga me asoma—dice con desconsuelo.

— Siempre estás muy linda. Y, dime, ¿te casaste?

— No; y ya pasaron varios años. Llegaron después momentos dolorosos, el desastre financiero de mi padre...

Alberto le toma las manos y le susurra apasionadamente:

— Soy rico ahora, y solo. Soy célebre y mis conciertos me producen entradas fabulosas... Tengo un palacio y una villa. Podemos casarnos dentro de poco.

Gioconda entorna los ojos, aprieta los labios y se los muerde desesperadamente.

— ¡No! Ahora sí que es imposible — dice. — Tú me humillas recordándome mi debilidad, mi presunción de otro tiempo. Nuestra felicidad se malogró por culpa mía. Ahora es mi pobreza la que nos divide. Tu rasgo es bello y bueno, pero es un sueño irrealizable. Al verme, te has conmovido, tu corazón clamó por sus pasados fueros; pero mañana, dentro de pocos días, comprenderás que no podemos ser

(Concluye en la pág. 61)



PARA PARECER MAS JOVEN, MAS LINDA...

más atrayente, tiene que adoptar los tratamientos individuales y personales de



Madame
ELISABETH S.
de
GASPAR
Especialista de belleza

quien emplea procedimientos técnicos ultramodernos, adquiridos en las academias más eminentes de Europa y Norteamérica.

El merecido prestigio que Mme. Gaspar ha conquistado entre las damas más representativas de nuestra sociedad, es el reconocimiento a su indiscutible capacidad y a la eficacia de sus tratamientos especiales de belleza.

Mme. Gaspar atenderá los pedidos de sus productos de alta calidad y de composición perfecta. Crema de Noche. Crema de Día, etc. Al interior, envíos contra reembolso.

CONSULTAS GRATIS
SUIPACHA 365
Primer piso. — U. T. 35 - 0193
Buenos Aires

Dr. JUAN E. DILLON
ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Horario: de 14 a 20 horas
JUNCAL 1283. 1er. piso
Unión Telef. 41 - 1229

SOY OTRO DESDE QUE MAMITA DESCUBRIO MENNEN



Mamita dice que parece milagro - la diferencia desde que cambió a Mennen para proteger mi delicada piel. El Talco Boratado Mennen evita irritaciones - conserva al niño sano y cómodo de día y de noche. Es calmante y refrescante. Científicamente pulverizado por un procedimiento exclusivo de Mennen. Comprando el tamaño grande, le resultará más económico.



TALCO BORATADO
MENNEN

PARA SER HERMOSA

Por DORIANNE

DETALLES ESTETICOS

● Por lo general, nuestros cuidados se dirigen al rostro y a la silueta, y sin embargo hay detalles que, al no ser tenidos en cuenta, bastan para echar a perder la apariencia estética.

Es suficiente mirar las fotografías de mujeres sentadas, que han sido sacadas en un momento que estaban desprevenidas, para comprobar que son muy pocas las que saben estar bien sentadas. Y ese detalle figura entre los primordiales para tener buena apariencia. Hay quienes al cruzar la pierna, la apoyan demasiado sobre la otra, con el resultado de que aquélla sobresale formando una fea masa muscular. Y hay que saber también colocar los pies, no dando con ellos impresión de cansancio o despreocupación.

El ir bien calzada es la primera elegancia en el pie; saber andar es la segunda, y la tercera es saber descansar.

●

NOTICIAS DE BELLEZA

- **El jugo de cebolla de lirio es un buen astringente.**
- **El uso del peine fino para la caspa es casi siempre perjudicial.**
- **La mezcla de zumo de limón y de naranja aclara el cutis tostado.**
- **Cuando el cabello está muy seco, conviene peinarlo con agua y aplicar en seguida parafina líquida.**
- **Lavando el cutis con salvado de almendras se consigue que desaparezca la brillantez.**



MASCARA DE MIEL Y LIMON

● Aunque el limón tiene excelentes propiedades blanqueadoras y astringentes, no es posible usarlo puro, diariamente, porque la piel se pone muy tirante e irritada. Y al hacer una aplicación de zumo de limón, el rostro, en el caso de epidermis sensibles, acusa pronunciadas manchas de color rojo subido, y a eso acompaña una sensación desagradable. Afortunadamente, con el agregado de miel de abejas, que suaviza extraordinariamente, es posible preparar una máscara de limón que reúne las propiedades blanqueadoras sin los inconvenientes indicados.



LOS HALTERIOS Y SU APLICACION

● El uso de los halterios es favorable para el desarrollo del busto. Estos aparatos se venden en las casas de artículos para sport, pero a falta de ellos pueden improvisarse fácilmente con unos metros de cuerda pasada por una sola polea, a un extremo de la cual va suspendido un peso que al principio debe ser de un quilo, y se irá aumentando después de acuerdo a las fuerzas.

Asidos los halterios con el dorso de la mano hacia adelante, se extienden horizontalmente los brazos hasta que se toquen. Se separan luego lentamente hasta que queden en cruz, y luego se llevan hacia atrás tanto como sea posible.





Forma de realizar el masaje de los párpados, complemento del masaje de la frente.

Si sus uñas tienen tendencia a curvarse hacia abajo, no las deje demasiado largas, porque harán pensar en garras. Si se roe las uñas, manténgalas impecablemente manicuradas. Aunque su primer impulso sea roerlas, podrá detenerlo al pensar que estropeará el arreglo.

Cuando resuelva seguir un régimen alimenticio, no se deje tentar por comidas fuera de su casa; al aceptar esas invitaciones, infaliblemente quebrantará su norma adoptada, con el resultado de que luego le será penoso ajustarse a ella.

●

MASAJE DE LA FRENTE

● Apoyando la yema de los dedos pulgares en la parte superior de cada oreja, se pasarán las yemas de los otros dedos por la frente, operando con suavidad. Previamente se habrá extendido una ligera capa de crema nutritiva. Los dedos se llevarán hacia el centro de la frente y luego nuevamente hacia los lados, sin levantarlos.

PARA COMBATIR EL ACNE

● Una loción muy conveniente para mejorar la piel atacada por el acné es la siguiente:

Azufre precipitado	10 grs.
Glicerina	5 „
Alcohol alcanforado	20 „
Agua de rosas..	45 „
Agua destilada.....	45 „



LA CARTA DE AMOR

(Continuación de la pág. 5)

— No, no ha cambiado usted. Dice siempre cosas divertidas y extravagantes como cuando era tan hermosamente caprichosa como una mañana de primavera.

— ¿Y no me parezco ahora a una tarde de otoño?

— ¿Y por qué no? ¿Qué hay de malo en el otoño? Es rico, es tibio, es constante. La primavera es alocada y está llena de decepciones.

— No obstante, es imposible evitar el deseo de volver a treinta años atrás.

— Yo no. Se lo aseguro. ¿Por qué envidiaríamos la tonta ignorancia de la juventud? A nuestra edad, la vida puede ser más completa y más rica. Podemos disfrutar de la belleza del jardín esta noche, sin identificar con él nuestras pasiones.

— Eso nos ocurre hoy — dijo ella suavemente, — porque estamos viviendo uno de esos raros momentos que son como un oasis en un desierto.

Martín se inclinó hacia adelante.

—De manera que usted siente lo mismo que yo... Estaba preguntándome si adivinaría usted mi sorpresa y mi alegría cuando la vi de pie en el umbral...

Elizabeth recurrió a todo su valor, y volviéndose hacia él, contestó a su profunda mirada.

— No mayor que la alegría que he tenido al verlo, Martín. Debe usted comprenderlo. De otro modo, jamás me hubiese atrevido a venir.

—¿Necesitó de veras cobrar ánimos?...

— Mucho.

— ¿Animos para traerle la felicidad a un hombre que hasta ahora no comprendió lo inmenso de su soledad? Elizabeth, ¿no podría ser esto el comienzo... para ambos? ¿Algo que hemos perdido y encontrado a tiempo?

Ella le rindió las dos manos, que Martín retuvo.

★ DE regreso en su casa, Elizabeth sacó la carta de su cartera. Fué a la cocina y la dejó caer en el fuego. Y así se convirtió en cenizas la carta dirigida, según lo exigían las costumbres sociales de hace treinta años, a la hermana mayor de la casa, a la "señorita Fenner", aunque en realidad era para su hermana Grace.

LA PRINCESA AZTECA

(Continuación de la pág. 11)

de trabajo, ausentándome por varios minutos. Y al regresar me encontré con la sorpresa de que el libro había desaparecido. La joya, en cambio, permanecía en el mismo lugar...

"Me afligió enormemente la pérdida del manuscrito, que me llevó meses enteros de intenso trabajo. Pero luego me consolé. Tal vez era mejor así. Tal vez hubiera cometido un sacrilegio al tratar de descorrer el velo del pasado que duerme en las ruinas de Teotihuacán. Puede ser que una fuerza superior a la humana no lo quisiera...

"Este es el motivo por el cual mi libro "La pirámide del Sol" no fué ni jamás será publicado...

"Y aquí me tienen ustedes dándole vueltas a un anillo entre las manos..."

EL MOMENTO PROPICIO

(Continuación de la página 59)

felices, porque hemos aguardado demasiado. Quizá tengamos culpa los dos, y el tiempo nos ha llevado ilusiones y esperanzas. Hazme el favor, acompáñame. Debo estar en la calle del Teatro dentro de pocos minutos. Doy lecciones de piano. Dentro de un mes, quizá dos..., cuando estemos seguros de nosotros mismos, es probable que se realice lo que tanto anhelas. Este es mi domicilio — dijo, tendiéndole una tarjeta. — Me escribirás, me vendrás a buscar.

Pasan los días, los meses. Desde hace un año Gioconda atisba durante horas interminables la calle, a la espera del ser amado. Le parecía que iba a morir de pena, de fatiga. Hasta que una mañana se levantó serena, la frente despejada. Abrió de par en par las persianas, aspiró hondamente el aire puro, fresco, y a la madre, que la miraba dolorosamente, le dice:

— Anoche soñé con Alberto. Hoy, estoy segura, tendré noticias de él.

Al rato, golpean. Gioconda corre a abrir. La portera le entrega una carta.

— Es de Ada — confirma Gioconda. La abre y lee:

"Te advierto, antes que algún maligno te eche en cara la triste realidad. He leído en un matutino la noticia del matrimonio realizado en mi ciudad entre... Tú conoces al esposo. ¿Te enteras? Sí, Alberto Aranda. Se ha casado con una mujer más bien vulgar, una de esas mujeres incapaces de hacer feliz al hombre con quien se unen. Pero, ¿qué quieres? Ella ha sabido elegir el momento propicio para atraérselo para toda la vida.

"Te beso y espérame mañana en tu casa. Prepárate porque vendrás conmigo a pasar una buena temporada en los lagos. En ese ambiente de tranquilidad, entre las montañas y las aguas, te olvidarás de esas pequeñas miserias humanas..."

Gioconda mira a la madre: no tiembla, no palidece. Dice sólo:

— Esa ha sabido escoger el momento propicio. Yo soy de las que se equivocan; ¡y son equivocaciones terribles!...

CRUZ DE AYUDA GAUCHA

AYUDA DE NAVIDAD
AL INTERIOR

Remita a
JUNCAL 857
ROPAS — ALIMENTOS
JUGUETES

FRESCA Y FRAGANTE
de la mañana a la noche

EN LA OFICINA



EN LOS DEPORTES



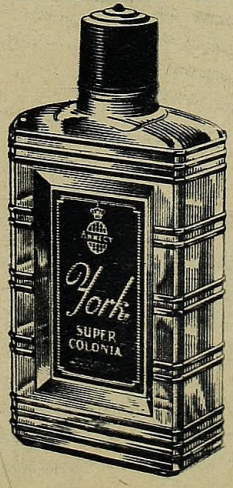
EN EL BAILE



Con Super Colonia York, Ud. lucirá a toda hora, fresca y fragante; Ud. tendrá el renovado atractivo que da el sentirse animada y juvenil.

Para el pañuelo
Después del baño
En la "toilette"
Para refrescarse
Como una fricción estimulante

AHORA, EN COLONIAS, SE USA



SUPER COLONIA
YORK

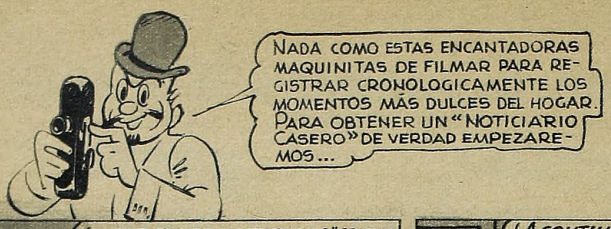
MAS REFRESCANTE
MAS PERSISTENTE
MAS ECONOMICA

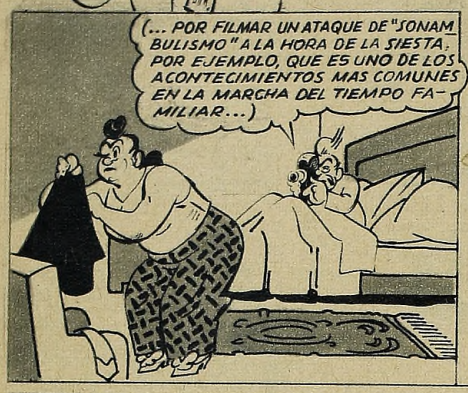
En seis tamaños: 25 cc. $ 0.80 - 50 cc. $ 1.30 - 100 cc. $ 2.30 - 200 cc. $ 4.00 400 cc. $ 7.40 - 800 cc. $ 14.00

LA DISTRIBUYE MAYON

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI

























La Paja en el Ojo Ajeno...

Correo Argentino
Franqueo a pagar
Cuenta 20
Tarifa reducida
Concesión 20

Semanalmente se premiará con un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. Y a los fines del cobro, los premiados presentarán una copia de la carta con que se acompañaba el envío de la perla.

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual
Nº 049217

PREMIADOS ESTA SEMANA:
Granuja (Capital), *R. Pérez García* (Córdoba) y *R. M. N.* (Capital).

★

LA libertad de cada uno termina donde empieza la libertad de los demás." Este es uno de esos viejos y afortunados aforismos que se admiten sin mayor discusión, como si tuvieran un carácter axiomático, por lo que la gente jamás se ha puesto a reflexionar que si fuera cierto, también lo sería que la libertad de los demás comienza donde termina la de uno... Y de ahí al terrible "homo hominis lupus", no hay mucha distancia.

Lo que no obsta para que en el fondo de cada conciencia honrada brille tal vez sin palabras el concepto de la verdadera libertad, que acaso nunca haya sido mejor expresado que por Aquel que dijo: "Ama a tu prójimo como a ti mismo, y no hagas a los otros lo que no quieras que te hagan a ti."



Y algo que no quisiéramos que nos hicieran a nosotros es lo que según *La Prensa* del 26 de septiembre pueden hacer todos los italianos, para lo que ella les ofrece el ejemplo en su editorial de ese día:

> **Es raro por eso el italiano que no sea un artista de su propia existencia y *que no haga suyos los dos versos de Shelley en la "Oda a una Urna Griega"*: "Belleza es verdad, verdad es belleza,— eso es todo lo que sabéis sobre la tierra, y todo lo que necesitáis saber." ¿Por qué no admitir otra sinonimia entre lo bello, lo verdadero y la libertad?**

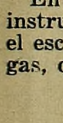
¿Por qué no? Pero para ello nos permitiremos la libertad de decir la verdad sobre la belleza de tan famosísimos versos:

"Beauty is truth, truth beauty" — that
[is all
Ye know ou earth, and all ye need to
[know.

Y es que ellos no pertenecen a ningún italiano, por más suyos que los hagan, ni tampoco al gran poeta Shelley, a quien generosamente se los obsequia *La Prensa*, en un verdadero presente griego, sino a su no menos ilustre amigo John Keats.

En el mundo moderno, el verdadero instrumento de la libertad consiste en el escrupuloso respeto a las Urnas griegas, o de cualquier otra nacionalidad.

●



ES indiscutiblemente más fácil encontrar perlas en las aguas del mar que en el agua contenida en el pluviómetro. Pero la dificultad aumenta cuando debemos encontrarlas en el agua que no contienen dichos aparatitos. Sin embargo, también eso es posible. Leed esta noticia de *La Nación* del 9 de octubre:

> **En numerosos lugares las cifras han oscilado entre 30 y 60 milímetros, mientras que en pocas poblaciones la lluvia fué escasa, *siendo menos aún en aquellas en que no ha llovido.***

Aunque no firma ese parte meteorológico, se adivina a la legua el brillante estilo del maestro Perogrullo.

●



LA señora Nora R. de Pilder recomendaba en el *Para Ti* del 17 de agosto el empleo del tetracloruro de carbono como quitamanchas, pero ponía en guardia contra sus terribles propiedades:

> **Para intentarlo con probabilidades de éxito úsese tetracloruro de carbono, *pero manipulándolo con suma precaución por tratarse de una substancia inflamable.***

Aunque es bastante feo esto de ponerse a desmentir a las señoras en público, nos sentimos en la obligación de tranquilizar a las alarmadas lectoras del *Para Ti*. Usen, chicas, sin miedo el tetracloruro de carbono, el nombre es pura parada. Hasta las vampiresas pueden emplearlo sin riesgo, porque es de lo menos inflamable que hay.

Tan no es inflamable el tetracloruro de carbono, que haciéndolo pasar por un tubo calentado al rojo, se descompone en otros tres derivados, que no enumeramos para no darnos corte.

Por lo demás, se lo emplea como disolvente de cuerpos orgánicos (manchas de grasa, por ejemplo), en lugar de la bencina. Conque si tienen bencina a mano, ¿para qué les vamos a complicar la vida a nuestras inteligentes lectoras?

●

DE una noticia leída en *Ahora* del 8 de octubre.



> **Hace cien años conmovía a la población de Londres una famosa bailarina. Se llamaba Cerito y su "danza de las sombras" entusiasmaba a los *auditorios*. Las crónicas de la época decían que nadie mejor que ella había convertido en realidad el viejo aforismo griego que decía que *el baile era poesía silenciosa.***

Lo uno no quitaría lo otro. Los "auditorios" que irían a oírla bailar podrían estar integrados por sordomudos.

●

DON Emilio Ludwig es como el descendiente afortunado de aquellos fotógrafos callejeros que con dos pasadas de lengua y un fosforito revelaban para la posteridad a las parejas enamoradas o a los paseantes solitarios.



Con técnica muy semejante, el afortunado autor de tantas biografías noveladas improvisa el retrato de cualquier prócer que se le presente, sin que la exactitud histórica sea un impedimento que le inhiba demasiado.

Así salió su reciente libro sobre Bolívar, en el que se equivoca con respecto al apoyo que la Argentina le brindó a San Martín.

Esto indignó con sobrada razón al señor Gontrán Ellauri Obligado, quien arremetió contra él en *Nativa* del 31 de agosto, y, cegado por la cólera, le dijo:

> **Si el famoso escritor hubiera consultado, siquiera, cualquier manual de Historia Americana, habríase *evitado de incidir en esta prueba de su ignoridad* con respecto a la magna participación que tuvo la Argentina...**

Nosotros, compartiendo la indignación del señor Ellauri Obligado, pero conservando un poco de ecuanimidad gramatical, pensamos si se habría podido evitar "de" incidir en esta prueba de "ignoridad". Y, francamente, tenemos que confesar que lo *ignoridamos*.



"AYESHA" — (Segunda parte de "ELLA")

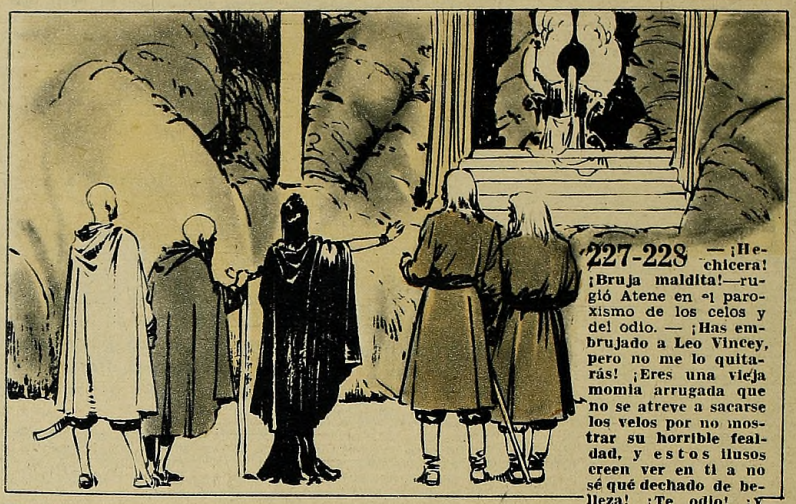
La inolvidable creación de H. RIDER HAGGARD

"LOS MISTERIOS DEL TEMPLO DE LA MONTAÑA"

Interpretada por el dibujante JOSE LUIS SALINAS



226 Atene siguió desafiando a Hesea con duras palabras, y ésta respondió: — ¡Atene! Si lo quisiera, podría aniquilarte. Pero eres mi huésped y debo respetarte... — Y luego, volviéndose hacia Holly, le preguntó: — Holly, ¿quién crees que soy yo? — Entonces Horacio respondió solemnemente: — ¡Los muertos alguna vez vuelven a la vida! Yo creo que eres esa Ayesha que dió muerte a Leo hace miles de años en las cavernas de Kor, y que después, hace apenas veinte años, en las mismas cavernas de Kor, lo amó con pasión, y luego la vimos perecer en las llamas de la hoguera de la vida!... — Y tú Leo, ¿qué crees? — preguntó el Oráculo. — ¡Mi amigo Holly ha dicho la verdad! — exclamó Leo. — ¡Yo creo que tú eres Ayesha, "Ella", la inmortal, a quien amo con todo mi corazón!...



227-228 —¡Hechicera! ¡Bruja maldita!—rugió Atene en el paroxismo de los celos y del odio. — ¡Has embrujado a Leo Vincey, pero no me lo quitarás! ¡Eres una vieja momia arrugada que no se atreve a sacarse los velos por no mostrar su horrible fealdad, y estos ilusos creen ver en ti a no sé qué dechado de belleza! ¡Te odio! ¡Y aunque me destruyas con tus artes mágicas, te seguiré odiando desde la eternidad!...—¡Calla, Atene! ¡No tientes mi poder! — dijo con angustiosa voz el "fantasma". — ¡Lo que está escrito, escrito está! ¡No precipites los acontecimientos!... — Entonces Leo, elevando la voz, exclamó: — Perdona a esta mujer, ¡oh Ayesha! ¡Por mucho mal que ella nos haya hecho, yo estoy aquí ante tu adorada presencia!... ¡Todo ha sido para bien! — ¡Sea como tú lo quieres, Vincey! — dijo el Oráculo. Y las pesadas cortinas cayeron otra vez dando por finalizada la audiencia...







229-230 Los monjes y las sacerdotisas desfilaron abandonando el templo. El sacerdote Oros tomó del brazo a Leo y a Holly y los condujo amigablemente hasta una habitación alejada del templo y les dió de beber. Nuestros amigos estaban exhaustos y en su cabeza se sucedían las más extrañas imaginaciones. El Oráculo ¿era realmente "Ella"? La mujer que habían visto sucumbir y convertirse en una momia horrorosa veinte años atrás ¿era la misma que había hablado desde el altar? Leo así lo creía firmemente; Holly también. Pero el caso era tan asombroso, que los aplastaba con la fuerza de una absurda evidencia. Bebían en silencio. No se atrevían a hablar. Cualquier palabra hubiera parecido un signo de locura... Pero muy pronto toda idea se desvaneció de sus cerebros. El vino que habían bebido contenía una droga benéfica. El sueño trajo la paz a su torturada imaginación...

En el próximo número: "UNA CEREMONIA EN EL TEMPLO"

Resumen de Nuestra Historieta "AYESHA"

Años hacía que Horacio Holly y Leo Vincey habían vivido la trágica aventura de las cavernas de Kor. Mucho tiempo hacía que los dos amigos se habían retirado a una casa de Cumberland, esperando en aquella soledad que se cumpliera la promesa de ELLA, la amada inmortal de Leo Vincey, quien le había prometido volver después de la trágica experiencia que la había convertido en una horrible momia de dos mil años. Pero aquella misma noche Leo Vincey relata a Holly el sueño que ha tenido: Ayesha se le ha aparecido, y llevándolo en un largo vuelo a través del espacio ha terminado por detenerse sobre una alta montaña, la cual termina en un pico que tiene la forma de la "cruz ansata", o sea el símbolo de la vida de los antiguos egipcios. Entonces ambos resuelven partir en busca de ELLA.

Después de dieciséis años de vagar por las soledades y desiertos del Tibet, Holly y Vincey están a punto de perecer de hambre. Entonces descubren un monasterio de lamas, quienes los reciben amistosamente, y los dos viajeros se salvan así de una muerte segura. Viviendo ya en el monasterio, descubren un manuscrito en el que se habla de una sacerdotisa inmortal que cierto pueblo de los alrededores adoró, hace siglos, bajo el nombre de "HES" o "HESEA".

Después de algunas aventuras, desde un pico cercano al monasterio, Holly y Vincey, una noche, descubren con gran emoción la presencia de un lejano rayo de luz que, iluminando la cima de un monte, les muestra el símbolo de la "cruz ansata".

Desde ese instante sólo piensan en llegar hasta la misteriosa montaña. Y en los primeros días de la primavera, Holly y Vincey abandonan el monasterio.

Luego de varias incidencias, ambos caen en una corriente de agua que los arrastra hasta la orilla opuesta. Y allí, a punto ya de ahogarse, son salvados por una extraña pareja compuesta por un anciano y una mujer de deslumbrante belleza, y que resultan ser el mago Simbri y la Khania Atene, esposa del Khan de Kaloon quienes los llevan a una extraña habitación excavada en las rocas, donde pasan la noche.

Al día siguiente, dos criados se presentan en el cuarto y los invitan a prepararse para partir rumbo a la ciudad de Kaloon.

Durante el viaje, y ya cerca de Kaloon, sienten los aullidos de una feroz jauría y ven a un jinete perseguido por ella. El mago Simbri les dice que son los "mastines de la muerte", que el Khan de Kaloon emplea para dar muerte a los criminales.

Los perros alcanzan al fugitivo y lo despedazan a la vista de los viajeros, mientras el feroz Khan celebra a carcajadas aquel horrible espectáculo.

Horas después los viajeros llegan al palacio de Kaloon y asisten a una fiesta de la corte. La Khania se muestra muy amiga de los extranjeros y acompaña a Leo y a Holly en largos paseos a caballo.

Cierta noche, el mago Simbri invita a los extranjeros a comer en sus habitaciones. Durante la comida, Simbri y Atene revelan a Leo que, según el horóscopo consultado por el mago, Leo Vincey matará al Khan.

En ese momento el propio Khan Rassen entra en la habitación. El mago los apostrofa violentamente y se retira en compañía de la Khania Atene. Después de esta escena, el Khan les propone a Leo y Holly ayudarlos a fugarse. Ambos aceptan y se inicia la huida. Rassen los acompaña hasta el río donde Leo y Holly, junto con sus cabalgaduras, suben a una barca para ganar la orilla opuesta. Después de alejarse durante todo el día, Leo y Holly descubren que Rassen los ha traicionado, untando los cascos de los caballos con una substancia aromática capaz de dejar una huella susceptible de ser seguida por "los mastines de la muerte". Poco después el Khan los alcanza con sus perros, y comienza la lucha. La jauría es dispersada y el Khan muere a manos de Leo. Y después de algunos incidentes continúan su marcha hacia la Montaña Sagrada, y en el camino se les aparece una extraña figura; una especie de fantasma cubierto de velos blancos, que les sirve de guía y los conduce por un camino secreto hacia la cumbre de la Montaña Sagrada.

Después de varias aventuras, el "Guía" los conduce hasta un alojamiento, en donde se disponían a pasar la noche, y al día siguiente se hallan, por fin, ante las puertas del templo de La Montaña Sagrada, en compañía de un sacerdote llamado Oros.

Allí asisten a una extraña audiencia que se realiza ante el altar del "Oráculo". Durante la misma, la Khania Atene lanza ciertas invectivas contra la velada figura que ocupa el trono del altar

LAS EVASIONES DE PEDRITO

(Continuación de la pág. 9)

AMAS henos aquí enfrentados al récord de los récords, o sea en presencia de Pedrito Samballeti. Todo cuanto sugiere este niño superprodigioso escapa a la palabra humana, de manera que nos concretaremos a reproducir la noticia con que un colega le puso en contacto con la inmortalidad. Es ésta:

"Pedro Samballeti, argentino, de tres años, domiciliado en Belgrano 2014, de Munro, es el pibe campeón de las desapariciones. Apenas tiene tres años y ya ha desaparecido de su hogar en tres oportunidades. Los niños del barrio lo llaman cariñosamente desde hace mucho tiempo "el andarín". Y efectivamente, ningún otro apodo le vendría más en gracia. Lo curioso es el hecho de que cada vez que desaparece de su casa se traslada a grandes distancias. Esta última vez se vino, según cree la policía, hasta la esquina de las calles Juramento y Cabildo, de la Capital Federal, donde un agente lo encontró esta mañana satisfecho y silbando un tango. De inmediato fué remitido a la Alcaldía de Menores, donde será luego entregado a sus padres. Actualmente la policía trata de saber dónde pasó la noche y quién le proporcionó alimentos..."

Ya está dicho todo. El récord es, como se ve, imbatible. Y el alma de "globe-trotter" de Pedrito Samballeti no reconoce límites...

Sépanlo desde ahora las muchachas casaderas que dentro de veinte años suspiren por él...

LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver pág. 74)

INSTRUCCIONES Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados. **La página de figurines con moldes aparece en todos los números.** — La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín,** cubriendo su importe a esta dirección:

Los moldes se remiten franco de porte.

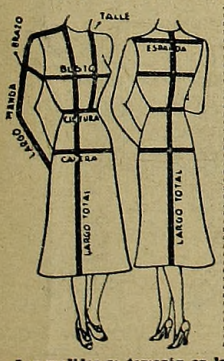
MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Cerrado de 12.30 a 14.30

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del **cincuenta por ciento en el precio.**

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos....., publicados en EL HOGAR de fecha....., de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS
(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle..... Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante .....
Calle ..... Nº.....
Localidad ..... F. C.....
Provincia .....
.....
(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

SOLUCIONES

(Continuación de la pág. 54)

COCKTAIL DE LETRAS

(Cordilleras, montañas, montes, sierras, etc.)

1. Cárpatos
2. Rocosas
3. Apeninos
4. Guadarrama
5. Alpes
6. Vosgos
7. Chimborazo
8. Cevennes
9. Popocatepelt
10. Andes
11. Urales
12. Jungfrau
13. Blanco
14. Cotopaxi
15. Ararat
16. Aconcagua
17. Himalaya
18. Cáucasos
19. Camerun
20. Parnaso

PRUEBA BIBLICA

1. Abrahán
2. Holofernes
3. Joram
4. Isaac
5. Sansón
6. Jacob
7. Urías
8. Asuero
9. Acab
10. Booz

PRUEBA DE RAPIDEZ MENTAL

1. Cojera
2. Tranco
3. Coraje
4. Centro
5. Cuanto
6. Coneja
7. Trueno
8. Córnea
9. Cutáneo
10. Centauro
11. Curato
12. Corneta
13. Trunco
14. Cráneo
15. Cuento
16. Cuarteo
17. Cuerno
18. Corneja
19. Cartujo
20. Cantero
21. Trance
22. Cretona
23. Cartón
24. Cuneta
25. Cruento
26. Cuatro
27. Cuenta
28. Carteo
29. Neutro
30. Cantor y otras.

SOLUCION AL PROBLEMA DE BRIDGE Nº 18

(Continuación de la pág. 51)

La salida de acuerdo con la convención "Lithner" es la carta mayor de tréboi.



HINDS
Crema de Limpieza
(Crema de Noche)

una amiga de su cutis que limpia a perfección, suaviza y lubrica. De probados beneficios cuando la piel tiende a arrugarse.



HINDS
Crema base de Polvos
(Crema de Día)

otra fiel amiga de su belleza, confiere ese aspecto de lozanía que usted anhela lucir. Hace adherir los polvos admirablemente y no reaparece como humedad sobre la piel. No obstruye los poros!



Cremas
HINDS

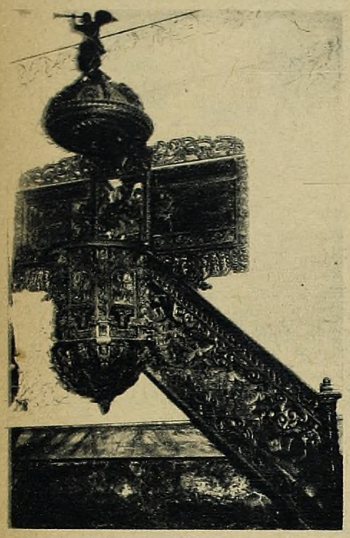
Pote mediano $ 0.70 - grande $ 1.30 47-75

PARA LA GENTE MENUDA

(Dibujos exclusivos de "El Hogar")

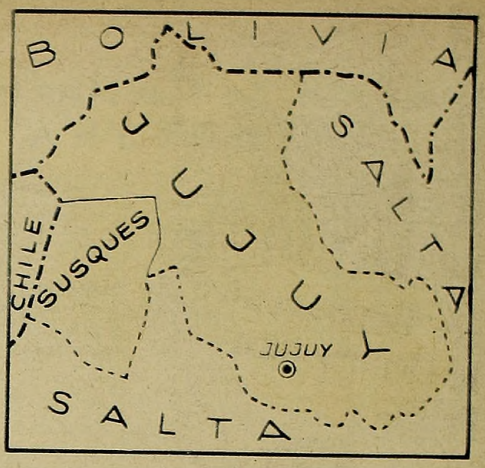
PROVINCIAS ARGENTINAS

JUJUY



Púlpito de la Iglesia Catedral de Jujuy.

REPRODUCIMOS aquí el mapa de la provincia de Jujuy, con las modificaciones introducidas a raíz de habérsele anexado una parte del territorio de los Andes. Esta parte, la de Susques, aparece señalada en el mapa con una línea finita. En estas condiciones, la provincia limita al norte y al oeste con Bolivia; al este y al sur con Salta. Su población y extensión actuales no han sido aún calculadas con exactitud. Pero antes de la modificación Jujuy tenía 49.917 quilómetros cuadrados, y su población ascendía a 120.000 habitantes.



RIQUEZAS

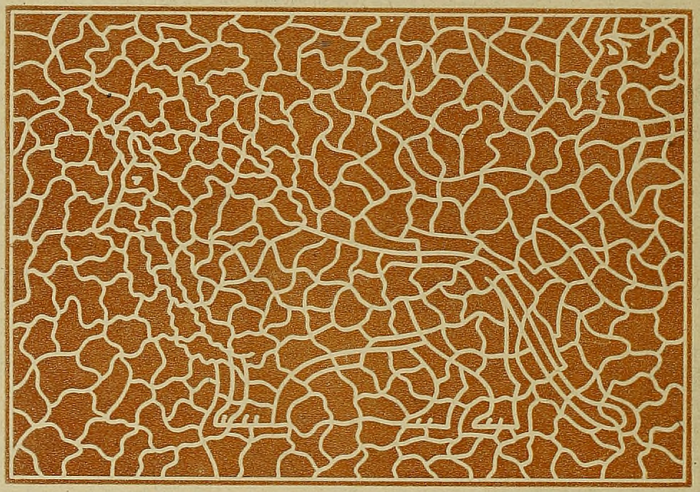
Poco varían las riquezas naturales de esta provincia a causa de la citada anexión. Aumentan algo las posibilidades mineras, aunque ya de por sí mucho era lo que poseía Jujuy, pues se registra en su suelo plomo, cinc, cobre, oro, plata, estaño, petróleo, etc.

En lo que respecta a *Ganadería*, posee: vacunos, 101.265; lanares, 462.511; porcinos, 5.857; caballares, 23.659; asnales y mulares, 40.673; caprinos, 90.912; conejos, 1.264.

Agricultura (cifras en miles de hectáreas cultivadas): avena, 1; cebada, 1; maíz, 5; papa, 1,3; trigo, 0,5; alfalfa, 4,2; caña de azúcar, 18,8; sorgos, 5,5; arroz, 0,2; algodón, 0,3; tabaco, 0,1.

Horticultura (hectáreas sembradas): ajo, 41; arveja, 115; batata, 80; cebolla, 60; garbanzo, 140; haba, 170; melón, 30; pimiento, 230; poroto, 168; repollo, 35; sandía, 80; tomate, 600; zapallo, 280.

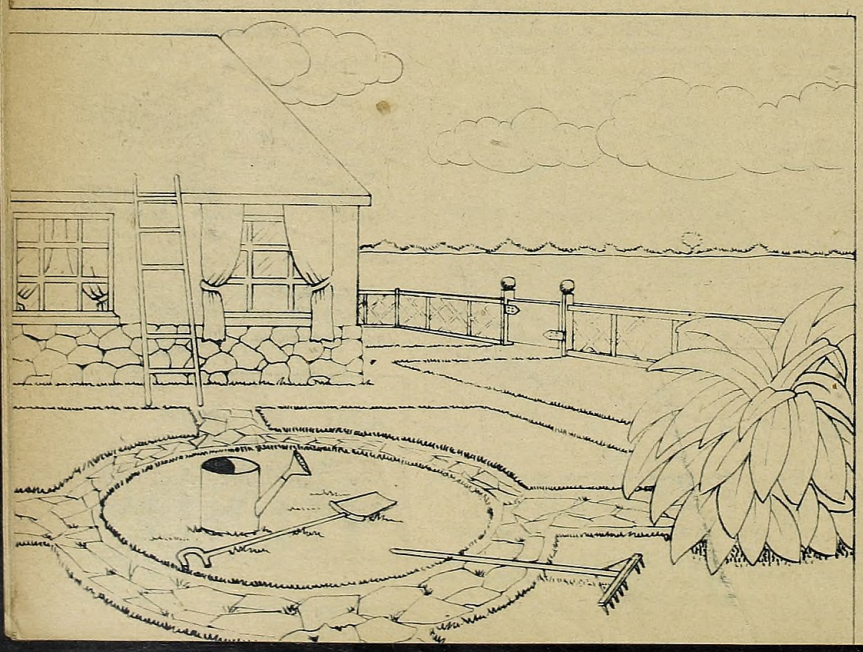
Arboricultura (cantidad de plantas): almendros, 218; bananeros, 130.000; cerezos, 450; ciruelos, 2.600; chirimoyos, 1.400; damascos, 1.300; durazneros, 53.000; higueras, 1.600; manzanos, 50.000; membrillos, 2.300; nísperos, 500; nogales, 1.600; paltas, 2.500; perales, 13.000; limoneros, 57.000; mandarinos, 28.000; naranjos, 280.000; pomelos, 10.500; olivos, 25.000; viñas para mesa, 105.000; para vino, 419.224; moreras blancas, 7.900.



LA IGLESIA CATEDRAL

En el año 1931 fué declarada monumento nacional la Iglesia Catedral de Jujuy. Dicha medida fué tomada en base a que en ese templo se bendijo por primera vez, y se juró, la bandera argentina, en una ceremonia que presidió el general Manuel Belgrano. El acto tuvo lugar el 25 de mayo de 1812. Se encuentra también allí la imagen de Nuestra Señora del Rosario de Paypaya y Río Blanco, declarada por el general Belgrano patrona capitana de los ejércitos del norte, al depositar al pie de la Virgen la enseña de la patria. También en esta iglesia, el 25 de mayo de 1813 se bendijo el escudo donado por el mismo general. Y en 1816 se hizo juramento de obediencia al Congreso Constituyente de 1816.

El viejo edificio tiene cerca de doscientos años. Su famoso púlpito, cuya fotografía ofrecemos aquí, está considerado como una de las más valiosas reliquias del país. Se trata de una construcción en madera tallada y bruñida con oro. La obra fué realizada por los indios bajo la dirección de padres jesuítas. Es sin duda la más notable obra de arte en su género que se conserva en la Argentina.



PARA BORRAR LAS LINEAS SOBRANTES

Observen atentamente este grabado y no tardarán en encontrar la figura de un animal carnicero muy conocido por ustedes junto al domador, de quien solo se alcanza a ver la cabeza. Ahora bien, para que el grabado quede aclarado completamente, es necesario que tachen con un lápiz las líneas sobrantes.

●

¿CUANTOS SON LOS ERRORES?

En esta lámina nuestro dibujante ha cometido deliberadamente seis errores. Se trata de que ustedes los descubran. ¡A ejercitar, pues, el sentido de observación! ¡Ah! También se halla escondido en el dibujo el jardinerito. ¿Pueden ustedes encontrarlo?



PROTEJO
sus Ropas contra la Destructora Polilla



Mato las polillas con FLIT y resguardo sus ropas contra el costoso daño originado por esta plaga.

Pero asegúrese de que obtiene FLIT *Recuerde — si el soldadito no está en la lata — no es FLIT.*

El FLIT pulverizado no mancha.

CUIDADO

Rechace los substitutos de Flit. Si la lata no tiene el soldadito, no es Flit.



EXIJA FLIT—USAR SUBSTITUTOS ES MALGASTAR SU DINERO



Durante 16 horas,
RADIO EL MUNDO
anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

LA COCINA DE "EL HOGAR"

PARA LA HORA DEL TE

MAGDALENAS

Ingredientes: *Ciento veinte gramos de azúcar, ciento veinte gramos de harina, ciento veinte gramos de manteca, cuatro huevos, una pizca de vainillina o la ralladura de la cáscara de medio limón.*

Preparación: 1ra. fórmula. Poner en un perol los huevos y el azúcar, batir con batidor de alambre hasta que la preparación esté espesa, y que al levantar el batidor caiga en forma de cinta y se pueda con ella formar letras. Retirar el batidor y agregar, poco a poco, la harina tamizada y la vainillina o ralladura



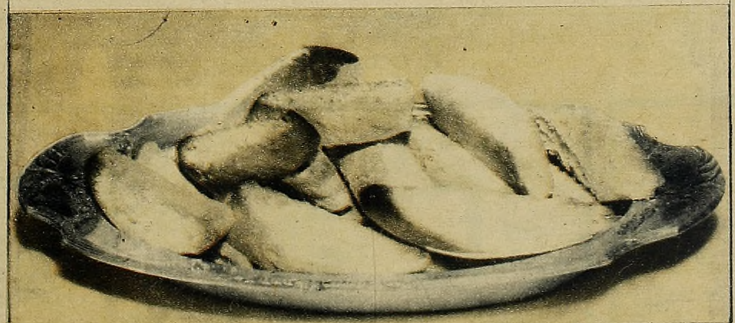
de limón; por último, agregar la manteca derretida, mezclando suavemente con cuchara de madera. Llenar hasta la mitad, con esta preparación, moldes especiales y cocinar en horno caliente durante diez minutos, más o menos. 2ª fórmula. Con los mismos ingredientes, agregándole una cucharadita bien llena de polvo de hornear a la harina, pueden prepararse en esta forma: Batir la manteca con el azúcar hasta que la preparación esté cómo una crema, agregar entonces, uno por uno, los huevos, trabajando muy bien la preparación después de agregar cada huevo. Añadir la harina tamizada y mezclada con el polvo de hornear y la vainillina, mezclando suavemente con cuchara de madera. Colocar la preparación en los moldes y proceder como con las anteriores.

•

BIZCOCHITOS DE ANIS

Ingredientes: *Cuatro huevos, doscientos gramos de harina, doscientos gramos de azúcar, tres cucharadas de granos de anis.*

Preparación: Colocar en un perol los huevos y el azúcar, batir con batidor de alambre hasta que la preparación esté como para bizcochuelo, agregarle entonces la harina tamizada, mezclando suavemente con cuchara de madera. Colocar la preparación en una manga con boquilla grande y lisa, y sobre pla-



cas enmantecadas y enharinadas hacer dos tiras juntas del largo de la placa, y sobre éstas, en el medio y arriba, hacer otra para que en el medio resulte más alto. Cocinar en horno caliente, y una vez cocida y fría la pasta, cortar los bizcochos de un dedo de ancho y colocarlos de nuevo en el horno para que se sequen

¡TAN BUENA

como la que Vd. misma hace!



Con la ventaja de que no tiene que molestarse en prepararla. ¿No le parece que vale la pena realmente que Vd. pruebe esta delicada Mayonesa, tipo casero, uno de los más grandes aciertos de Kraft? Pídala ¡hoy!

MAYONESA

KRAFT

(TIPO CASERO)

Elaborada con huevos seleccionados, aceite fino y jugo de limones frescos.



En frascos de 240 cm.³ y 500 cm.³, tamaño económico



¡Pruebe esta nueva delicia!
ADEREZO KRAFT
Para untar y sazonar

La Página del Buen Humor

PUNTO DE VISTA

Se moría el avaro. A su lado estaban su esposa y su escribano, que había llegado para hacer su testamento.

— Pérez me debe treinta y ocho pesos — dictó el avaro.

— ¡Qué lucidez! — dijo la esposa.

— Fernández me debe cuarenta y dos pesos — siguió el avaro.

— ¡Qué presencia de ánimo! — siguió la esposa.

— A Gutiérrez le debo trescientos pesos — siguió el avaro.

— Ya empieza a delirar — comentó la esposa.

●

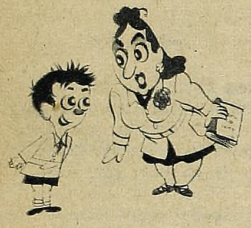
Por la tarde, Catalina se había hecho arrancar una muela. Y por la noche, antes de acostarse, rezó así:

— ...y perdona nuestras deudas, así como nosotros perdonamos a nuestros dentistas.

●

ESTO ES VERDAD

No todas las recién casadas se ruborizan por pudor. Algunas lo hacen porque les da vergüenza el marido que les ha tocado...



— Dígame dos pronombres.

—¿Quién? ¿Yo?

●

ES MENTIRA...

...eso de que los casados viven mas que los solteros. Lo que pasa es que la vida les parece más larga.

●

— Tenemos un amigo que ni siquiera merece estar resfriado. Imaginense que el otro dia nos preguntó: "Che, ¿qué es bueno para el resfrío además del whisky?"

●

¿OYERON HABLAR DE...

...**aquel mendigo que casi se arruina haciéndose pasar por ciego? Resulta que todos le daban monedas falsas...**

¡ESTOS ABOGADOS!

Un ómnibus atropelló a aquel señor y lo hirió, por lo que, con ayuda de un abogado, demandó a la compañía. El pleito fué ganado, y el juez condenó a ésta a pagar cinco mil pesos al herido. Cuando llegó el momento de cobrar, su abogado le entregó un billete de cinco pesos.

— Esto es suyo — le dijo. — Ya he descontado mis honorarios, papel sellado y otros gastos.

El señor miró el billete y luego exclamó:

— ¿Qué ocurre con este billete? ¿Es falso?

BUENA RESPUESTA

Un padre recibió de su hijo, cómico de la legua, la siguiente carta:

"Querido padre, estoy conquistando fama. Necesito que me envíes cien pesos para pagar mi hospedaje. Te abraza. — Manuel.

"P. S. — Después de escribir esta carta he sentido vergüenza de mí mismo y he echado a correr delante del cartero que la lleva. Ruego a Dios que no la recibas".

Pocos días después, el hijo recibió la respuesta:

"Querido hijo: Tu ruego ha sido escuchado. La carta no me llegó. Te abraza. — Tu padre".



— ¿Cuanto tiempo hace que trabajas en esa oficina?

— Desde que el gerente me amenazó con despedirme.

●

La viuda que se había vuelto a casar explicaba cómo había conocido a su segundo esposo.

— Yo cruzaba la calle con mi primer marido, cuando, a toda velocidad, se aproximó mi segundo marido con su automóvil; atropelló a mi primer marido y lo mató. Y así nos conocimos...

●

CHISTE TONTO

— Ayer inauguramos la pileta de natación en mi casa —dijo ella,— y hay que ver cómo nos divertimos con las zambullidas.

— Me imagino— comentó él.

— Pero eso no es nada — terminó ella. — Mañana le vamos a poner agua y pensamos divertirnos mucho más todavía.

DEFINICIONES

Un optimista es un calvo que cinco minutos después de comprar un restaurador del cabello compra también un peine.

●

Un convaleciente es un paciente que todavía vive.

●

Un indiferente es un niño que ve en su budín una mancha negra y no se preocupa por averiguar si es una pasa de uva o una mosca.

●

Un hombre inteligente es aquel capaz de hacer bien los deberes que sus hijos traen del colegio.

Dijo a sus médicos aquel enfermo que moría de misteriosa enfermedad.

— Deseo que se me haga la autopsia, pues me muero por saber qué tengo...

●

"Mucha gente había ayer en el escenario..." Así comenzaba la crónica de cierto crítico teatral al referirse a un estreno de escasos valores.

●

— ¡Es usted un valiente y quiero recompensarlo! — dijo en la playa el millonario al joven que acababa de salvar la vida a su hija. — ¿Tiene cambio de un peso?

●

— Por poco que sea, todo es útil a la ciencia... — dijo el director del hospital a aquel señor que prometió regalarle su cerebro después de su muerte.

●

Aquel hombre no sabía escribir, pero insistía en escribirle una carta a un hermano, aduciendo que de todos modos éste no sabía leer.

SINCERIDAD Y FE

Se besaban cariñosamente él y ella.

— ¿Me crees — murmuraba él a su oído — si te digo que eres la única mujer en este mundo a quien amo? A nadie he besado antes que a ti... No hay otra mujer para mí... ¿Me crees, querida?

Y ella sin dudarlo, apoyaba amorosamente la cabeza en el pecho de su enamorado y contestaba:

— Sí amor mío, te creo... Y te quiero como jamás quise a nadie. Jamás me interesó un hombre hasta que te conocí. Para mí eres el más fuerte, el más bello, el más noble... ¡Eres el único! Tú me crees, ¿verdad?

¿Y por qué no habrían de creerse mutuamente? Después de todo, ella era Eva y él Adán.



— Tengo entendido que hace tres años que mi hijo les debe un traje.

— Así es, señor. ¿Viene a pagarlo?

—No. Vengo a comprar uno en las mismas condiciones.

SINTESIS

Humedad

Por WILLYS



CONFIDENCIAS FEMENINAS

LAS POLILLAS



Por VICTORIA JOUBERT

HOY arreglaré la biblioteca.
Sienta mucho ordenarla.
Es, digamos, la más intelectual de las funciones domésticas.

Y luego es, también, una tarea llena de posibilidades emocionantes.

Por ejemplo, esta mañana, apenas me había acercado al armatoste, sonó el timbre del teléfono. Ya es sabido que la gente llama por teléfono cada vez que no tenemos tiempo o ganas de escuchar a nadie. Corrí a atenderlo, sin embargo, dejando el plumero sobre una silla.

Era Felipe, el mejor empleado de papá, su hombre de confianza, a quien sin duda como premio de sus servicios en casa lo invitan a comer frecuentemente, aunque mi hermano Mauricio dice que mejor sería que le aumentaran el sueldo cada vez que hace méritos; pero mi hermano Mauricio es un atolondrado, de manera que sus palabras carecen de prestigio y autoridad.

Lo curioso es que siempre alguien se equivoca y hace sentar a Felipe en la mesa junto a mí.

Apenas instalados todos, empiezan los comentarios:

—¿Felipe al lado de Marosa?

—¿Igual que la semana pasada?

—¿Qué significa eso?

Yo me ruborizo; Felipe mira de reojo, saca el pañuelo, se desconcierta de un modo lamentable y no recupera la calma hasta que la culpable reconoce públicamente que le indicó ese lugar por error. Luego, ésta, en privado, tiene otra cuestión conmigo por instalar a Felipe a mi izquierda, cuando he repetido mil veces que mi perfil derecho es el más bonito. No sé cuándo conseguiré que las señoras de mi familia tomen en cuenta tan importante detalle.

No es que Felipe me simpatice: son razones de estética.

—¿Qué sucede, Felipe? — le pregunté, algo extrañada por su madrugón.

—Marosa, ¿es usted misma quien atiende? ¡Vaya una casualidad, porque quería saludarla! ¡Qué milagro! Temía que estuviera durmiendo aún, y a pesar de todo, no resistí la tentación de poner a prueba mi suerte. ¿Qué hace a estas horas?

—Aquí estoy, entre mis libros — consideré elegante explicarle en tanto observaba los rastros que el talco de los guantes de goma había impreso a la mesilla ratona, — mis libros adorados, grandes compañeros en la soledad y nobles maestros.

—La he interrumpido, entonces; lo siento..., Marosa, lo siento...

—No es nada — concedí amablemente, aunque en tono remoto para darle a entender que seguía abstraída en mis lecturas;— buenos días, Felipe, usted lo pase bien.

Empezaba a desocupar el primer estante, y vuelta a escucharse la insistente campanilla del teléfono. Sabiendo que yo estaba cerca del aparato, no acudirían las personas de servicio, y en cuanto a mis hermanitas, se hacen las sordas por sistema.

—¡Habla Mauricio!...

—Estoy enterada.

—Me alegra que seas tú, Marosa. Iba a pedir que te llamaran. Quiero que guardes en el ropero un traje que dejé tirado, ¡y nada de revisar los bolsillos!, dejé unos papeles olvidados...

—¿Puede saberse por qué me has destinado el encarguito, Mauricio?

—Como nunca tienes nada que hacer...

—¿Y las otras?

—Menos; pero tampoco harían, aunque tuvieran. ¡Y tú eres nuestra adorable amita de llaves!

Mi hermano Mauricio lo recordaba con ironía contenida, porque en ese momento no le convenía hacerme enojar. En realidad, a menudo me mortifica con el título de gobernanta. No es que yo administre el hogar de mis padres, sino que como tengo tendencia a combatir las polillas, han aprovechado esa circunstancia para adjudicarme una virtud doméstica, tal cual a mis dos hermanitas les son atribuídos sendos atractivos no menos imaginarios: la menor pasa por admiradora de la música, y la mayor por técnica en decoraciones. Pero quise hacerle notar a mi hermano Mauricio que sus burlas son injustas:

—Para que lo sepas — repliqué, — ahora mismo limpio la biblioteca.

Puso el grito en el cielo.

—¿Quién encontrará nada luego? Marosa, vas a organizar el desastre. Te prohibo que toques los libros, y además tengo cartas y dinero dentro de algunos.

—Te agradezco la información.

—Deja ese trabajo a la mucama, ¡le tengo más confianza!

—Ella coloca todo con las letras al revés, Mauricio.

—Recomiéndale que se fije un poco y que ya que no lo hará, procure equivocarse acertando... En fin, ¡Dios nos proteja!

Luego llamó papá.

—¿Cómo está tu madre?

—Bien, precioso; en su habitación.

—¿Y tú, Marosa?

—Estudiando... Leo filosofía. Repaso a mis autores predilectos. — Supuse que de esta manera evitaba una explosión parecida a la de mi hermano Mauricio, y resultó peor:

—Marosa, hijita; no te conocía tan elevadas inclinaciones; en adelante te tomaré a diario una lección, y desde este momento te nombro mi secretaria. Durante las veladas me leerás las obras clásicas.

Después, ¡ah!, en tanto los volúmenes mal amontonados en el piso rodaban abiertos y arrugándose en posiciones absurdas, a través de los cables telefónicos sonó a gloria la voz de Pablín preguntando por mi hermano:

—Ha salido, Pablín. Déjeme el recado y lo transmitiré fielmente, ¿o es que no puede confiarme sus secretos a mí, a Marosa?

—¿Marosa? ¡Qué tal, cómo le va! No; es un asunto de nosotros, ¿sabe?...

Quise retenerlo, despertar su admiración, deslumbrarlo:

—Interpretaré sus pensamientos por sutiles que sean, Pablín. No soy una chica frívola, discuto a Sócrates y Descartes con papá.

—No conozco a esos señores más que de oídas; deploro que no le pase lo mismo a usted, Marosa, una niña linda. ¡Lástima! Porque no existe horror más grande que las literatas. Saludos...

He quedado mal con todo el mundo y conmigo. ¿Qué hubiera correspondido decir? ¿Que estaba satisfaciendo mi antiguo odio a las polillas? No, no; es una pasión inconfesable. Prefiero cultivar la fama de inteligente, con las muchas contrariedades que determina; es antipoético perseguir a las polillas, al fin y al cabo son bichos alados y los trae la primavera. Seguiré haciéndolo en silencio y sufriendo las consecuencias. Incluso el desdén de Pablín y la admiración de Felipe, las sospechas de mi hermano Mauricio y la cultura de papá.



Para los nuevos colores de primavera
nuevos maquillages armonizados

Elizabeth Arden

La moda primaveral es brillante en tonalidades,
que usted puede usar con gran éxito
si sabe seleccionar el maquillage adecuado.

Elija entre los nuevos colores recientemente
enviados por Elizabeth Arden:
Cinnabar, Schoolhouse Red y Telecast,
el que armonice con el color de su vestido.



Rouge en Crema Arden
$ 5.00

Lápiz Labial Arden
$ 8.00

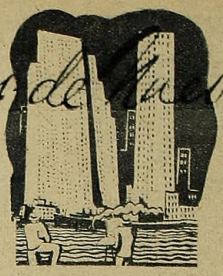
Esmalte para Uñas Arden
$ 5.50

Consulte a la representante en el Departamento de Perfumería, Casa Central, Planta Baja.
En venta también en las 19 Sucursales del Interior.

GATTI & CHAVES

GARANTIZA CALIDAD · FLORIDA y CANGALLO

Cartas de Nueva York



- Problemas de guerra.
- Cómo se educan a los niños.
- Las madres abandonan a sus hijos.
- ¿Quien está más capacitado para trabajar?
- La vanidad en desuso.
- Colores y retazos.
- Vestidos nuevos.

Nueva York, octubre de 1943.

QUERIDA MARIA:

EN este país las mujeres tienen mucho talento para la maternidad; sin embargo, los niños frecuentan desde los primeros años las "nursery school" y luego en época de estudios permanecen toda la semana en el colegio, para reunirse con sus padres sólo durante el fin de semana y los meses de verano.

Me preguntas cómo se arreglan las mujeres que tienen hijos para trabajar para la guerra. Ante todo, las madres con hijos mayores de catorce años son las que tienen obligación de satisfacer las exigencias de guerra y no las otras, las que tienen bajo su vigilancia niños menores. No obstante — y contrariando tu opinión, — son muchas, casi todas, las que han dejado su casa, se han separado de sus hijos y trabajan en las fábricas.

Hogares organizados, disciplinados, cuyos niños concurren a la escuela o permanecen en su casa, bajo la vigilancia de una persona especializada, son pequeños centros de vida ajustados a un ritmo perfecto.

Ahora bien, la pregunta se ha formulado de esta manera: ¿Deben prestar servicio las madres, o deben éstas quedar al cuidado de su casa y de sus hijos y entonces debe ser únicamente el personal doméstico el que deba trabajar para la guerra?

Es más fácil encontrar personas de capacidad y de conocimientos entre las madres, que en el otro grupo.

Creo haber agregado algo que si bien no es una contestación definitiva que pueda colmarte de satisfacción, por lo menos te servirá de incentivo para seguir trabajando en tus artículos periodísticos sobre problemas familiares en tiempo de guerra.

Hay algo que evidentemente ya no se usa, y es la vanidad. "La vanidad de los deseos humanos" se vería ahora modificado como poema verdadero si alguien intentase escribirlo de nuevo, mirando al mundo en este precioso momento. Sí, es precioso, porque además de terminar con los vicios de la vanidad, de la vanagloria, convence a los hombres de que sólo llevando en el alma un fervor de artista es posible vivir en cualquier parte, de cualquier manera y vivir bien. Al hablarte de parte y manera, me refiero exclusivamente a la parte material y a la manera económica, que ha sido la tremenda preocupación de los últimos tiempos. Mañana será la tierra un mundo de artistas con el corazón desbordante de amor.

Al baile de colores del verano lo ha continuado un baile de telas de ahora. El baile es del momento, porque las telas son de épocas pasadas. Ves con sorpresa que un vestido tiene tres y más clases de género, sin guardar entre sí una relación muy estrecha. Se mezclan sin lógica ninguna el satín, el algodón, el piqué, la seda estampada. Exhibición de tejidos en un solo vestido, aunque no se trata de propaganda, sino de la necesidad de aprovechar los pedacitos viejos que se encuentran en el fondo de los cajones.

Antes se regalaban los trajes poco más o menos usados; algunas madres hacían la felicidad de sus chicas cortando la tela para aumentar el tesoro de las muñecas elegantes, que disponían así de múltiples adornos. También las muñecas soportan la barrera de la limitación, actualmente.

¿Y el resultado de tanta mezcla? Maravilloso. Son creaciones desbordantes de vida. No es el vestido modesto realizado con retazos, sino una nueva composición de la moda. Cariños de

Anatolia

Virtus

LO MAS PERFECTO
AL SERVICIO DE UNA DAMA

CREACIONES EXCLUSIVAS
los famosos "soutiens"
Virtus

NOVIA
AJUAR
GRAN LUJO
GRAN GALA
ATRACTIVO
RELICARIO
IDEAL
PASEO
NOCHE
FIESTA
BALLET
DEPORTES
LACTAR
GRAN CONFORT
REDUCTOR Nº 1
REDUCTOR Nº 2
REDUCTOR Nº 3
En varias calidades

SISTEMA PATENTADO
que hace inigualable la comodidad de un **Virtus**



HEBILLA EXTENSIBLE
Para graduar los breteles a satisfacción.



CINTURA ELASTICA Y SIN BOTONES.



HEBILLA Desmontable.
1º Para la renovación de breteles gastados.
2º Para usar el bretel de su agrado, ancho o angosto.
3º Para obtener una espalda descubierta, con la aplicación de breteles especiales.

Pida folleto ilustrado **GRATIS**

RUEDA y Cía
FABRICANTES:
JONTE 5310
Buenos Aires

CASAS DE VENTA:

GATH & CHAVES Ltda.
Cangallo 634
y en las 19 sucursales

CASA ARGENTINA SCHERRER
Suipacha y Cangallo

CASAS "CLASE"
Santa Fe 1402
Suipacha 256
Cabildo 1965

CASA "MANSILLA"
Suipacha 330

"LA PIEDAD"
Bmé. Mitre 1102

"CASA TOW"
Florida y Cangallo

HARRODS Ltda.
Florida y Paraguay

"LA FAMA"
Bmé. Mitre 764

"F. GOMEZ RAMIREZ"
Paraguay 816

"CASA FAMULARO"
Bmé. Mitre 860

"STELLA MARIS"
Cabildo 1978

CASAS "CHARME"
Santa Fe 962-1767
Esmeralda 563

CASAS "CIUDAD"
C. Pellegrini 907
Santa Fe 2800

CASAS "SPLENDID"
Santa Fe 1602
Rivadavia 6659
Bmé. Mitre 921

"JOLIE"
Santa Fe 2256

"EL REY DE LOS BOTONES"
Rivadavia 8326-6202

CASA "KENT"
Cabildo 2260

CASA "COQUETTE"
C. Pellegrini 656

"EL FAKIR"
Bmé. Mitre 1189

CASA "DELSOM"
Santa Fe 1631

CORS. "SCHIAFFINO"
Santa Fe 1493

CASA "PAIZ"
Santa Fe 1167
Salta 143

"CHELSEA"
C. Pellegrini 159
Rivadavia 7161

"LA MODA"
Rivadavia 3801
Cabildo 1800

"LAS NOVEDADES"
Rivadavia 7030

CASA "LISON"
Rivadavia 6510

CASA "CATE"
Lavalle 718

CASA "HERNANDEZ"
Entre Ríos 545

CASA "STELA"
Santa Fe 2485

CORS. "PREMIERE"
Santa Fe 1633

"TIENDA INGLESA"
Bmé. Mitre 970

"LA FLECHA DE ORO"
Rodríguez Peña 511

"LA MERCED"
Rivadavia 7249
Triunvirato 4668

CASA "RICO"
Rivadavia 8217

CASA "BABEL"
Bmé. Mitre 1434

"LA MODERNA"
Carhué 15
Monroe 5179

CASA "NORY"
Córdoba 1795

CASA "CABANAS"
Santa Fe 3164

"LA LUCIERNAGA"
Belgrano 1255

CASA "NITA"
Montes de Oca 1043

CASA "MAR"
Paraná 1052

"SANTA TERESITA"
Corrientes 3611

CASA "EKA"
Mendoza 2443

CASA "ZULE"
Viamonte 611

"LA IDEAL"
Hidalgo 926

CASA "VAE"
Rivadavia 8945

"LA CASTELLANA"
Rivadavia 2101

"MI CASA"
Paraná 993

CASA "SOUS"
J. B. Alberdi 6148

CASA "KUKY"
Pedro Goyena 1191

"BETTY"
Rivadavia 11492

"JUVENIL"
Carlos Calvo 4386

"LUISA & PILAR"
Paraguay 751

"MICKEY"
Nazca 2358

CASA "PRESTA"
Cabildo 3357

...y en las mejores casas del ramo de la Capital, del Interior y de Montevideo.

En 1 hora se prepara esta deliciosa "Torta Cirio...!"



TORTA "CIRIO"

Confituras CIRIO
100 grs. de manteca - 140 grs. de azúcar - 4 yemas - 140 grs. de harina - 1 cucharadita de royal - 75 grs. de leche - 2 claras a nieve.

Se bate la manteca a la crema, se le agrega el azúcar; de una a una las yemas, la harina mezclada con el royal y alternada con la leche y por último las claras batidas a nieve. Todo esto se bate con cuchara de madera, se pone en un molde enmantecado y enharinado y se cocina en horno suave durante 3 cuartos de hora; una vez cocido se desmolda sobre rejilla y se deja enfriar cubriéndola con cualquiera de los tipos de Confituras CIRIO, especialmente con Frutillas.



Con Confituras CIRIO los postres resultan más ricos

Probó hacer sus postres con Confituras CIRIO? Vale la pena el cambio... Las Confituras CIRIO tienen sobre los dulces y mermeladas la ventaja de que ofrecen todo el valor de la "fruta viva".

Pero esa certeza, más que las palabras, se la dará esta exquisita Torta CIRIO que le invitamos a preparar. Es fácil de hacer, lleva poco tiempo en la cocina y es *superior*... un manjar!

Confituras CIRIO

DISTINTAS A TODAS
MAS RICAS Y NUTRITIVAS

OTROS PRODUCTOS DE LA GRAN MARCA CIRIO



TOMATES PELADOS AL NATURAL
Una calidad superior



EXTRACTO DOBLE DE TOMATE
Lo mejor en su precio.



DURAZNOS AL NATURAL
de paladar privilegiado